EL ADELANTADO DE SEGOVIA

+cerca 110 años contando La Historia de Segovia

Año CX • Número 35.043
2'20 €

Domingo 20 de noviembre de 2011
www.eladelantado.com

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

SEGOVIA / 11
La compañía de San Petersburgo Comic-Trust representó en la Plaza Mayor un cabaret divertido

SEGOVIA / 21
Más de 30 tapas compiten en la quinta edición del certamen Decuchara que comenzó ayer

SEGOVIA/ 27
La sala Alfonsa de la Torre programa actividades para todos los públicos en los meses de diciembre y enero

ELECCIONES 20-N

Casi 124.000 segovianos pueden hoy ejercer su derecho al voto

▶**Desde fuera** 264 residentes en el extranjero han votado ya por correo ▶**Horas** La mayoría de los electores acudirá por la mañana SEGOVIA 6 Y 7

Comienza el arreglo de la pista del colegio Diego de Colmenares

Las obras de acondicionamiento de la pista polideportiva del colegio Diego de Colmenares ya están marcha y el nuevo pavimento del patio de recreo podrá ser estrenado en enero de 2012, e incluso, si el tiempo colabora, antes de las vacaciones de Navidad. La actuación incluye una nueva distribución de espacios, la apertura de un alcorque para mejorar la oxigenación del terreno y evitar que las raíces de los árboles levanten el pavimento. SEGOVIA16

María Ángeles Sánchez, premio 'Agapito Marazuela'.
Cuatro décadas escribiendo y fotografiando las fiestas de España han otorgado a la periodista María Ángeles Sánchez el XVI Premio Europeo de Folclore "Agapito Marazuela", convocado por la Ronda Segoviana. La premiada recogió ayer el galardón en un acto en el que se reivindicó el papel social que cumplen las fiestas. En la imagen, Sánchez recoge el premio de manos del presidente de la Ronda, Carmelo Gozalo./ FOTO: JUAN MARTÍN SEGOVIA19

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos
945 días sin desdoblar y sin cerrar la variante de la capital

FÚTBOL SALA
El Caja logró una victoria sin brillo ante el Azkar (4-1)
El equipo segoviano concedió muchas ocasiones de gol a un rival que se estrelló una y otra vez ante Cidao. DEPORTES38-40

TRIBUNALES
Los afectados en el caso de las 'vacas locas' recurren el auto que desestimó pruebas presentadas CASTILLA Y LEÓN29

LABORAL
Los españoles son los europeos menos dispuestos a trabajar tras cumplir los 65 años ECONOMÍA47

FÚTBOL
La Segoviana buscará reencontrarse de nuevo con la victoria en el campo del Palencia DEPORTES41

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1975.- Muere el general Francisco Franco, jefe del Estado español desde 1939.
1982.- Se disuelve la organización política de extrema derecha Fuerza Nueva, dirigida por el notario Blas Piñar.
1984.- Asesinado por el GAL en San Sebastián el dirigente de Herri Batasuna Santiago Brouard.
1985.- Microsoft saca al mercado la versión 1.0 de Windows, la primera del sistema operativo más popular.
1989.- Extremistas de derecha tirotean a un grupo de dirigentes de HB en un restaurante madrileño, atentado que le costó la vida al diputado de HB Josu Muguruza.
1992.- Un incendio causa graves daños en el castillo de Windsor (Inglaterra), del siglo XI, una de las residencias de la reina Isabel.
1998.- Un cohete Protón-K pone en órbita el módulo ruso "Zariá", primera piedra de la futura ciudad espacial habitada.
2000.- Los ministros de Defensa de la UE aprueban los efectivos y medios de la Fuerza de Reacción Rápida europea.
2002.- El Congreso aprueba una histórica declaración de condena de la dictadura franquista (1939-1975) y de reconocimiento moral a las víctimas de la Guerra Civil y de la represión política posterior.
2003.- El cantante estadounidense Michael Jackson se entrega a la policía para responder de cargos de pederastia. Posteriormente, el caso fue zanjado con un acuerdo económico.

|NACIMIENTOS|

1907.- Henri-Georges Clouzot, cineasta francés.
1912.- Otto de Habsburgo-Lorena, archiduque de Austria.
1915.- Silverio Pérez Gutiérrez, torero mexicano.
1923.- Nadine Gordimer, escritora sudafricana, Premio Nobel 1991.
1925.- Robert F. Kennedy, político estadounidense.
1956.- Bo Derek, actriz norteamericana.
1959.- Sean Young, actriz norteamericana.

|DEFUNCIONES|

1997.- Luis Apostua, periodista español.
2002.- Jaume Cardona i Vila, senador de CiU.
2005.- Leopoldo de Luis, poeta y crítico literario.
2006.- Robert Altman, cineasta norteamericano.

CONSTRUIDO CON PALABRAS

LLega la Navidad

NURIA PASCUAL MAYO

Llega la Navidad. Sí, ya sé que falta más de un mes, pero hace también un mes que comenzaron a avisarnos de su llegada, o al menos es lo que nos hacen sentir en supermercados, grandes almacenes, tiendas online... Algunas grandes superficies ya han decorado sus fachadas y escaparates para la ocasión, como queriendo que no se nos olvide la inminencia del acontecimiento.

Pero es imposible que estas fechas nos pasen desapercibidas; no es posible abstraerse a la presión publicitaria y mediática, ni de los comentarios en la calle o de las conversaciones que sustituyen a las relativas a la meteorología en los ascensores, tan recurrentes en las relaciones vecinales.

Hace ya tiempo que los dulces y productos navideños lucen en lugar destacado en las estanterías, lineales y cabeceras de los supermercados.

Cuando llegaron, el buen tiempo aún nos acompañaba y seguirán ahí hasta los inicios del próximo año. Habrá quien no haya podido resistirse y habrá caído en la dulce tentación, pero otros muchos esperaremos a que las fechas navideñas estén más próximas. Siempre han sido éstas, fechas destacadas en rojo en el calendario comercial, pero este año muchas empresas y establecimientos ven estos días como la única posibilidad de cerrar el año en positivo, y es lógico que pongan todo de su parte para animar al público a entrar y comprar.

La Navidad es época de familia, de amigos, de reuniones, de encuentros, de regalos... pero sobre todo de compras y consumismo

La Navidad es época de familia, de amigos, de reuniones, de encuentros, de recuerdos, de desplazamientos... pero sobre todo de compras y consumismo. Por todas partes encontramos anuncios, artículos en revistas, en páginas web, que nos animan a adelantar ya nuestras compras. Pero con la que está cayendo ¿quién se anima a gastar ahora para guardar durante más de un mes, por ejemplo, los regalos o turrones varios?. Seguro que habrá quien lo haga pensando en ahorrar o en distribuir el gasto en vez de hacerlo después, de golpe. Habrá por el contrario quien no adelante las compras pensando que, teniendo la tentación en su propia casa, sería más fácil caer en ella, y finalmente tendría que comprar dos veces los mismos dulces.

Sin duda esta es la época del año consumista por excelencia. Pocos podrán resistirse en la compra de regalos y sorpresas, dulces y comidas típicas, un árbol, adornos... Las calles se visten de fiesta con luces y guirnaldas y nos dejamos llevar por la euforia navideña.

Del otro lado, en estas fechas son muchas también las campañas 'consumeristas', que abogan por un consumo racional y responsable, y las solidarias en las que se invita a acercar la ilusión de la Navidad a todos aquellos que no tienen para celebrarlo. Y ahora que son muchas las familias a las que no les llega para comer y menos aún para regalos; no serán una fechas felices para todos. Quizá convenga que todos pongamos nuestro granito de arena en forma de dinero, de productos, de juguetes para los niños, de ilusión e implicación... de manera que dentro de un mes cuando llegue la Navidad, llegue para todos independientemente de la situación económica por la que se esté pasando.

|TRIBUNA| ÁNGEL GRACIA RUIZ

Carta a Dionisio Sáez Chillón

Querido Dino:

Tu fallecimiento ha supuesto un impacto tan brutal que, hasta el día de hoy, me he sentido incapacitado para poderte mandar unas palabras de despedida. Y es que el cuerpo, la mente, el espíritu, albergan toda la sabiduría. Si los escuchas atentamente, entiendes la causa de su negativa a escribir antes porque, hace unas fechas, sólo hubiera podido expresar dolor, y sin embargo hoy de mi corazón emana agradecimiento en estado puro.

Recuerdo aquellos tiempos en los que acudía de oyente a los juicios penales, antes de colegiarme, para aprender muy deprisa. Siempre elegía aquellos en los que intervenías. Solías sentarte en estrados a la derecha, ejerciendo la defensa, aunque en alguna ocasión (las menos) también lo hacías a la izquierda, como acusador particular, porque siempre has sido consciente de que la sabiduría se origina de la experiencia de lo versátil y de que la labor, al Abogado le viene dada por los demás.

No olvido aquella mañana de domingo que dedicaste a sosegar mi agitación y a disipar el millón de dudas surgidas de aquel mi primer recurso de casación ante la Sala Segunda del Supremo, las llamadas a tu Despacho para preguntarte las vacilaciones más inverosímiles o, ya más adelante, aquellas "vistas orales" en las que compartimos tarima, pasándonos "notas" para que no quedara ni un solo cabo suelto por atar. Pero, sobre todo, tu Presencia, llenándolo todo por el simple hecho de Estar, y la confianza plena en los acuerdos verbales a los que tantas veces llegamos defendiendo cada uno lo nuestro. Contigo no hacía falta escribir las cosas; la Palabra (que tan bien manejabas) constituía la más sagrada garantía del exacto cumplimiento de lo pactado.

Siempre has sido un valiente, Dino. Quizá por el mandato legal que te obligaba a sacar adelante a tu amplia prole. Ambos sabemos que sólo los valientes viven realmente su existencia, porque quien está atenazado por el miedo pasa de puntillas por ella, sin penetrarla.

No sé si te has dado cuenta ahora, Dino, de que quien entra en la muerte tras haber llenado la vida, deja abierto un enorme boquete en el inmenso espacio que ocupaba en ella. Ese hueco, al principio, quienes nos quedamos aquí, lo sentimos vacío; si bien, poco a poco, comienza a emanar la fragancia de la ausencia, y esa esencia contiene el propósito de la existencia de quien se ha ido.

Como decía con admirable certera-entereza tu hijo mayor al silencio contenido en el respeto de la concurrencia en la iglesia el día de tu despedida, "sólo podemos estar agradecidos por todo cuanto nos has dejado". ¡Quién sabe!, quizá tu recuerdo nos haga rememorar a los abogados aquellos días en los que la defensa de los intereses de los clientes y la particular visión de cada cual en relación con lo justo, no estaban reñidos con la concordia, la autenticidad, la veracidad y las buenas relaciones.

Los más cercanos, tu esposa Teresa, tus hijos, tu amiga y compañera de Despacho, Alicia, pueden estar orgullos de haberte disfrutado.

Al fin hoy, ya puedo decirte: "Gracias por tu existencia, Maestro, Compañero, Amigo".

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

Su presupuesto para la lotería de Navidad con respecto al año pasado será:

*** Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.**

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

DEPORTES. Treinta medallas para la escuela del CAS en el Campeonato de Invierno de Ávila
LOCAL. Todos con el partido
CUÉLLAR. El patio de mi cole es particular...
DEPORTES. Las sorpresas, mejor para los cumpleaños
LOCAL. Marga Martín gana el concurso fotográfico de Segursegovia

Lo + leído

LOCAL. El cine europeo reivindicó ayer la calidad en un festival a su medida
DEPORTES. Las sorpresas, mejor para los cumpleaños
PROVINCIA. La Plataforma reitera su petición de mantener abierto el 'Centro de Día'
LOCAL. Apetitosas joyas de la cocina segoviana
CUÉLLAR. El patio de mi cole es particular...

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO

Por una Segovia olímpica

Ante la esperanza cierta y fundada de que el 7 de septiembre de 2013 en Buenos Aires el Comité Olímpico Internacional elija, en su cuarta intentona (tercera consecutiva), a la capital de España para albergar los XXXII Juegos Olímpicos de verano, Segovia y su Ayuntamiento, con el respaldo de todas las instituciones públicas y privadas de la provincia, han decidido presentar oficialmente su candidatura a una subsede olímpica.

La carrera será larga y competitiva (Córdoba, Valladolid, Ávila...), pero los mimbres con los que nace tan feliz iniciativa no pueden ser mejores: al frente de la candidatura, como presidenta del Consejo Asesor Segovia 2020 está la gimnasta segoviana María Martín, la que fuera finalista en la modalidad de gimnasia rítmica en los Juegos de Seúl 1988, y como embajador "plenipotenciario" de dicho consejo nuestro deportista más universal, el vencedor del Tour de Francia 1988, Perico Delgado. El "ticket" que forman ambos deportistas es toda una garantía de buena gestión y eficacia.

Ahora, a quien tenemos que convencer de las bondades reales y materiales de Segovia para ser subsede olímpica es al Comité Olímpico Español que preside y dirige Alejandro Blanco que a su vez ha sido designado director de la candidatura olímpica de Madrid por su alcalde Alberto Ruiz Gallardón otorgando prioridad, de esta manera, a los gestores del deporte sobre los políticos. Todo un acierto porque el gallego Alejandro Blanco, en los casi siete años que lleva al frente del COE, ha dado muestras más que suficientes de su profesionalidad y rigor en el desempeño de una tarea tan importante como la de estar al frente de todos los deportistas españoles. Alejandro Blanco ha resultado fundamental en la propagación y difusión del Movimiento Olímpico en España y en la exaltación de sus valores.

Es, por tanto, Alejandro Blanco y el equipo que forme para defender la candidatura de Madrid (Roma será la principal competidora), el objetivo principal del Consejo Asesor Segovia 2020. La "hoja de ruta" hay que marcarla ya, y si se emprende con el mismo espíritu competitivo que puso la Oficina Segovia 2016 en su intento por conseguir la designación de la capitalidad europea, el "viaje" habrá merecido la pena. Al presidente del Comité Olímpico Español y nuevo presidente de la candidatura olímpica de Madrid para el año 2020, es a quien debemos de convencer de las enormes posibilidades de Segovia para que se nos designe como subsede olímpica. Se trata de una persona de gran talento y competencia y de trato amable y cercano. Barrió literalmente en las elecciones de 2005 a la presidencia del COE y, a día de hoy, su magnífica trayectoria es por todos ensalzada y reconocida. Tengo el gusto de conocerle personalmente ya que es el presidente de honor del "Simposio de Prevención en el Fútbol y en el Deporte" a cuyo comité organizador tengo el honor de pertenecer y que, por cierto, en 2012 celebrará su V edición en la sede del Comité Olímpico Español.

El proyecto que ahora emprenden los Ayuntamientos de Segovia, el Real Sitio de San Ildefonso y Palazuelos del Eresma, será muy estimulante para todos los segovianos, y es al consejo superior de Segovia 2020 a quien debemos otorgarle toda nuestra confianza y colaboración para que sean ellos, los deportistas (igual que hará Madrid ante el COI), quienes se encarguen y responsabilicen de una tarea difícil y complicada, pero no imposible. Segovia lo tiene todo: su proximidad a Madrid, sus excelentes comunicaciones, infraestructuras hoteleras (se podría impulsar la tan solicitada construcción del Palacio de Congresos), su enorme patrimonio artístico y cultural, su gastronomía, etcétera.

Es indispensable ser muy cuidadoso y selectivo a la hora de plantear qué especialidad deportiva casaría mejor con la especial idiosincrasia de Segovia y de su entorno medioambiental. En este punto deberíamos tener las cosas muy claras para poder transmitirlas con rotundidad en Madrid. Naturalmente es al Consejo Asesor Segovia 2020 a quien corresponde decidir en este asunto que a mí me parece el más importante de la estrategia global segoviana. A bote pronto, yo iría pensando en deportes como el ciclismo (la modalidad de montaña o de fondo en carretera), el tiro olímpico (en sus diversas modalidades), la hípica, y algún otro que "maride" bien con el carácter castellano. Se trata de ser muy selectivo (proponer sólo una o dos especialidades deportivas) y acertar. De esta manera el COE será receptivo a nuestra idea inmediatamente.

En definitiva, mucho ánimo a todas las partes implicadas en el proyecto y adelante...¡Por una Segovia olímpica!

EDITORIAL

El día de las votaciones

Cualquier proceso electoral tiene su final. Y este del 20 de noviembre llega hoy prácticamente a su fin con la emisión del voto por parte de aquellos de los 123.482 segovianos que cuentan con derecho a depositarlo en las urnas. Después vendrá el recuento, las posibles reclamaciones, la constitución de las Cámaras y la formación del Gobierno, pero la jornada de este domingo es sin duda el punto culminante de cualquier campaña de elecciones. Ha llegado el día de la verdad en la que, desde la reinstauración de la democracia, los españoles tenemos el derecho y la potestad de decidir quiénes queremos que nos representen durante los próximos cuatro años tanto en el Congreso de los Diputados como en el Senado.

Quienes decidan acudir hoy a su colegio electoral se encontrarán algunas novedades con respecto a las generales celebradas hace tres años. En primer lugar, se encontrarán con un menor número de candidaturas, debido a los requisitos que este año se han establecido para la presentación de listas. En segundo lugar, los nombres que un mismo partido presenta al Senado no tienen por qué estar ordenados alfabéticamente, como hasta ahora, sino que cada formación política ha decidido cómo situarlos. Y en tercer lugar, no nos encontraremos con tantísimas papeletas para cada una de las opciones que podremos elegir a la hora de votar al Congreso. También aquí han llegado los rigores económicos y con buen criterio se ha dotado a la Junta Electoral Provincial de potestad para decidir cuantas papeletas imprimía por cada formación.

Es esta la décima ocasión en la que los españoles podemos elegir a nuestros representantes en las Cortes Generales, pero la primera para los 5.056 segovianos que han cumplido 18 años desde las últimas generales. Será sin duda para ellos un día inolvidable. Acostumbrados a acompañar a sus padres o hermanos en jornadas similares hasta el colegio electoral, hoy, por fin, con la mayoría de edad, les ha llegado el momento de poder emitir su voto.

También es un día muy especial, lo es de hecho cualquier jornada electoral, para todos aquellos que conocieron de cerca la dictadura y que ansiaron que España fuera democrática y tuviéramos la oportunidad de emitir nuestro voto. Es algo que conviene que no olvidemos nunca. Pues eso, a votar.

El Rancho DE LA ALDEGÜELA
CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)
Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: **KAMARERO**

El silencio de los megáfonos

Los partidos políticos han apagado y dejado descansar los megáfonos que han utilizado durante la campaña electoral para difundir sus mensajes en el patrullaje callejero que durante quince días han realizado a la conquista de votos que les de el poder. Pero los políticos no deben olvidar que este instrumento pasa de mano en mano con mucha facilidad, y si estos días han sido ellos quienes los han utilizado para ampliar su voz, después pueden ser los ciudadanos quienes los empleen para recordarles sus promesas.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

LA BODEGA DEL BARBERO

LA BODEGA DEL BARBERO
SEGOVIA

Bigotes

Exposición colectiva del Colectivo de Ilustradores de Castilla y León (CILÚ) en este establecimiento de la calle Alhóndiga (semiesquina Juan Bravo, 34). Hasta finales de diciembre.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: **Día y noche:** Postigo Briz. Ezequiel González, 15.

MAÑANA: **Día y noche:** López Cuerdo. Corpus, 1.

EL ESPINAR: Esta semana, oficina de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES: Las **24 horas,** permanecen abiertas las oficinas de las localidades de Cantalejo, Riaza y Navafría.
De 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de Olombrada, Escarabajosa, Turégano, Nieva y La Granja.

AGENDA 4

Centro de Reconocimiento Médico
vidaechea optico San Agustín 16 (frente policlínico) Tel. 921 46 29 51
Permisos de conducir
Permisos de armas
Licencias... Etc...

HOY

20 noviembre de 2011

Faltan 45 días

Santoral
Santos: Dionisio, Benigno, Gregorio, Agapito, Eustaquio, Félix de Valoix, Octavio y festividad de Cristo Rey.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

Policía Local	**921431212**
Comisaría de policía	**921414700**
Protección civil	**921759115**
Guardia civil	**062** y **921426363**
Inf de carreteras	**921417131**
Bomberos Segovia	**921422222**
Bomb. Coca	**921586132**
Bomb. Sepúlveda	**921540000**

Servicios sanitarios

Emergencias	**061**
Hospital General	**921419100**
Hosp. Policlínico	**921419100**
H. Misericordia	**921460115-16**
Cruz Roja	**921440202**
Urgencias	**921440702**
Infocáncer (gratuita) (24 horas)	**900100036**

Transportes

Radio Taxi	**921445000**
Estación Renfe	**902240202**
Estación de Autobuses	**921427707**

Otros

Emergencias	**112**
Turismo	**921460334**
Ayuda a la vivienda (Junta CYL)	**902 22 88 88**
Correos	**921461949**

Instituciones

Subdelegación G.	**921759000**
Junta Castilla y León	**921417384**
Diputación	**921113300**
Ayuntamientos	
Segovia	**921419800**
Ayllón	**921553000**
Cantalejo	**921520001**
Cantimpalos	**921496009**
Carbonero el Mayor	**921560002**
Coca	**921586011**
El Espinar	**921181700**
Fuentepelayo	**921574000**
Mozoncillo	**921577392**
Navalmanzano	**921575002**
N. Asunción	**921580036**
Navas de Oro	**921591000**
Palazuelos de Eresma	**921449354**
Riaza	**921551016**
San Ildefonso	**921470018**
Sta. María la real de Nieva	**921594036**
Sepúlveda	**921540000**
Turégano	**921500000**
Villacastín	**921198008**

EXPOSICIONES

Foto Rubik
Hasta el 30 de diciembre se puede disfrutar de 'Foto Rubik'. Exposiciones de jóvenes fotógrafos en el Café Clandestino (C/San Nicolás, 6). De temática variada, cambia cada 15 días.
BAR CLANDESTINO

Exposición colectiva de escolares y libro
Pinturas de alumnos de los colegios del casco histórico: Domingo de Soto, Concepcionistas y Fray Juan de la Cruz. Hasta el 30 de noviembre.
BAR SANTANA

Aceñas del Duero
Exposición itinerante sobre elementos del patrimonio industrial vinculados al río y que forman parte del paisaje desde Tordesillas a Zamora, pasando por Toro. Hasta el 28.
CASA DE LA MONEDA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia
Exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta finales de diciembre.
CASA DE LA TIERRA (PLAZA DE LA TIERRA)

Juan Carlos Lázaro Maroto
Acuarelas de Juan Carlos Lázaro Maroto 'El Torero' en la Sala Unturbe del Casino de la Unión (Calle Real). Hasta hoy, 20 de noviembre.
CASINO DE LA UNIÓN. SALA UNTURBE

David Martín y Mar Pinillos
Muestra "Arquitectura vertical", fotos de David Martín Carretero y Mar Pinillos. Hasta el 30 de noviembre.
CENTRO LOS MOLINOS

Juan Francisco Bruno Jover
Muestra 'Suma y sigue2, ByN', con fotografías de Juan Francisco Bruno Jover. Hasta el día 30 de noviembre.
CENTRO SENIOR CORPUS (JUAN BRAVO, 2)

Mª José Cuervo
Fotografías 'Naturaleza digital' de María José Cuervo en 'Un enfoque personal' (junto a la Catedral). Hasta el 30 de noviembre.
GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

J. Luis L. Saura
Muestra 'La magia del realismo', de J. Luis L. Saura en La Reja Art Gallery (avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 4 de diciembre.
LA REJA ART GALLERY

Alberto Albarrán
La librería Diagonal, en Conde Sepúlveda 1, ofrece en horario comercial una muestra de ilustraciones del segoviano Alberto Albarrán bajo el título '¿Jugamos?'.
Hasta el 7 de enero.
LIBRERÍA DIAGONAL

Ángel García Ibáñez
Muestra de óleos de Ángel García Ibáñez en MercArte, en el Mercado Municipal de La Albuera. Hasta el 30 de noviembre.
MERCADO DE LA ALBUERA

Lucía Huertas
Muestra 'Muy de nena', de Lucía Huertas. Hasta el 4 de diciembre.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Miguel Á. García Gil
Muestra 'Copas y pinchos', de Miguel Á. García Gil. Hasta el 30 de noviembre.
PALACIO DE LA FLORESTA

Agustí Domingo
Muestra 'Ambigua. A la memoria de Georg Trakl', del pintor catalán afincado en Palazuelos de Eresma Agustí Domingo Ortiz. Hasta hoy, día 20. (Sala de las Caballerizas).
TORREÓN DE LOZOYA

Carmen Moreno
Muestra 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', de Carmen Moreno en el centro Cronista Herrera. Hasta hoy, día 20.
CUÉLLAR. CENTRO CRONISTA HERRERA

Montañas de Castilla y León
Exposición fotográfica en el Parque de las Hoces del Río Riaza. Hasta el 30 de noviembre.
MONTEJO DE LA VEGA. CASA DEL PARQUE

Exposición de micología y fotografías
Muestra de micología y de fotografías de naturaleza, hoy domingo de 12.30 a 14.30 y de 18 a 21 h. en el Ayuntamiento de Navalmanzano.
NAVALMANZANO. AYUNTAMIENTO

Amigos árboles y Paisajes desde el cielo
Exposición itinerante sobre árboles y fotografías del libro 'Castilla y León: Paisajes desde el cielo', de Félix y Rafael Navarro. Hasta el día 30 de noviembre, de viernes a domingo.
PEDRAZA. CASA DEL ÁGUILA IMPERIAL

Concurso Triartes por la igualdad
Exposición de los trabajos presentados, en fotografía y pintura, a este concurso organizado por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso. Hasta el 28 de noviembre.
REAL SITIO. CASA DE LA CULTURA

El artista en su laberito
Exposición 'El artista en su laberinto', formada por veinte laberintos, según la expresión de otros tantos artistas. Hasta el 6 de enero.
REAL SITIO. GALERÍA ARTESONADO

Monográfica de Yurihito Otsuki
Exposición monográfica del artista japonés, titulada La copa de Baco-El Otoño, con la vendimia como tema. Hasta el día 31 de diciembre.
REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Luis Valero Sánchez
Obras de Luis Valero Sánchez en la Sala Garajerte de La Granja. Hasta el 26 de noviembre.
REAL SITIO. SALA GARAJARTE

Teatro
Segovia, del 3 al 27 de noviembre de 2011
Teatro Juan Bravo
Diputación de Segovia
Junta de Castilla y León
XIV Muestra Provincial
Domingo 20 DEGENERACIÓN DEL 97 "La tortuga de Darwin"
SAN RAFAEL Juan Mayorga

BODAS
www.restauranteduque.es
Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)
921 403 013 616 908 577
· Jardines en un entorno natural
· Salones con una exquisita decoración
· Hotel Rural con encanto
· Organización de todos los detalles de la boda
La Finca de Duque
tu Boda con la garantía Duque

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 22 de noviembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Crepúsculo. Amanecer Parte 1 (117 min.)
Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 0.45 h.; sábado, 15.45, 16.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 0.45 h.; domingo, 15.45, 16.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h., y de lunes a jueves, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Las aventuras de Tintín (109 min.) 3D
Viernes, 20.20 y 0.40 h.; sábado, 16.00, 20.20 y 0.40 h.; domingo: 16.00 y 20.20 h.; y de lunes a jueves: 20.20h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Las aventuras de Tintín (109 min.)
Todos los días, 18.10 y 11.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Detrás de las paredes (95 m)
Viernes y sábado, 22.10 y 00.10 h.; de domingo a jueves, 22.10 h.; y martes, 18.00 y 22.10 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Un golpe de altura (104 m)
Viernes, 18.00 y 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.00 y 00.15 h.; domingo, 16.00 y 18.00 h.; lunes y nartes, 18.00 h., y miércoles y jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Kika Superbruja (91 m)
Viernes, 18.10 y 20.10.; sábado y domingo, 16,10, 18.10 y 20.10 h.; y de lunes y jueves, 18.10 y 20.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La guerra de los botones (102 m)
Viernes, 18.00, 20.15, 22.15 y 0.15 h.; sábado, 16.00, 20.15, 22.15 y 0.15 h.; domingo, 16.00, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves: 18.00, 20,15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Mientras duermes (103 m)
Viernes, 0.15 h; sábado, 16.00 y 0.15 h.; domingo, 16.00, 20.15 y 22.15 h.; y miércoles y jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX

Programación hasta el 22 de noviembre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Crepúsculo. Amanecer. Parte 1. Digital.
Todos los días, 17.55, 20.10 y 22.25 h.; sábado, 0.45 h., y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Crepúsculo. Amanecer. Parte 1.
Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; sábado, 0.50 h., y sábado y domingo, 15.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Un Dios salvaje.
Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; sábado, 0.15 h., y sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Kika Superbruja
Todos los días, 18.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

London Boulevard
Todos los días, 20.00 y 22.00 h.; y sábado, 0.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Las aventuras de Tintín
Todos los días, 17.45 y 20.00 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Un golpe de altura
Todos los días: 17,55, 20.10 y 22.25 h.; sábado, 0.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La gran aventura de Winter el delfín
Todos los días, 18.05 y 20.20 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La voz dormida
Todos los días, 22.30 h; y sábado, 0.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Restaurante Edulis
Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar
☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

6ª Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia

Hasta el 22 de noviembre, películas, música de películas, talleres de cine, exposiciones, concurso de guiones...

Hoy domingo, a las 12.30 h., **concierto de Senya Són**, patrocinado por EL ADELANTADO en San Juan de los Caballeros. Programación del día en pág. 14

Unión Europea. Diversidad Natural
Exposición de la Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología del Ayuntamiento de Segovia en el CENEAM de Valsaín. Hasta el 4 de diciembre
REAL SITIO. CENEAM DE VALSAÍN

Plantas aromáticas
Muestra fotográfica en el Parque Natural de las Hoces del Río Duratón. Hasta el 30 de noviembre.
SEPÚLVEDA. CASA DEL PARQUE

MÚSICA

Otoños con pulso
Dentro de este ciclo que copatrocinan Junta y Diputación con ayuntamientos de la provincia, hoy domingo, día 20, concierto del grupo Los Segoyanos, a partir de las 17.30 h. en la Casa Consistorial de Tabladillo.
TABLADILLO. CASA CONSISTORIAL

TEATRO

Muestra Provincial de Teatro
El Teatro Juan Bravo acoge la XIV Muestra Provincial de Teatro, patrocinada por la Diputación de Segovia y la Junta. Hoy domingo, a las 20.30 h., representación de 'La tortuga de Darwin', de Juan Mayorga, por la compañía Degeneración del 97, de San Rafael.
SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

La Tartana de Patricia con UNICEF
La compañía segoviana La Tartana de Patricia pondrá en escena el próximo 24 de noviembre la obra 'La casa de los siete balcones', de Casona, en una función a beneficio de UNICEF. El acto comenzará a las 20.30 horas en la Sala Ex Presa (antigua cárcel). Las entradas están ya a la venta en el Centro de Recepción de Visintantes del Azoguejo. Además existe una fila cero, por lo que pueden hacerse ingresos a favor de esta agencia de la ONU dedicada a la infancia en la cuenta 2069 0001 960001810500. La recaudación se destinará a la ayuda de emergencia para el Cuerno de África.
SEGOVIA. SALA EX PRESA (ANTIGUA CÁRCEL)

GASTRONOMÍA

Jornadas de caza
El rte. La Matita, en Collado Hermoso, celebra hasta el día 12 de diciembre las XX Jornadas Gastronómicas de Caza, con platos a base de productos cinegéticos.
COLLADO HERMOSO

Tapas Decuchara
Hasta el 27 de noviembre 34 restaurantes segovianos celebran el certamen Tapas 'Decuchara' en el que ofrecen productos Tierra de Sabor para estos días de otoño.
SEGOVIA. VARIOS RESTAURANTES

OTRAS ACTIVIDADES

Asociación de La Medalla de la Milagrosa
Esta asociación de carácter religioso invita a todos a participar en la novena que en honor de la Santísima Virgen Milagrosa se está celebrando hasta el 27 de noviembre, a las 19.15 h. en la parroquia de San Miguel de Segovia.
SEGOVIA. SAN MIGUEL

Otoño enológico
Finaliza hoy la edición 2011 del Otoño Enológico de la Fundación Caja Rural. La última cata tendrá lugar en el Restaurante Cristóbal de Sepúlveda, a las 20 h. con vinos de D. O. Ribera del Duero y un concierto de jazz a cargo de M&M Dúo.
SEPÚLVEDA. RESTAURANTE CRISTÓBAL

Ciclo de Conferencia sobre la Diabetis
Organizado por la delegación provincial de la Asociación de Diabéticos Españoles, la semana que viene se celebrará este ciclo. El primer ponente, Enrique Roche Collado, profesor de la Universidad Miguel Hernández de Alicante e investigador, hablará mañana, día 21, a las 19.15 h., sobre 'De las células madre a la regeneración del pancreas' en el salón de actos del Centro de Servicios Sociales 'La Albuera'.
SEGOVIA. CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES 'LA ALBUERA'

Bibliobús
El servicio de bibliobús de la Diputación Provincial atenderá mañana lunes, día 21, los municipios de Vallelado, San Cristóbal de Cuéllar, Fuente el Olmo de Íscar, Villaverde de Íscar, Fresneda de Cuéllar, Navas de San Antonio, Zarzuela del Monte y Lastras del Pozo.
VARIAS LOCALIDADES

CONVOCATORIAS

Monumento al Marqués de Lozoya
La Comisión pro Monumento a Juan de Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya, ha abierto una cuenta corriente en Caja Segovia Bankia, Centro Segoviano en Madrid, 2069 0027 02 0000128579 donde animan a todos los segovianos a realizar sus aportaciones para hacer posible, que una figura que tanto hizo por la conservación del patrimonio provincial cuente con un recuerdo permanente en su tierra.
SEGOVIA

Escuela de Tiempo Libre ESPÁVILA
Esta escuela ha abierto el plazo de inscripción para un curso de monitores de tiempo libre que se celebrará los fines de semana del 28 de noviembre al 18 de diciembre. Los interesados pueden inscribirse hasta el día 22 en los teléfonos: 921 431005/413010 o en el correo electrónico segovia@espavila.es.
SEGOVIA. ESPÁVILA

Coro de la Catedral
El Cabildo Catedral convoca a todas aquellas personas entre 16 y 65 años que deseen participar en un nuevo Coro de la Catedral bajo la dirección del maestro Ramón Masegosa Galán. Ensayos: martes de noviembre y diciembre a las 20.15 en dicho templo.
SEGOVIA. CATEDRAL

Asociación 'María del Salto'
La Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios 'María del Salto' informa de que está abierto el plazo para que las asociadas puedan inscribirse en un viaje cultural a Madrid que se celebrará el próximo día 30 de noviembre. Las inscripciones pueden realizarse en la sede social a partir de las 17 h.
SEGOVIA. ASOCIACIÓN 'MARIA DEL SALTO'

Campeonato de Mus de la Amistad
El restaurante Fogón del Azogue (Sepúlveda) convoca este campeonato que se celebrará los días 16, 17 y 18 de diciembre. Información e inscripciones (hasta el 15 de diciembre) en el Hotel Vado del Duratón. Tel: 921 54 08 13 y en el correo electrónico: dirección@vadodelduraton.com, así como en la página web www.musyocioelpunto.es. El premio para los campeones es de 4.000 euros.
SEPÚLVEDA. FOGÓN DEL AZOGUE

Voluntariado Social
La Plataforma de Voluntariado Social de Segovia informa de que todos los interesados en ser voluntarios en ámbitos como la exclusión social, discapacidad, mujer y familia, inmigrantes, infancia y juventud, entre otros, pueden informarse en el tlfn: 921 43 73 94 y en el correo electrónico plataformavoluntariadosg@yahoo.es
SEGOVIA. PLATAFORMA DEL VOLUNTARIADO SOCIAL

AGENDA SOCIAL

Guateque. Como estaba anunciado, la **Asociación Cultural 'Plaza Mayor'** celebró ayer una nueva edición de su guateque, amenizado por el Dúo Amanecer (Raquel Marqués y Carlos Bernabé). Una fiesta 'años sesenta' con la que disfrutaron los asistentes *(Foto: Juan Martín)*.

Nueva apertura. Acaba de abrir sus puertas el **restaurante pulpería Rías Altas**, en Valverde del Majano, que tiene una variada oferta de cocina gallega.

Presentación de libro. Ramón Cascado, artista plástico, y **Sara Blasco**, psicóloga clínica y psicoanalista, han presentado en el Bar Santana su libro "Que quede entre nosotros. Experiencias con niños en talleres y en la vida cotidiana".

AQQUEDUCTO®
restauración segoviana
Avda. Padre Claret, 2 - 4 • SEGOVIA
Reservas: 921 43 69 12
Propuestas especiales de Navidad
Exquisitos menús desde 25 €.
(menús compuestos de 2 platos, degustación de postres, bebida, dulces Navideños y copa de cava)
En Restaurante Aqqueducto encontrarás otra forma de disfrutar.

El premio 'Agapito Marazuela' reconoce el estudio de las fiestas españolas. PÁGINA 19

La ganadora, María Ángeles Sánchez, recoge el premio de manos de Carmelo Gozalo.

EDUCACIÓN Comienzan las obras en la pista deportiva del colegio Diego de Colmenares. PÁGINA 16

GASTRONOMÍA 34 tapas compiten desde ayer en el concurso de "Decalles". PÁGINA 21

ELECCIONES 20-N

Un total de 123.482 segovianos podrán votar hoy en las generales

Los primeros. Este año se han tramitado 264 votos por correo para electores residentes en el extranjero

Durante las últimas horas se han estado preparando los colegios electorales para la jornada de hoy. / JUAN MARTÍN

F. D. / SEGOVIA

Un total de 123.482 segovianos podrán ejercer hoy su derecho al voto en las elecciones de las que saldrás elegidos los integrantes del Congreso de los Diputados y del Senado. Se trata de los décimos comicios generales desde que se aprobó la actual Constitución.

De las papeletas que depositen los segovianos saldrán siete parlamentarios nacionales, tres diputados y cuatro senadores.

El número de electores corresponde al censo del 1 de julio de 2011 más las reclamaciones que fueron estimadas. En total se reducen en 734 votantes respecto al de los pasados comicios generales celebrados del 9 de marzo de 2008.

De los 123.482 votantes inscritos en la provincia de Segovia, 2.370 residen en el extranjero. Y sólo 264 habían tramitado a comienzos de mes su solicitud para votar por correo a través de las embajadas. Curiosamente pocas localidades no cuentan con ningún elector fuera de España. Llaman la atención el hecho de que en algunos municipios de la provincia supera el 10 por ciento el índice de votantes que reside en el exterior. En el caso de la capital es el 2,1 por ciento.

En lo que se refiere a nuevos votantes son 5.056 los segovianos que por primera vez podrán acudir a las urnas en unas elecciones generales por haber cumplido los 18 años de edad.

Sobre el dispositivo electoral para esta jornada, los últimos días han sido de trabajo extra para funcionarios municipales, de la Subdelegación del Globierno, y de las fuerzas de Seguridad del Estado.

El proceso ha permitido organizar 330 mesas distribuidas en 248 locales electorales. La provincia se divide en 219 distritos y 271 secciones. Los colegios e institutos constituyen las instalaciones más utilizadas. En pueblos donde no existen escuelas se ha optado por salones municipales o antiguos teleclubs.

MESAS Y URNAS. La ciudad de Segovia contará con 62 mesas y la provincia con las 268 restantes. Las urnas sumarán 990, dos por cada mesa, más las de reposición.

Además existen 250 cabinas en las que se colocarán las papeletas y sobres con el fin de que los electores que lo deseen puedan elegir entre las candidaturas que se presentan. A estas elecciones concurren nueve candidaturas al Congreso de los Diputados, frente a las 23 que hubo en 2008. El mismo número y los mismos partidos se han presentado para el Senado, frente a las 22 de las anteriores. Así, el número de papeletas se reduce sensiblemente y suman unas 594.000 unidades. Su distribución, realizada por las juntas electorales en proporción a los resultados anteriores, se ha llevado a cabo en los dos últimos días. Además, las papeletas del Senado han disminuido su tamaño hasta el formato folio. Estos son algunos de los motivos por los que el presupuesto de gastos corrientes se hayan reducido un 12,7 por ciento para situarse en los 403.599 euros, según las cifras de la Delegación del Gobierno.

Una de las novedades para esta convocatoria la constituye el aumento en la utilización de dispositivos electrónicos portátiles PDA, que emplearán 26 personas, frente a las 14 que hubo en el año 2008.

Los datos de los 26 colegios con 93 mesas, que suman 60.983 electores se tramitarán así de forma más ágil y segura. Se trata de colegios de municipios con más de 2.000 electores y con dos o más mesas: Segovia, Cuéllar, El Espinar, el Real Sitio de San Ildefonso, Can-

Impresoras y papeletas de emergencia. La Subdelegación del Gobierno y las juntas electorales cuentan con papeletas de reserva y con impresoras y programas informáticos específicos por si fuera necesario dotar de material a los colegios. / FOTO: KAMARERO

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES

Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre

Información y reservas en 921 437 161

HOTEL**** Puerta de Segovia
Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

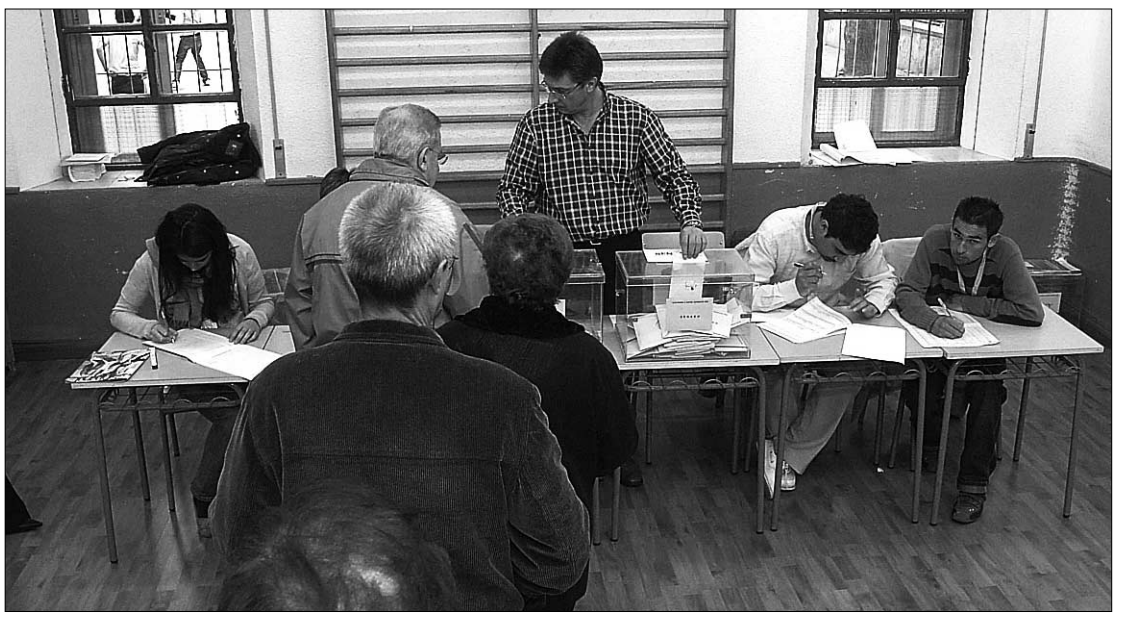
AL DÍA | MUCES NO ES SOLO CINE: DEL TEATRO A LA DANZA

La Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES) continúa ofreciendo diariamente una amplia oferta de películas en las diferentes secciones pero también otras actividades como la actuación que el grupo de teatro Comic-Trust ofreció ayer en la Plaza Mayor, un divertido cabaret en el que mezclan géneros como la pantomima o el clown. Además, para hoy está programado un concierto de piano a cargo del pianista ruso Senya Són, en San Juan de los Caballeros, patrocinado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA con motivo del 110 aniversario de su fundación. Además, esta tarde estará en Segovia el director Daniel G. Cabrero para presentar el documental 'Mis caminos a través de la danza', sobre la bailarina y coreógrafa Mariemma.

En total se han preparado 990 urnas para toda la provincia. / JUAN MARTÍN

El clima y la luz condicionarán **el voto**

La mayoría de las papeletas se depositarán en las urnas por la mañana • El índice de participación superará el 80 por ciento



Los votantes segovianos suelen acudir por la mañana para depositar su voto en los colegios electorales. / KAMARERO

F. D. / SEGOVIA

Los politólogos relacionan estrechamente el clima con el índice de participación electoral. Por ello suelen establecerse fechas primaverales para fijar las elecciones, y se evitan puentes y períodos vacacionales. Nunca antes se habían celebrado tan tarde unas elecciones, y la disminución de horas de luz diurna también condicionarán el momento del día en el que se acuda a votar. Por regla general, la mayor parte de los votos se depositan por la mañana. En anteriores ocasiones en Segovia, el índice de participación a las 14 horas —una hora después del momento central de la jornada—, había superado el 40 por ciento, lo que supone la mitad de los votantes finales.

En cuanto a la climatología, las previsiones apuntan a una situación similar a la que hubo en marzo de 2008. Ese día estuvo lloviendo por la mañana para dar paso al sol con el transcurso del día. Para este año, la situación apunta también a que la lluvia marcará la jornada, especialmente en las primeras horas del día.

La jornada comenzará a las ocho de la mañana con la constitución de las mesas electorales. La votación se abrirá a las nueve y terminará a las ocho de la tarde, momento en el que el presidente de la mesa electoral anunciará el final de la votación. Sin embargo, si aún queda alguien dentro del colegio, el presidente le permitirá votar.

Alrededor de 4.400 personas tendrán que trabajar este día. El número más numeroso será el de las personas que estén al cargo de las mesas electorales, tres por cada una (presidente más dos vocales), y que sumarán 990 personas. Como delegados de la Administración para transmitir los datos intervendrán 330 personas, que estarán ayudados por un representante por cada uno de los 209 ayuntamientos de la provincia, y unos 700 agentes de la Policía y la Guardia Civil velarán por la seguridad.

ANTERIORES GENERALES

- **1977** 15 de junio
- **1979** 1 de marzo
- **1982** 28 de octubre
- **1986** 22 de junio
- **1989** 29 de octubre
- **1993** 6 de junio
- **1996** 3 de marzo
- **2000** 12 de marzo
- **2004** 14 de marzo
- **2008** 9 de marzo

talejo, La Lastrilla, Nava de la Asunción y Palazuelos de Eresma. Según la Subdelegación del gobierno las PDA aceleran la entrada de datos que se envían al Centro de Recogida de Datos (CRI) de Madrid, ahorran tiempo y disminuyen errores.

En total, serán unas 4.400 las personas que trabajarán para el desarrollo normal de la jornada electoral. Se trata de los miembros de las electorales (presidente más dos vocales), representantes de la Administración (330) y de los ayuntamientos, efectivos de los cuerpos y fuerzas de Seguridad del Estado (más de 700) y del personal de la propia Subdelegación.

Un segoviano ha solicitado el sistema para el voto en Braille para las personas con discapacidad visual grave.

El horario para votar

Las urnas estarán abiertas para votar entre las 9:00 de la mañana y las 20:00 horas de la tarde. Los presidentes y vocales deberán estar a las 8:00 para constituir las mesas, y hasta la finalización del recuento de los votos.

Ciudadano @delantado

tú

▶Opine sobre las elecciones generales en la dirección web: www.eladelantado.com

ELECCIONES 20-N

Deporte y cine para la **reflexión**

Los candidatos se refugian en la familia y en el ocio en las horas previas a la jornada electoral, recargando las pilas para lo que será un largo día pendientes del desarrollo de las votaciones y el posterior escrutinio

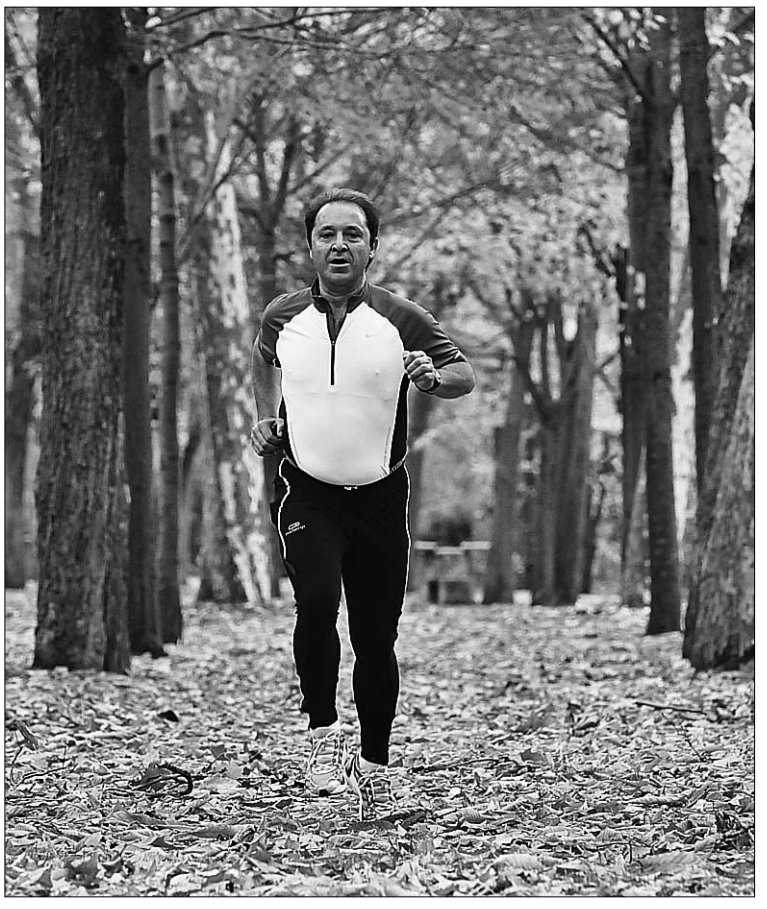
M.G.. / SEGOVIA

Mañana voy a correr un poquito". La sonrisa en los labios de Juan Luis Gordo tras concluir su última comparecencia en campaña ante los medios de comunicación delataba la satisfacción de poder recuperar por unos instantes una de sus aficiones favoritas en la jornada de reflexión.

Las horas previas a la jornada electoral son de un agrado especial para las familias de los candidatos, que rescatan a padres y madres absorbidos por la vorágine política para compartir con ellos unas horas de ocio con la vista puesta en las votaciones y los escrutinios.

La alameda del Parral fue el lugar elegido por el candidato socialista al Congreso por Segovia para dar rienda suelta a su pasión por el deporte, que compatibiliza con el fútbol y con el ciclismo, y de buena mañana se enfundó su ropa deportiva para llevar a cabo un recorrido campo a través por el cinturón verde de la capital.

Gordo completó la mañana ordenando correos electrónicos y documentación acumuladas durante estos días de campaña, para terminar con un almuerzo en familia. Ya por la tarde, el candidato socialista se trasladó hasta el pabellón Pedro Delgado para presenciar la victoria de Caja Segovia frente al Azkar Lugo, y la jornada concluyó con una velada de cine en una de las salas de la capital.



A la izquierda, Juan Luis Gordo corre en la alameda del Parral. A la derecha, Beatriz Escudero, en uno de los aparatos del gimnasio. / JUAN MARTÍN

La número 1 al Congreso por el PP, Beatriz Escudero, también quiso aprovechar las 24 horas previas a la jornada electoral para intentar recuperar el tono físico en el gimnasio Incorpore del barrio de Nueva Segovia. En esta ocasión, el esfuerzo físico realizado durante la campaña le pasó factura y apenas pudo completar 35 minutos de natación continuada en la piscina cubierta de las instalaciones deportivas, que completó con otra serie de ejercicios en los distintos aparatos del gimnasio.

La candidata popular aprovechó la mañana para hacer la compra acompañada por su hija, con la que después compartió una comida junto a "unos muy buenos amigos".Después de la comida, Escudero hizo honor a la reparadora tradición de la siesta vespertina, y tras el descanso, volvió a dedicar tiempo a su hija, en esta ocasión en el cine para enfrentarse a la última entrega de los atractivos vampiros de la saga "Crepúsculo", estrenada este fin de semana.

EL ADELANTADO ofrece hoy a través de su edición digital el seguimiento de la jornada electoral

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Adelantado de Segovia ofrecerá una amplia cobertura de la jornada electoral a través de su edición digital y las redes sociales, con actualizaciones de los hechos más relevantes del día y el desarrollo de las votaciones en la provincia.

Los lectores del decano de la prensa en Segovia encontrarán en su página web (www.eladelantado.com) información detallada sobre el momento de la votación de los candidatos de los partidos mayoritarios en Segovia, anécdotas de la jornada, fotografías y reportajes en vídeo de diferentes colegios electorales de la provincia.

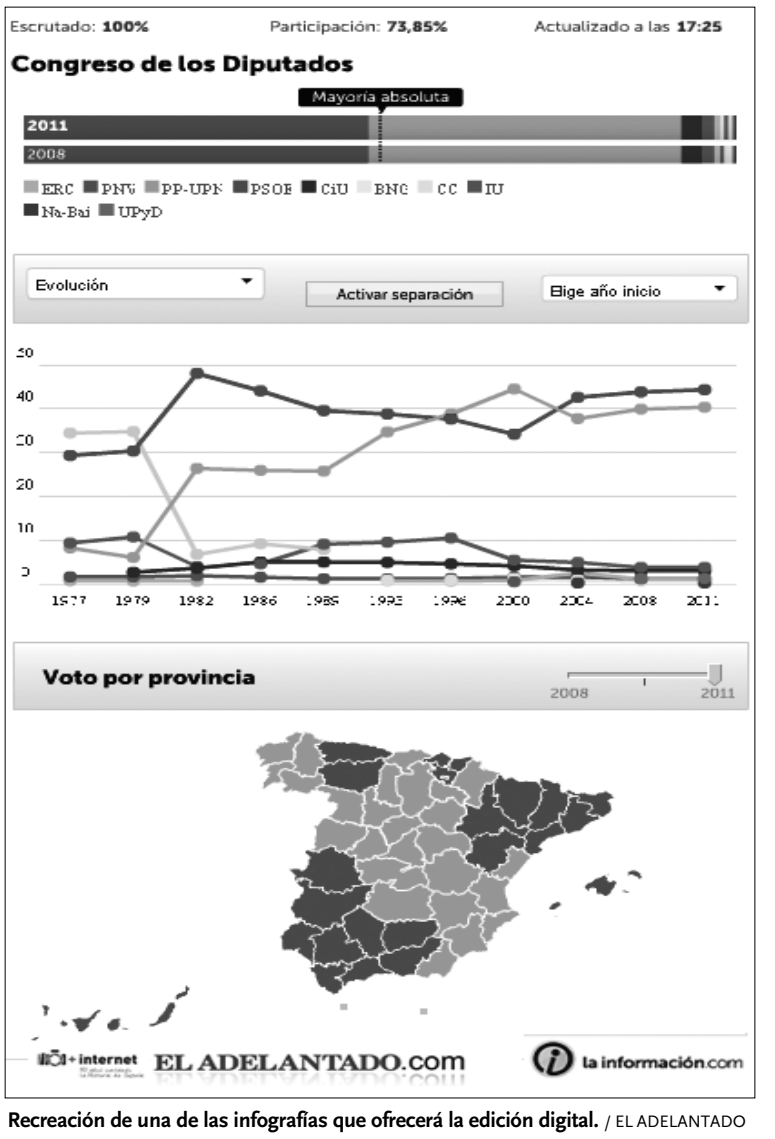
Al cierre de los colegios electorales, la actividad informativa se intensificará para ofrecer los resultados del escrutinio en tiempo real para Congreso y Senado tanto a nivel provincial como nacional.

Los lectores de EL ADELANTADO podrán seguir la evolución de los recuentos a través de sendas noticias en la portada de la edición digital, así como a través de tres infografías animadas creadas en colaboración con lainformacion.com, con escrutinio en tiempo real, datos históricos por año de elecciones y partidos, resultados por provincias y barra dinámica de mayoría absoluta, entre otros elementos, que aportará valor añadido a la jornada electoral.

La presencia en redes sociales se ha convertido en una seña de identidad del decano de la prensa en Segovia y la apuesta se mantiene en las elecciones del 20 de noviembre. De esta forma, los 3.942 fans en Facebook, 895 en Tuenti y 2.637 seguidores de Twitter podrán seguir las novedades del día a través de las publicaciones en las páginas y perfiles que EL ADELANTADO mantiene en ellas, con un contacto directo con lectores ofreciendo información de primera mano, como ya sucediera en las elecciones municipales del 20 de mayo.

El esfuerzo informativo se extenderá a la madrugada del domingo al lunes, con la presencia de EL ADELANTADO en las sedes de los partidos mayoritarios, una vez se conozcan los resultados de las elecciones para poder ofrecer a los lectores cada detalle de la noche electoral y las reacciones de los candidatos, que estarán disponibles desde primera hora del lunes con toda la información y sin "resaca" electoral.

La página web de EL ADELANTADO registró 298.390 visitas en el último mes, con 880.813 páginas vistas, arrojando una media que supera las 11.000 visitas diarias de lunes a viernes y más de 9.000 accesos los fines de semana, a los que hay que sumar centenares de visitas a la web tv y las reproducciones del canal de entrevistas en directo, lo que representa una posición de liderazgo informativo también en su edición digital.



Recreación de una de las infografías que ofrecerá la edición digital. / EL ADELANTADO

Para salir a flote

ELIGE EL CRUCERITO

HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

LA MEJOR ELECCIÓN POR CONFIANZA, SEGURIDAD Y GARANTÍA

HASTA UN 70 % DE DESCUENTO [1]

Más un 5% de descuento adicional

NIÑOS GRATIS [2]

RESERVA [3] DESDE 60€

PAGO EN 10 MESES SIN INTERESES [4]

REGALO DE 100 € EN BILLETES DE AVIÓN [6]

IBERIA

MEJOR PRECIO GARANTIZADO

CONTRÁTALO EN NOVIEMBRE PARA VIAJAR HASTA FINALES DE 2012 Y SI EL PRECIO BAJA ¡TE LO IGUALAMOS! [5]

SIN GASTOS DE CANCELACIÓN [7]

AZAMARA CLUB CRUISES · Carnival · Celebrity Cruises · Costa Cruceros · CUNARD · Disney Cruise Line · Holland America Line · ibero · MSC Cruceros · NORWEGIAN CRUISE LINE · Oceania Cruises · pullmantur · Princess Cruises · Royal Caribbean International · CroisiEurope · Cruceros fluviales PANAVISIÓN · POLITOURS River Cruises

(1) Descuentos por reserva anticipada, aplicables sobre las tarifas máximas publicadas en los catálogos 2012 de las compañías navieras en determinadas salidas, buques y categorías. (2) Consulta cruceros, condiciones y fechas de aplicación (3) Pago desde 60€ por persona a descontar del anticipo a efectuar 2 meses antes de la salida del crucero. (4) Financiación sin intereses hasta en 10 meses. Gastos de gestión 9€. Intereses subvencionados por Viajes El Corte Inglés S.A. Financiación sujeta a la aprobación de Financiera El Corte Inglés E.F.C., S.A. Por compras superiores a 300€. Recibo mínimo 30€. Del 1 de noviembre de 2011 al 15 de diciembre de 2011.Ejemplos de importes a financiar: Importe: 300€, aplazamiento a 10 meses sin intereses, TIN 0%, **TAE 1,98%**, gastos de gestión: **9€**, importe total aplazado: 1.009€. (5) Si el precio de tu crucero baja hasta 21 días antes de la salida del crucero te devolvemos la diferencia. (6) Para cruceros cuyo importe por cabina sea superior a 2.500 € (sin incluir tasas de embarque, propinas ni servicios adicionales) (7) Hasta los dos meses anteriores a la fecha de salida del crucero, consulta condiciones según naviera. CONSULTA CONDICIONES DE LA PROMOCIÓN EL FOLLETO ELIGE EL CRUCERITO.

C.I.C.MA 59, HERMOSILLA 112 - MADRID

alicante PUERTO DE SALIDA VUELTA AL MUNDO A VELA

902 400 454
www.viajeselcorteingles.es

VIAJES El Corte Inglés

MUCES 2011 | GALA Y FIESTA DE LA MUESTRA DE CINE EUROPEO CIUDAD DE SEGOVIA

Los actores Luis Callejo y Raúl Arévalo (Compañeros, AzulOscuroCasiNegro, Primos, etc.), cuyos padres son de Martín Muñoz de las Posadas. / JUAN MARTÍN

Imagen de la fiesta amenizada por el grupo segoviano La Troupé de la Merced, en el vestíbulo del Parador, con algunos actores de la serie 'El Barco' en primer término. / JUAN MARTÍN

Las primeras filas del auditorio del Parador las ocuparon, sobre todo, personalidades del mundo del cine. / JUAN MARTÍN

El embajador ruso en España, Alexander Kuznetsov, y el ex defensor del Pueblo Álvaro Gil Robles, durante la fiesta del cine de MUCES. / JUAN MARTÍN

El director de cine Montxo Armendariz (Obaba, Secretos del corazón, etc), conversa con los jóvenes cineastas Karlos Alcázar y María Navarro. / JUAN MARTÍN

La **fiesta** del **cine**

El Parador de Turismo se convirtió el viernes por la noche en una babel cinematográfica en la que destacó el humor de Wyoming

G. A. / SEGOVIA

Primero fue el reconocimiento de MUCES al cineasta ruso Andrei Konchalovsky, en el auditorio del Parador de Turismo, y luego una animada fiesta en el vestíbulo del mismo con La Troupé de la Merced en el apartado musical. La mezcla de idiomas ya fue objeto de risas en el primero de los actos celebrados la noche del viernes. El Gran Wyoming, bien en su papel de presentador *showman*, no dejó de 'meterse' con la intérprete de ruso que acompañaba al homenajeado. Bromeando con "mi verborrea que me impide estar callado" llegó a decir "el pobre —refiriéndose a Konchalovsky— dirá 'esta pava es una inútil'. Hay una traductora de ruso que hoy lo está pasando mal". Más adelante, abundó en el tema: "No es el mejor día para Andrei Konchalovsky; es un día emotivo pero no el mejor y, como se prolongue esto, va a ser terrible".

Un festival internacional tiene estas cosas, gente que se maneja como puede en varios idiomas. Estaban invitados, además de una amplia delegación rusa —país invitado en esta sexta edición— personalidades del cine checo, rumano, húngaro, lituano y francés. Menos mal que el lenguaje del cine, de las imágenes y de los sentimientos, es universal.

Quienes lo pasaron en grande fueron los chicos de 'El barco', actores de esta serie de Antena 3, jóvenes y, como decía el paisano Luis Callejo, sin pensar demasiado en el futuro, viviendo el presente.

XX Jornadas Gastronómicas de Caza
Del 15 de Noviembre al 11 de Diciembre del 2011
Ctra. de Soria, Km. 162 - COLLADO HERMOSO (Segovia) - RESERVAS: 921 40 30 77 / 921 40 31 40 - www.restaurantelamatita.com
Restaurante La Matita

Sonrisas sin gas

En el inicio de la actuación los tres actores lucen trajes espectaculares. / KAMARERO

Uno de los mejores momentos fue la representación de actores marionetas. / K

La compañía buscó la participación y la complicidad del público. / KAMARERO

La compañía de San Petersburgo Comic-Trust representó ayer en la Plaza Mayor un cabaret divertido y genial

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Advertía la actriz Nataliya Fisson al comienzo de Naftalina, el divertido y peculiar cabaret que MUCES programó ayer en la Plaza Mayor, que "nosotros no esperamos que la gente sonría, obligamos a sonreir lanzando gas alegre".

Lo cierto es que los tres excelentes actores de la compañía de San Petersburgo Comic-Trust no necesitaron de ningún artificio para que las sonrisas, y en algunos momentos sonoras carcajadas, se extendieran por un público más o menos aterido de frío que no llenaba la plaza pero que lo pasó en grande con esta apuesta arriesgada en la que los géneros se superponen con aparente facilidad. Si embargo, detrás del trabajo de Fisson y sus dos compañeros, Igor Sladkevich y Nikolay Kychev, hay muchas horas de ensayo y una trayectoria internacional que comenzó en 1991, de la mano del director de la compañía, Vadim Fisson.

Danza, pantomima, clown... El montaje de Naftalina es ágil y sorprende la variedad de personajes y su gran caracterización valiéndose de pocos recursos, vestuario, a veces máscaras y poco más. Como decía la actriz también al comienzo del espectáculo dirigiéndose al público: "Don't worry, be crazy" (no te preocupes, sé un loco). Una locura que obligó a los espectadores a permanecer con los ojos bien abiertos frente al escenario ubicado junto a la Catedral, uno de los lugares más desapacibles de la ciudad cuando un frío viento que parece siberiano.

El humor gamberro pero elegante de Comic-Trust lo repartieron ayer personajes como la anciana que echa migas al público, el ángel que se ríe hasta de su sombra, la Muerte, que llama llorosa a su mamá cuando un campesino le arrebata la guadaña o el genial dúo de personas marionetas que bailan con un un repertorio musical que va del clásico claqué al *Billy Jean* de Michael Jackson.

REVENTAMOS LOS PRECIOS PARA VIAJAR EN ENERO Y FEBRERO

ADEMÁS AHORA UN 7% MENOS PAGANDO CON TU VISA HALCÓN/ECUADOR

Viajes Halcón, S.A.U. CIF A-10005510 – C.I. BAL-478 - Viajes Ecuador, S.A. CIF A-48028179 – C.I. BAL-536 - Ctra. del Arenal a Llucmajor, km. 21,5. Llucmajor (Mallorca)

ISLAS 6 días

Mallorca
Hotel Roc Leo 3* AD 173€
Hotel Barceló Pueblo Park 4* TI 310€
Ibiza
Hotel Marítimo 2*SUP SA 185€
Hotel THB Los Molinos 4* AD 316€
Tenerife
Aptos. Parque Vacacional Edén 3*SUP AD 249€
Hotel Be Live Orotava 4* MP 331€
Lanzarote
Aparthotel Costa Mar 3* MP 279€
Hotel Hesperia Playa Dorada 4* MP 355€
Gran Canaria
Hotel Playa del Inglés 3* MP 289€
Hotel Caserío 4* TI 452€
Fuerteventura
Hotel Club Drago Park 4* TI 330€
Hotel Barceló Jandia Mar 4* TI 385€

EUROPA 3 días

Lisboa
Hotel Travel Park 3* AD 168€
Londres
Hotel MajesticTURISTA AD 183€
Roma
Hotel Caravel 3*SUP (o similar) AD 187€
Hotel Archimede 4* (o similar) AD 234€
Ámsterdam
Hotel Ibis Amsterdam City West 3* AD 211€
París
Hotel Bresil Opera 3* (o similar) AD 218€
H. HDP Villa Opera Drouot 4* (o similar) AD 259€

CIRCUITOS

Italia Clásica A-B 8 días
Hoteles 3*/4* TI 931€
Visitando: Roma, Florencia, Venecia, Milán o viceversa.

CIRCUITOS

París Soñado 5 días
Hoteles 3* TI 681€
Incluye: Visita panorámica de París, excursión al Museo del Louvre y Palacio de Versalles. Crucero por el Sena, visita al barrio de Montmartre y subida a la Torre Montparnasse.
París, Países Bajos y Crucero por el Rhin 8 días
Hoteles 2*/3* TI 866€
Visitando: París, Brujas, Ámsterdam y Frankfurt

CRUCEROS FLUVIALES

Rebajas en París 3 días
Camarote Doble MP 221€
Incluye: avión ida y vuelta, 2 noches de estancia en barco-hotel en el corazón de París.
Escapada Parisina 4 días
Camarote Doble PC 423€
Incluye: avión ida y vuelta, 3 noches de crucero, visita panorámica de París y del barrio de Montmartre. Crucero "Paris By Night", espectáculo de cabaret a bordo y noche de gala y tasas portuarias.

CARIBE Y AMÉRICA

Boca Chica (Rep. Dominicana) 9 días
Hotel Be Live Hamaca 4* TI 699€
Puerto Plata (Rep. Dominicana) 9 días
Hotel Be Live Grand Marien 5* TI 720€
Punta Cana (Rep. Dominicana) 9 días
Hotel Be Live Grand Punta Cana 4*SUP TI 879€
Cancún (México) 9 días
Hotel Be Live Viva Beach 4* TI 890€
Riviera Maya (México) 9 días
Hotel Be Live Grand Riviera Maya 5* TI 899€
Combinado Habana-Varadero 9 días
Hoteles 4* AD/TI 704€
Salvador de Bahía (Brasil) 5 días
Hotel Sol Barra 4* AD 520€
Buenos Aires (Argentina) 5 días
Hotel República Wellness 3*SUP AD 591€
Perú Imprescincible 14 días
HotelECONÓMICA 1.826€
Visitando: Lima, Arequipa, Cañón del Colca, Puno y Cuzco

ADO
Patrocinador del Equipo Olímpico Español

7% no aplicado en los precios, válido para pagos con Visa Halcón/Ecuador emitidas por Banco Popular. Precios por persona en habitación/camarote doble. Precio Incluye: Avión ida y vuelta en clase turista, **salidas desde Madrid**, hotel/barco y régimen indicado, tasas de aeropuerto y seguro de viaje. Consultar otros días de salida, traslados, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, visados, otros destinos, otros hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluye: gastos de gestión (Nacional 8€; Internacional y Cruceros 10€ por reserva). SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido. Plazas Limitadas. Precios desde.

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio

VIAJES ECUADOR C.I. BAL-536

Halconviajes.com

MUCES 2011

CRITICA

ANDRÉS P. LLORENTE

La magia del cine

El cine nos hace vivir miles de historias diferentes. Unas nos llegan más y otras menos, pero todas atrapan un poco de magia. Lo bueno de MUCES es que diversifica por unos días la machacona oferta de nuestra cartelera, películas para niños y adolescentes made in Hollywood o aledaños, y además suele ofrecer un interés añadido. Calidad y variedad para elegir, una oportunidad que no debe dejarse escapar. Cuanto mejor es el cine, mayor efecto causa esa magia.

Fotograma correspondiente a 'Las nieves del Kilimanjaro'. / EL ADELANTADO

"Las nieves del Kilimanjaro" es un buen ejemplo de cómo funciona ese poder del cine, de cómo hace surgir la emoción, la risa, la reflexión, de cómo una película nos puede poner delante de un espejo, de cómo nos impulsa a sobreponernos sobre nosotros mismos. Por cosas como éstas se supone que se premian las películas y, en efecto, por ello Robert Guédiguian recibió la Espiga de Plata de la Seminci vallisoletana. Lo merecía.

La historia no es nueva. Guédiguian se inspiró para el desenlace en "Les pauvres gens" de Victor Hugo y de nuevo ha echado mano de sus actores de siempre para que encarnasen personajes que ya nos resultan conocidos, habitando la Marsella de todas sus películas. Ha añadido, sin embargo, componentes nuevos a su temática. La dichosa crisis está haciendo estragos en todos los sitios y Marsella, una gran ciudad industrial, fue y es una gran receptora de emigrantes.

Esta película no sorprenderá mucho, pues, a quienes conocen el cine de Guédiguian, pero cabe decir que es de sus títulos más conseguidos, más redondos, de los que conmueven, de los que tocan el alma con eso tan difícil de atrapar, de calificar, de catalogar y que, para simplificar, llamamos la magia del cine.

Y auténtica magia es la que realiza Lech Mejewski en **"El molino y la cruz"**, haciendo que cobre vida ante nuestros asombrados ojos la pintura de Pieter Bruegel, llamado el Viejo. Ya nos sorprendió Kurosawa cuando, en un episodio de "Los sueños", nos introducía en un cuadro de Van Gogh y en "La joven de la perla" Peter Webber jugaba maravillosamente con el mundo pictórico de Jan Vermeer, pero lo que hace Majewski en esta película es ir todavía más allá. Es verdaderamente impresionante su aproximación a la luz, al color, a la composición de los paisajes, a cada una de las figuras, minúsculos personajes, de este pintor flamenco.

Es en verdad una película visualmente magnífica, inenarrable, una auténtica delicia, un espectáculo diferente, pero tan brillante formalmente como pueda serlo la película más cara y con los efectos más sofisticados de Hollywood. Su visión de la pasión de Cristo a través de Bruegel marca un hito bastante original. Su estudio antropológico, su análisis etnográfico a partir de la obra de este pintor tan detallista es algo que no creo que pueda olvidarse fácilmente.

"Fortaleza de Brest", de Aleksandr Kott, tiene la particularidad de provenir de la cinematografía rusa, pero por lo demás cae de lleno en todos los tópicos que suelen conformar un género como el cine bélico. Se trata aquí de ensalzar, a posteriori, las heroicidades de los defensores de la localidad fronteriza de Brest, cuando Hitler, rompiendo el tratado firmado con la URSS, invadió por sorpresa el país soviético.

La película está bien contada, con ritmo y sentido de la narración clásica, insuflando épica en esos momentos trascendentales para la vida de sus héroes. La plasticidad de su fotografía es notoria y con ella se recalcan los rasgos de quienes sacrificaron su vida por la patria, pero es lo que se acostumbra a utilizar comúnmente por los que se deciden a filmar este tipo de hazañas bélicas. Entretiene y tiene su componente exótico, no está mal rodada, pero no considero que aporte mucho al género.

"Anarquía en el Zirmunai" es, sobre todo en comparación con lo que llevo contado, una película muy menor, rodada con escasos medios y cámara al hombro. Una historia mínima que el lituano Saulius Drunga sitúa en un barrio de la capital, Vilnius, pero cuyo desarrollo nos va dejando indiferentes, con sabor a poca cosa. Es como si todo el argumento, algo reiterativo, estuviera destinado a un único objetivo, capturar constantemente la luminosidad de la mirada de su protagonista.

LA CÁMARA OSCURA

ELISEO DE PABLOS

Unas de las nuestras

Somos el segundo país, a poca distancia de Francia, que mas largometrajes produce anualmente, más de 200, entre ficción y documentales. Pero también somos un país con una modesta cuota de pantalla para su propio cine, entre el 15 y el 22% según el año en que estrenen Almodóvar, Amenábar o Santiago Segura. Entonces , ¿por qué vemos tan poco cine español y europeo?. ¿Quién realmente decide lo que tenemos que ver?. El cine americano ha ganado la partida al nacional en buena parte de Europa. Su divulgación, su marketing, su mensaje publicitario conciencia a un tipo de espectadores que siguen el modelo de ese cine. Para completar el círculo, un buen número de las empresas distribuidoras y exhibidoras están controladas por ellos. Resultado, se exhibe su modelo de cine, sus producciones, en cuotas de exhibición que sobrepasan casi todos los años el 75%-80%.

No está mal el modelo francés, protección a su cine y educación cinematográfica...

Se produce mucho cine en España, pero se ve poco cine español. Este contrasentido hace que a la larga peligre la supervivencia de la producción española. No contribuye en absoluto la impresión de la mayoría de que el cine español no es bueno, cuando resulta que la mayoría no se preocupa de ir a comprobarlo. Además películas españolas ganan todos los años prestigiosos festivales, como el pasado año "La mosquitera" de Agustín Villaronga, que ganó en Karlovy Vari y este año "Las olas" de Alberto Morais, ganadora en Moscú. Seguimos avanzando hacia la colonización del cine de palomitas que plantea un modelo de espectáculo y pretendida diversión, cuestión ésta muy loable y que está muy bien, siempre y cuando se pudiera contraponer con otro tipo de cine más personal, de historias cercanas, no solo trascendentes sino también humanas y divertidas.

Esto es la pescadilla que se muerde la cola. Tenemos películas pero tenemos enormes dificultades en poder verlas. Y realmente las conocemos a través de los festivales o de las nominaciones a los Goya. ¿Qué hacer entonces?. No está mal el modelo francés, protección a su cine, y educación cinematográfica desde las escuelas. Resultado: más del 45% de cuota de pantalla para su cine.

MUCES ha apostado desde su creación por el aspecto didáctico del cine. En "La Mirada Necesaria" se enseña a los jóvenes a ver cine europeo, y este año ha apostado decididamente por una presencia importante de buen cine español en las diferentes sección y en especial en "Una de las nuestras". Y lo ha hecho con un planteamiento de lo mas original. Ha seleccionado 34 películas de los dos últimos años y ha pedido a sus seguidores, a su público, que votarán aquellos seis títulos que desearan que MUCES incluyera en su programación.

El viernes en la Fiesta del Cine los directores de las cuatro películas más votadas subieron al escenario para que Wyoming les entregara el As de Segovia en reconocimiento por haber logrado las preferencias del público. Yonay Boix y Pol Aregall, por "Amanecidos"; Luis Callejo en representación de Roberto Santiago por "¿Estás ahí?'; Borja Cobeaga por "No controles" y finalmente Montxo Armendariz por "No tengas miedo". Buen cine español con interesantes propuestas y temáticas. Absolutamente recomendable para ver MUCES.

FIAT BRAVO 1.6 105 CV
DIESEL Multijet Eco Pack Sport
COLOR: ROJO MANARELLO
¡A ESTRENAR!
Precio Venta 14.852 €
EASY PLAN
25 cuotas mensuales de 126,74 €. Entrada inicial de 5.000 €
Última cuota de 9.554 €.
CONSUMOS:
CICLO URBANO: 5,8,; CICLO EXTRAURBANO: 3,8; CICLO MIXTO: 4,5. Emisiones de CO2:119
OSNAM AUTOMOVILES
Concesionario Oficial Fiat para Segovia
FIAT fiat.es
C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

CASTILLA Y LEÓN

Una alimentación natural a base de **bellota**, una **climatología** propicia que permite un perfecto secado y maduración de los jamones y un sistema de **curación artesanal** hacen que este alimento sea verdaderamente

UNA JOYA

Castilla y León *atesora una de las mayores joyas de la gastronomía española,* ***EL JAMÓN IBÉRICO***

tierra de sabor

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Recomienda las tapas de los siguientes establecimientos

LA CONCEPCIÓN RESTAURANTE — Crema de judías pintas con albóndiga crujiente de morcilla, galleta de manzana y aceite de naranja

restaurante bar José — Patatas guisadas con pulpo. Horario Degustación: Mañana de 12.00 a 15.30 y de 20.00 a 00.00

LA TAURINA Bar / Restaurante Típico Castellano — Judías pintas con cordero en caldereta

El Bernardino HORNO DE ASAR COCINA PARA LOS SEGOVIANOS SERVICIO DE CATERING — Crema hojaldrada de gambas con sus tropezones

Hotel San Miguel — Crema de coliflor con escamas de tomate deshidratado, kokotxas al pil-pil y pan de almendra

Restaurante La Codorniz — Crema de calabaza con picatostes, piñita de coliflor con crujiente de jamón ibérico al aroma de boletus

Maracaibo Casa Silvano — Tartar de chorizo y morcilla de Cantimpalos con crema de judiones de La Granja y aceite de Rueda

Fígón de los Comuneros — Patatas guisadas con bacalao, acompañadas de arroz blanco

Restaurante Duque — Guisado de lenteja castellana con morro de cerdo y morcilla dulce crujiente

Las Cuevas de Duque — Guisado de lenteja castellana con morro de cerdo y morcilla dulce crujiente

así nos ponen de huevos las gallinas restaurante café copas — Canastilla de hongos y setas con virutas de jamón ibérico

San Martín — Albóndigas de pollo al ajillo

SANTANA — Garbanzos de valseca con níscalos y chorizo de Cantimpalos

restaurante D'Richard — Alubias de Colosa con rabo de toro y Piperrada

EL REDEBAL — Manitas de cochinillo fritas y deshuesadas sobre crema de cigalas, con crujiente de cebollino y picatostes

MUCES 2011

El pianista ruso Senya Són ofrece hoy un concierto en San Juan de los Caballeros

El director Daniel G. Cabrero, acompañado del diseñador Elio Berhayer y la bailarina Mayte Bajo, estarán esta tarde en Segovia

• EL ADELANTADO patrocina el concierto 'Jazz Model Classic' que ofrecerá hoy Senya Són a las 12.30 horas en la iglesia de San Juan de los Caballeros.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo del 110 aniversario del decano de la prensa segoviana, el diario ha patrocinado el concierto que el pianista ruso Senya Són ofrecerá dentro de la programación de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia. Será hoy domingo, poco después del mediodía, con entrada libre hasta completar el aforo de San Juan de los Caballeros..

Se trata de un pianista y compositor poco conocido por el público en general, pero con gran prestigio en el ámbito musical. Senya Són se graduó de la Academia de Música Gnesin (Moscú) y en el Conservatorio de Moscú en Piano y Composición. Fue el único discípulo del genio compositor moderno Karamanov Alemdar, del que aprendió los fundamentos de la polifonía.

Són es uno de los pocos pianistas que conecta maravillosamente la música clásica y el jazz. Está revisando la herencia de los clásicos vieneses, hace un descubrimiento asombroso en el lenguaje armónico de las composiciones ya conocidas de Bach, Beethoven, Tchaikovsky, Debussy, Dvorak, etc.

En su presentación en Segovia, ofrecerá su particular visión de piezas que aparecen en diferentes películas, desde piezas clásicas de distintos compositores, desde Beethoven a Tchaikovski, además de otros autores, como el maestro del jazz Glen Miller, y composiciones propias al piano.

MARIEMMA Por otro lado, dentro del ciclo de documentales, MUCES programa hoy a las 18 horas en el Museo de Arte Contemporánea Esteban Vicente una película sobre la bailarina de danza española Mariemma (1917-2008), considerada la sucesora de Antonia Mercé 'La Argentina. Tras su paso por el Scotland Dance Film Festival, este documental, 'Mis caminos a través de la danza, se podrá ver en Segovia con el aliciente de la presencia en la proyección del director, Daniel G. Cabrero, acompañado por el diseñador de alta costura Elio Berhayer y la bailarina Mayte Bajo.

6ª Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia — PROGRAMA

DOMINGO 20

PROYECCIONES

SECCIÓN OFICIAL

- Escuela de Magisterio

12.00 horas. **EL HAVRE.** (Le Havre). Aki Kaurismaki. Finlandia, FR, DE, 2011

20.00 horas. **ROUTE IRISH.** Ken Loach. Reino Unido, FR, IT, BE, ES, 2010

22.15 horas. **NIEVES DEL KILIMANJARO.** (Les neiges du Kilimanjaro). Robert Guédiguian. Francia 2011

- Multicines Artesiete Sala 3

18.00 horas. **KANDAHAR. (Kandagar).** Andrei Kavun. Rusia 2010

20.00 horas. **DE TU VENTANA A LA MÍA.** Paula Ortiz. España 2011

22.15 horas. **TRES VECES VEINTE AÑOS.** Julie Gavras. Francia 2011

- Multicines Artesiete Sala 4

18.00 horas. **CHICO & RITA.** Javier Mariscal, Fernando Trueba, Tono Errando. España, UK, 2010

20.00 horas. **ELENA.** Andrei Zvyagintsev. Rusia 2011

22.15 horas. **ALMANYA - BIENVENIDOS A ALEMANIA.** (Almanya - Willkommen in Deutschland). Yasemin Samdereli. Alemania 2011

- Cinebox Sala 5

20.00 horas. **LA RETIRADA. (Havel's Leaving).** Vaclac Havel. Rep. Checa 2011

22.15 horas. **THE TURIN HORSE. (A torinói ló).** Béla Tarr. Hungría, FR, DE, CH, USA, 2011

- Cinebox Sala 6

19.30 horas. **ÉRASE UNA VEZ EN ANATOLIA.** (Once upon a time in Anatolia). Nuri Bilge Ceylan. Turquía, BA, 2011

22.15 horas. **LAS FLORES DE KIRKUK.** (The flowers of kirkuk). Fariborz Kamkari. Rep. Checa, IT, IQ, 2010

OTRAS SECCIONES

- La Cárcel. Centro de Creación. Sala Ex. Presa1.

18.00 horas. **SOBRE EL AMOR.** (About love). Olga Subbotina. Rusia 2011

20.00 horas. **AMANECIDOS.** Paul Aregal, Yonay Bóix. España 2011

22.15 horas. **EL GORRIÓN.** (Sparrow). Yuri Schiller. Rusia 2010

- Sala Caja Segovia

18.00 horas. **SIBERIADA (I).** (Sibiariada). Andrei Konchalovsky. URSS, 1979

20.30 horas. **SIBERIADA (II).** (Sibiariada). Andrei Konchalovsky. URSS, 1979

- Palacio de Mansilla

18.00 horas. **ALEXANDER NEVSKY.** (Alexander Nevski). Sergei M. Einsenstein. URSS 1938

20.30 horas. **STENKA RAZIN.** (Stenka Razin). V. Romashkov. URSS 1908 77 CUANDO PASAN LAS CIGÜEÑAS. (The cranes are flying). Mikhail Kalatozov. URSS 1958

- Mueso Esteban Vicente

18.00 horas. **MIS CAMINOS A TRAVÉS DE LA DANZA.** (My pets throung dance). Daniel G. Cabrero. España

20.30 horas. **EL INVESTIGADOR DEL POLO.** (The polar explorer). Nicolai Volkov. Rusia 2010

20.30 horas. **AL LEER "CHEVENGUR.** (Reading "Chevengur"). Vladimir Guerchikov. Rusia 2010

20.30 horas. **LUGARES REMOTOS** 35 x 45. (Countryside 35 X 45). Evgeni Solomin. Rusia 2010

- F.E.S

18.00 horas. **EL FLORIDO PENSIL.** Juan José Porto. España 2002

20.30 horas. **MARÍA QUERIDA.** José Luis García Sánchez. España 2004

- I.E.S. Andrés Laguna

18.00 horas. **AFICIONADOS.** Arturo Dueñas. España 2010

20.30 horas. **STELLA.** Silvie Verthe. Francia 2008

ACTIVIDADES

- San Juan de los Caballeros

12.30 horas. **Concierto Jazz Model Classic.** Senya Son. Entrada libre hasta completar el aforo

CASTILLA Y LEÓN
en una escapada
VERÁS MUNDO

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30

▶ EDUCACIÓN

Desde el día 9 de noviembre se están llevando a cabo las obras en el patio del colegio Diego de Colemares. / JUAN MARTÍN

Comienzan las obras de mejora de la pista deportiva del colegio Diego de Colmenares

La intervención que durará entre un mes y medio y dos meses impide utilizar un patio

P. B./ SEGOVIA

Han sido necesarios muchos esfuerzos por parte de la comunidad educativa del colegio Diego de Colmenares y aún tendrá que hacer algunos sacrificios, pero las obras de acondicionamiento de la pista polideportiva de su patio escolar ya están en marcha y podrá ser estrenada en enero de 2012, e incluso, si el tiempo colabora, antes de las vacaciones de Navidad.

El pasado día 9 de noviembre comenzó la intervención que desde hace varios cursos reclamaban los padres de los escolares ante el creciente estado de deterioro del patio de juegos. La previsión es que dure entre un mes y medio y dos meses. A los padres les gustaría poder estrenar las instalaciones para la fiesta que organizan al inicio de las vacaciones navideñas.

En esta actuación se aprovecha la necesidad de renovar la pista para mejorar el pavimento y la relación con el arbolado existente. De hecho, la pista de deportes será desplazada para alejarla de la línea de árboles más próxima a la calle, que se conserva, y se abre un alcorque continuo para mejorar la oxigenación del terreno y evitar que las raíces vuelvan a levantar el pavimento.

La línea de arbolado más alejada de la calle se suprime, aunque se dejará un parterre preparado con arqueta de riego para futuras plantaciones. Sobre la pista actual y corrigiendo las pendientes se echará de aglomerado asfáltico con acabado en resinas, según se indica en el proyecto de obra.

Esta intervención se acomete mediante convenio establecido entre el Ayuntamiento de Segovia y la Consejería de Educación que afrontan una inversión cifrada inicialmente en unos 76.000 euros. La Administración autonómica aportará unos 39.000 euros y la municipal más de 37.000 euros, según el pliego de condiciones de la contratación de la obra.

ACCESOS Y RECREOS El equipo directivo del centro de Educación Infantil y Primaria ha señalado que desde el inicio de las obras la actividad en el colegio se está desarrollando con normalidad "gracias al esfuerzo y a la colaboración de toda la comunidad educativa, alumnos, profesores y padres". La intervención ha dejado inutilizable el patio grande (ala derecha) y ha obligado a reajustar los accesos y los horarios de los recreos. Todos los alumnos entran por la puerta principal del colegio, primero los de Infantil y luego los de Primaria. Para los recreos se utiliza el patio pequeño (ala izquierda desde la calle), en dos turnos; así como el gimnasio del colegio y las instalaciones del pabellón Emperador Teodosio, los días en los que los grupos realizan allí la clase de Educación Física en una hora próxima al descanso de media mañana.

PRESENTACIONES DE PELÍCULAS

Sección Oficial

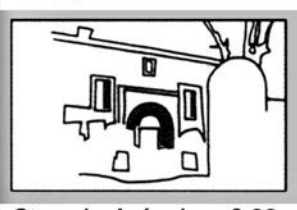
> LAS OLAS. **Alberto Morais**, director. Artesiete (Sala 4). Día 17, 20:00 h.
> LOVERBOY. **Catalin Mitulescu**, director. **A. Condeescu**, actriz. Cine Box (Sala 6). Día 17, 22:15 h.
> FORTALEZA DE BREST. **Anna Kott**, actriz. Cine Box (Sala 5). Día 18, 20:00 h.
> NANA. **Valerie Massadian**, directora. Artesiete (Sala 3). Día 18, 20:00 h.
> IDENTITY CARD. **Libor Kovar**, actor. Artesiete (Sala 3). Día 18, 22:15 h.
> GLASS TIGER 3. **Peter Rudolf**, director. Cine Box (Sala 6). Día 21, 20:00 h.
> ANARQUIA EN EL ZIRMUNAI. **Saulius Drunga**, director. Artesiete (Sala 3). Día 22, 22:15 h.

Otras Secciones

> ENTRE ISLAS. **Miguel Angel Cárcano**, director. Museo Esteban Vicente. Día 17, 18:00 h.
> LA CIUDAD TEATRO. **Jose Luis Lopez-Caniego**, director. Museo Esteban Vicente. Día 18, 18:00 h.
> REBERG Y TARKOVSKI. **Igor Mayboroda**, director. Museo Esteban Vicente. Dia 18, 18:00 h.
> MIS CAMINOS A TRAVÉS DE LA DANZA. **Daniel Cabrero**, director. Museo Esteban Vicente. Día 20, 18:00 h.
> AL LEER CHEVENGUR. **Vladimir Gurchikov**, director. Museo Esteban Vicente. Día 20, 20:30 h.
> AFICIONADOS. **Arturo Dueñas**, director. La Cárcel. Día 22, 18:00 h.

EL SABOR DE SIEMPRE

Ventorro San Pedro Abanto



RESERVA TU CENA DE NAVIDAD

¡Consulta nuestros menús!

Ctra. de Arévalo, nº 28. SEGOVIA Facebook: sanpedroabanto
Telf. 921 431 481 www.restaurantesanpedroabanto.com

Rias Altas mesón

Especialidad en productos de la Costa Gallega:

- Albariño
- Ribeiro
- Marisco de la costa gallega por encargo
- Pulpo a la gallega con cachelos
- Zamburiñas
- Vieiras
- Bacalao en caldereta gallega
- Bacalao al horno
- Bacalao frito
- Cocido gallego
- Filloas con nata y chocolate

Mesón - Pulpería
C/ Mediodía nº 2
C.P. 40140 Valverde del Majano (Segovia)
T. 921 49 02 35 M. 637 44 72 84
mesonriasaltas@gmail.com

Venga a disfrutar de la AUTÉNTICA COCINA GALLEGA con productos de primera calidad y al mejor precio.

"Nunca Galicia quedó tan cerca de Segovia"

Este periódico también se compra por su sabor.

Huevos morenos "L"
Super 12 Uds
EL PRÓXIMO LUNES SABE A
tierra de sabor
CASTILLA Y LEÓN

Agua FONTEDOSO
5 L
EL PRÓXIMO MARTES SABE A
tierra de sabor
CASTILLA Y LEÓN

Queso mezcla tierno
Super 250g
EL PRÓXIMO MIÉRCOLES SABE A
tierra de sabor
CASTILLA Y LEÓN

Galleta de soja
Super Cuídate
250g
EL PRÓXIMO JUEVES SABE A
tierra de sabor
CASTILLA Y LEÓN

Patatas virgen extra
sin sal
MELENDEZ 130g
EL PRÓXIMO VIERNES SABE A
tierra de sabor
CASTILLA Y LEÓN

Vino blanco
D.O. Rueda
CUATRO RAYAS
75 cl
EL PRÓXIMO SÁBADO SABE A
tierra de sabor
CASTILLA Y LEÓN

El Adelantado de Segovia y **Supermercados El Árbol**
ponen a tu alcance productos tierra de sabor
cada día de la semana **a precios increíbles.**

Atención, reserva tu ejemplar en el quiosco porque **el primer cupón sale mañana.**

tierra de sabor

Saborea estos descuentos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

elárbol supermercados
DEFENDEMOS TU AHORRO

SOCIEDAD

Las ONGs piden luchar contra la pobreza infantil en el Día Mundial de la Infancia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La lucha contra la pobreza infantil en España, que alcanza ya a uno de cada cuatro niños; la protección de la infancia frente a la violencia y su participación en la sociedad centran las reivindicaciones de las organizaciones no gubernamentales este año por el Día Mundial de la Infancia y, en esta ocasión, se dirigen directamente a los partidos políticos y a los ciudadanos porque la conmemoración coincide con la jornada electoral, hoy 20 de noviembre. Las organizaciones relacionadas con el mundo de la sanidad también se han pronunciado y han hecho un llamamiento a la mejora de la salud infantil. Así la compañía Pfizer, indica que uno de los principales ámbitos de mejora en la salud infantil está relacionado con evitar la exposición de los niños al humo del tabaco, ya que éste es generador y potenciador de enfermedades que repercuten de forma directa en su salud. Algunas de las patologías asociadas con el tabaquismo paterno como la bronquitis o la otitis son las responsables del 25% del absentismo escolar infantil.

SANIDAD

Las personas con miastenia tienen acceso a un programa de teleasistencia

La asociación de enfermos AMES, representada por el segoviano José Luis González, firma un convenio con las universidades de Valladolid y de Deusto para ofrecer este servicio

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Asociación Miastenia de España AMES, representada por su secretario general el segoviano José Luis González Cerezo, ha firmado un convenio con la Universidad de Valladolid y la Universidad de Deusto para poner en marcha un proyecto de teleasistencia, cuyo objetivo es mejorar la calidad de vida de las personas con enfermedades neuromusculares y miastenia y romper el aislamiento en el que quedan sometidas por padecer patologías denominadas "raras". El proyecto que también es estudio de investigación consiste en la aplicación de un programa de ordenador a través del que el enfermo podrá participar en diferentes actividades. La página web (www.neuromuscular.deusto.es) ofrece un área privada con acceso a los chat, foros y video-llamadas donde los enfermos pueden compartir vivencias y recibir apoyo psicológico y social. Por otro lado, también tendrá la posibilidad tener acceso a información sobre diferentes aspectos médicos, psicológicos y prácticos sobre su enfermedad.

El secretario general de AMES, José Luis González Cerezo, y la delegada de AMES en Euskadi, Begoña Gallego, con Imanol Amayra, de la Universidad de Deusto, Natalia Martín, de la Universidad de Valladolid y su equipo de trabajo. / EL ADELANTADO

XIII Jornadas Gastronómicas de Bacalao y Carne de Buey

del 22 al 27 de noviembre

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Menú

ENTRANTE
Crema de Carabineros

BACALAO
Lascas de bacalao con boletus y mollejitas con su pil pil

Tronco de bacalao al horno con verduritas y crujiente de yuca

Taquito de Bacalao en su salsa verde con trigueros fritos

Acompañados por el vino blanco, D.O. Rueda

CHULETA DE BUEY A LA PARRILLA CON PIMIENTOS CONFITADOS

Acompañado por vino tinto Ribera

Canutillos de naranja rellenos de cremoso de chocolate

Café Castel
Aroma intenso y natural
Cremas, espirituosos y destilados variados

¡Buen provecho!

Precio: 38,00 euros
IVA no incluido
(se puede compartir menús con un suplemento)

Reserve su mesa: 921 44 21 49
921 43 43 23

Colaboran

Terrazas con servicio de comedor (con zona de fumadores)

BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y BANQUETES

ABIERTO

Todos los días para comidas y cenas

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros
Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos
Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres
Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Menú noche
Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero

Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha

Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua

14€

Menú del día
(martes a viernes)
PRIMEROS PLATOS
Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes
SEGUNDOS PLATOS
Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Jueves COCIDO COMPLETO
Pan, agua, vino y Postres caseros
9€

▶ CULTURA

Miembros del grupo 'La Esteva', danzando 'la entradilla' en homenaje a María Ángeles Sánchez, que contempla la escena desde el ábside de la iglesia. / JUAN MARTÍN

María Ángeles Sánchez impregnó de aire festivo la iglesia de San Quirce

La periodista ilicitana recibió el XVI Premio de Europeo de Folclore 'Agapito Marazuela' en un acto donde se reivindicaron las fiestas de España como una de sus señas de identidad

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Frente al amenazador artículo "*The party is over*" (La fiesta ha terminado), publicado en '*The Economist*', en el que se advertía a España que debía iniciar una etapa de austeridad, la ganadora del XVI Premio Europeo de Folclore "Agapito Marazuela", María Ángeles Sánchez, reivindicó ayer en la iglesia de San Quirce la necesidad del ser humano, en referencia a los españoles, de disfrutar de la fiesta.

El templo románico, sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, acogió la entrega del galardón que lleva el nombre del que fuera académico de mérito de la institución, el folclorista Agapito Marazuela, nacido precisamente hoy hace 120 años.

El ritual se repitió como en años precedentes. Primero, el presidente de la Ronda Segoviana, Carmelo Gozalo, leyó el acta del jurado, indicando los "grandes méritos" de la periodista, fotógrafa y escritora para recibir el premio.

Seguidamente, el presidente del jurado, Joaquín González-Herrero, pronunció un discurso en el que ensalzó la "fecunda labor" de la premiada, insistiendo en que la lectura su obra 'Guía de fiestas populares de España' es "obligada" para cualquier antropólogo que quiera acercarse a las manifestaciones festivas que se celebran en el país.

González-Herrero defendió que, en cuatro décadas de trabajo, Sánchez se ha mostrado "incansable" con sus estudios. Gracias a los artículos y fotografías de la premiada, "se ha abierto una ventana al medio rural y a su riqueza cultural", sostuvo el presidente del jurado, para el que la periodista "ha permitido el desarrollo de numerosas fiestas (...) y reverdecer otras que estaban condenadas al olvido". Con respecto a la visión que desde Europa se tiene de las fiestas españolas, consideró que algunas son vistas como "un delirio colectivo", lo que no impidió a González-Herrero defender su existencia. "Las fiestas no son un despilfarro injustificado, pues tienen efectos positivos para la salud de toda la comunidad", concluyó el presidente del jurado.

Carmelo Gozalo, entregando una placa a María Ángeles Sánchez. / JUAN MARTÍN

> [,,]
> **Joaquín González**
> Presidente del jurado
> «Las fiestas tienen efectos positivos para la comunidad; no son un despilfarro»

Como ya es habitual en la entrega del premio, danzantes de 'La Esteva' bailaron 'la entradilla' como homenaje a la ganadora del certamen. Y Sánchez recibió un busto en bronce de Marazuela, obra de José María García Moro.

Para acabar el acto, la emocionada premiada insistió en reivindicar las fiestas, eximiendo a las mismas de culpa en la actual situación económica. Sánchez repasó su amor y vivencias en Segovia, citando amistades como Teresa Tardío, Alonso Zamora, la Ronda Segoviana, Luis Martín o Carlos Blanco, y diversos "momentos inolvidables" que la impactaron, entre los que recordó la fiesta de la Octava del Corpus en Fuentepelayo o la del 25 de octubre en San Frutos.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, cerró el turno de intervenciones dando la enhorabuena a Sánchez. Y aprovechó para destacar la relevancia del premio "Agapito Marazuela", "el más importante en su ámbito de España".

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre el premio de folclore Agapito Marazuela en www.eladelantado.com

CULTURA

Los artistas de Pinillos de Polendos representaron el viernes "Tartufo" de Moliere y ayer el grupo Los Mirmidones de Cuéllar, "Troyanas" de Eurípides. / KAMARERO Y JUAN MARTÍN

Éxito de público en las actuaciones de los grupos de teatro de Pinillos y Cuéllar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Muestra Provincial de Teatro Aficionado sigue contando con una buena respuesta de público que este fin de semana ha llenado el Teatro Juan Bravo para asistir a las representaciones de los grupo de Pinillos de Polendos, el viernes, y de Cuéllar, ayer sábado.

La programación del tercer fin de semana de la muestra comenzaba el jueves con el montaje "La zapatera prodigiosa", a cargo del grupo La Bubilla de Abades, pero tuvo que ser suspendida por la enfermedad de un integrante del grupo. El viernes, los artistas de Pinillos representaron "Tartufo" de Moliere y ayer el grupo Los Mirmidones de Cuéllar, "Troyanas" de Eurípides. Hoy llega al escenario del Juan Bravo la obra "La tortuga de Darwin" a cargo de Degeneración del 97, de San Rafael.

BREVES

CULTURA

La Catedral busca integrantes para su coro El Cabildo Catedral convoca a todos los aficionados a la música y el canto coral con edades comprendidas entre los 16 y los 65 años para participar en la creación de un nuevo coro para las celebraciones religiosas en la Catedral de Segovia, que será dirigido por el maestro Ramón Masegosa Galán. Los interesados pueden acudir a los ensayos que tendrán lugar todos los martes de noviembre y diciembre a las 20,15 horas.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Negociado de Tráfico y Transportes

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de los trabajos a realizar en la cubierta del edificio sito en la C/Cristo del Mercado nº 9, se va a aproceder al corte del tráfico rodado en la calle San Isidro Labrador, el día 22 de noviembre de 2011.

Rogamos disculpen las molestias

Segovia, 9 de noviembre de 2011

LA JEFA DE LA SECCIÓN TRÁFICO Y SANCIONES

Fdo., *Pilar Arroyo San Frutos*

▶ GASTRONOMÍA

Tapas : placer para los sentidos

Desde ayer y hasta el 27 de noviembre, 34 establecimientos participan en el certamen de 'Decalles'

G.H. / SEGOVIA

Aunque siempre se mira a San Sebastián cuando se habla de *pintxos*, lo cierto es que el nivel de Segovia en cuanto a tapas es alto, muy alto. Y cada año mejora. Comprobar este hecho resulta sumamente sencillo. Solo hace falta salir de casa y dirigirse a uno de los 34 establecimientos de la capital que, desde ayer y hasta el próximo 27 de noviembre, participan en el quinto concurso de tapas "De Cuchara". El objetivo final del certamen —organizado por el Área Comercial "Decalles"— no es sino animar la actividad económica. Y, de acuerdo con las previsiones de todos los hosteleros consultados ayer por esta Redacción, el concurso alcanzará su propósito.

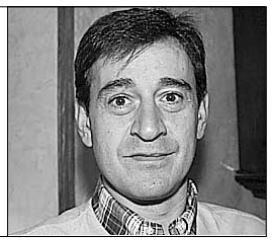
"A la hora del vermú se nota más afluencia de clientes", sostenía Kike Santana, quien también indicaba que, el precio popular de las tapas (1,50 euros) hace que "mucha gente llegue a casa habiendo ya comido ". En efecto, desde que se inició el concurso "De Cuchara", los profesionales han advertido que su oferta de tapas atrae cada vez a mayor número de personas. José Luis Pascual, de restaurante José, dice que en verano no es extraño despachar a clientes que vienen "expresamente" desde Madrid o Valladolid para probar tapas. Aunque el concurso de invierno tiene, de momento, "menos tirón" que el de verano, ayer su establecimiento estaba lleno a mediodía, al olor de sus patatas guisadas con pulpo. Por su parte, Estefanía Herrero, de 'La Taurina', también esperaba un aumento de la clientela estos días, al tiempo que pedía a los organizadores que no maten la gallina de los huevos de oro. "Con dos concursos de este tipo, en verano y en invierno, ya está bien. No hacen falta más", defendía.

Varios clientes, degustando ayer la tapa que presenta el restaurante Jose al concurso. / KAMARERO

ENCUESTA: ¿Cómo viven los hosteleros segovianos el concurso de tapas?

JOSÉ MARÍA MARTÍN / RESTAURANTE DUQUE

"Hemos elegido este año una receta clásica de lentejas, aunque con la innovación de incluir una brocheta con morcilla y morro de cerdo. Con esta tapa esperamos superar las ventas del año pasado. Cada vez es mayor el trabajo que debemos hacer, pues la gran mayoría de los restaurantes presentan recetas muy creativas. Aquí, en restaurante Duque, hay un cocinero que se centra estos días en hacer estas tapas"



JAVIER ÁLVAREZ / EL BERNARDINO

"Si participamos en el concurso de tapas es para promocionar nuestro restaurante. Nosotros no tenemos bar, así que habilitamos unas cuentas mesas del restaurante para tapas. Servimos tapas los fines de semana por la noche, y el resto de días tanto por la mañana como por la noche. En nuestro caso, el rendimiento económico que sacamos es escaso, pero nos sirve para darnos a conocer en Segovia".

RICHARD HERNANDO / D'RICHARD

"Siempre es bueno hacer cosas nuevas para invitar a la gente a salir de casa. Espero que con la excusa de las tapas haya movimiento estos días, aunque me imagino que las jornadas más fuertes serán las del próximo fin de semana. En nuestro caso, la novedad de este año es que presentamos unas alubias de Tolosa de producción propia, que ha cultivado mi padre en su huerta de Cabañas de Polendos".

6 EL PÚBLICO

▸SALVADOR LUCIO

"¡Me encanta esta iniciativa!. Es una ciudad como Segovia es el mejor remedio para combatir el frío. ¡Los bares se han llenado, así que beneficiará a la economía!. Además, los visitantes que vengan estos días se van a llevar una sorpresa cuando se encuentran con este nuevo atractivo, de tipo gastronómico"

▸ANTONIO GÓMEZ

"Soy de Murcia y he venido a pasar este fin de semana a Segovia. Desconocía que se llevara a cabo este concurso. Me parece perfecto. Yo voy a tomar un par de tapas y luego me iré a comer cochinillo a un restaurante. Veo que en los últimos años se está extendiendo por toda España el fenómeno de las tapas".

▸MARTA FERNÁNDEZ

"Aunque soy de Cádiz, estoy viviendo ahora en la ciudad de Segovia. Yo no sabía que se celebraba este concurso de tapas. Me gustan muchísimo los judiones de La Granja, y cuando he visto que en 'La Taurina' ponían judías he querido venir a probarlas. Me parece una buena idea convocar este concurso. El precio es bueno y hay buen ambiente en los bares".

MENU ESPECIAL
Casa Zaca
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO
EL ARTE DE ARMONIZAR COMIDA Y WHISKY
DE MARTES A VIERNES
SEMANAS DEL 22 AL 25 DE NOVIEMBRE Y
DEL 29 DE NOVIEMBRE AL 2 DE DICIEMBRE
ENTRANTES:
• Rulo de queso de cabra con mermelada de tomate.
• Mi-cuit de pato con confituras al aroma de CARDHU SPECIAL CASK RESERVA
PRIMER PLATO:
• Judiones de La Granja acompañados de LAGAVULIN 16 AÑOS
SEGUNDO PLATO:
• Huevo relleno de gambas con langostinos en salsa de marisco al TALISKER 10 AÑOS
POSTRE:
• Frambuesas en almbar de JOHNNIE WALKER GOLD LABEL 18 AÑOS
PRECIO: 35,00 €
Restaurante Casa Zaca
C/ Embajadores nº 6 La Granja 40100 Segovia. Telf. 921 470 087
www.casazaca.com

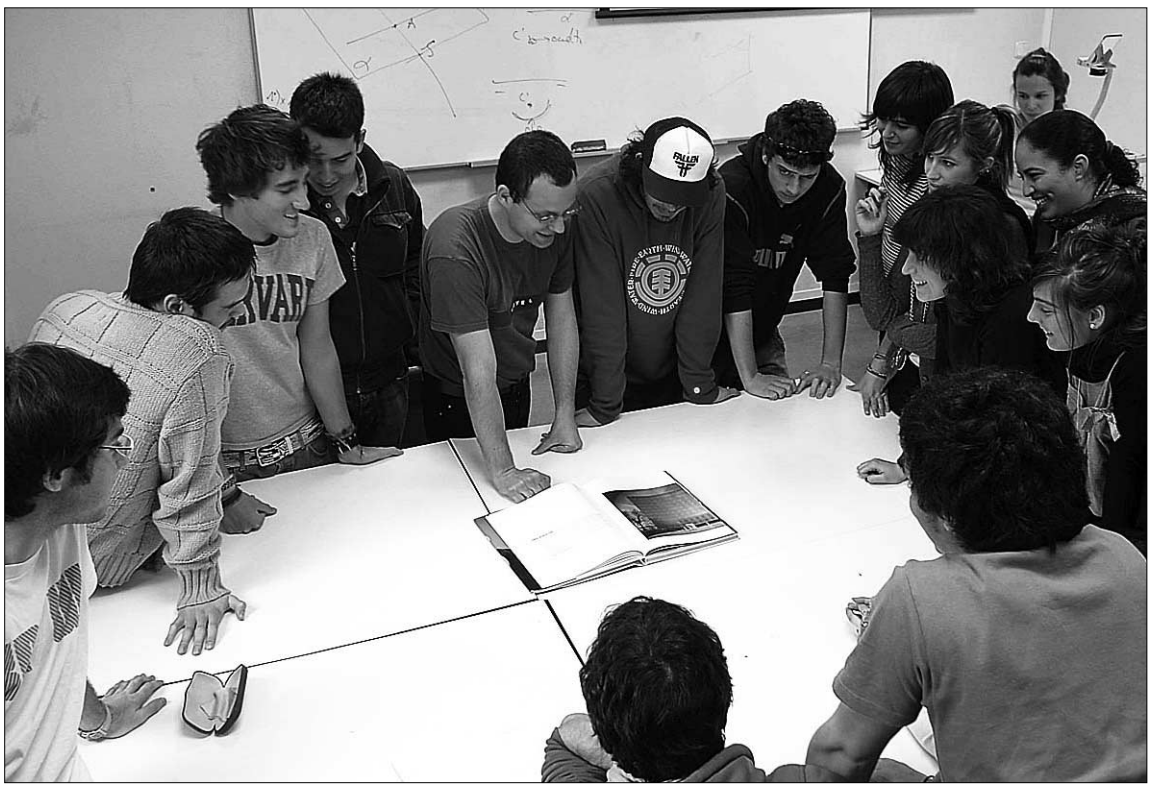
WWW.PADELZONE.COM
INICIO ESCUELAS DE PADEL 2011/2012
GRUPOS REDUCIDOS POR NIVELES DE JUEGO 3/4 ADULTOS 4/6 NIÑOS
INSTALACIONES: Hotel Cándido, Instalaciones Municipales Segovia, Casino de la Unión, Club de Campo El Tiro (La Granja), Pistas Municipales Abades, Carbonero y Nava de la Asuncion
NIVELES: INICIACIÓN, PERFECCIONAMIENTO, AVANZADO Y COMPETICION
Adultos: 40 euros mes y 110 euros trimestre un día por semana
Adultos: 75 euros mes y 210 euros el trimestre dos días por semana
Niños: 30 euros mes un día por semana
Avda. Vicente Aleixandre 33. Barrio de Nueva Segovia • Tfnos: 647 832 585/606 618 721
www.padelzone.com padelzone@gmail.com

PARCELAS URBANIZADAS
en Sotosalbos
645 796 002
SOTOSALBOS ROMÁNICA S.L.
info@sotosalbosromanica.com

▶ EDUCACIÓN

Los arquitectos José Vela y Andrés de Mesa visitarán IE Universidad

Los profesionales participan en los ciclos 'El Apertivo' y 'Past/Future' de la Escuela de Arquitectura del Campus de Santa Cruz la Real



Una de las conferencias prácticas del ciclo "El Aperitivo" de IE Universidad. / EL ADELANTADO

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Escuela de Arquitectura de IE University prosigue con su intenso programa de conferencias con el objetivo de acercar a sus estudiantes a los mejores profesionales de la disciplina. Dentro del ciclo "El Aperitivo", el profesor José Vela Castillo ofrecerá el lunes 21 de noviembre una conferencia sobre de el arquitecto y diseñador finés Alvar Aalto cuya obra se ha equiparado con la de grandes maestros como Le Corbusier, Mies van der Rohe y Gropius. Por otra parte, el miércoles 23 de noviembre, el arquitecto Andrés de Mesa Gisbert impartirá una conferencia sobre las técnicas de reconstrucción en 3D aplicadas en el edificio de la Sagrada Familia de Barcelona, dentro del ciclo titulado PAST/Future.

La sexta conferencia del ciclo "El Aperitivo" de este curso 2011-12, organizada por la Escuela de Arquitectura correrá a cargo del doctor arquitecto José Vela Castillo. En su charla, titulada "Through the look-in-glass", hará un breve recorrido por alguna de las obras de Alvar Aalto en su forma de responder ante la luz, y muy especialmente ante la luz cenital. El acto tendrá lugar a las 14,00 h, en el aula 142 del Campus de Segovia.

José Vela Castillo es arquitecto y doctor arquitecto (ETSAM, UPM, 1992 y 2000) y actualmente, tras obtener el DEA, se encuentra realizando una tesis doctoral en filosofía y estética (Facultad de Filosofía, UCM). Asimismo ha sido evaluado positivamente como profesor de Universidad privada por la ANECA. Es actualmente profesor de proyectos, proyecto fin de carrera y teoría y cultura en arquitectura en IE University, y mantiene estudio profesional en Madrid.

El ciclo "El Aperitivo", que alcanza este curso su segunda edición, pretende acercar a los estudiantes las claves que están configurando la arquitectura contemporánea. Reconocidos profesionales en ejercicio y estudiosos de la disciplina abordan temas puntuales, cercanos o tangentes al ámbito de la arquitectura a través de pequeñas presentaciones menos formales y rígidas que una conferencia normal. Está organizado por la Vicedecana de Relaciones Externas de IE School of Architecture y directora ejecutiva de los premios Pritzker, Martha Thorne, y por los profesores de IE School of Architecture & Design, Julián García y Anna Mestre.

CICLO PAST/FUTURE Por su parte, el arquitecto Andrés de Mesa Gisbert impartirá el próximo miércoles 23 de noviembre, a las 13,00 horas, una conferencia en el campus de IE University en Segovia.

La ponencia, titulada "Sagrada Familia: Antiguas y Nuevas Técnicas 3d" forma parte del ciclo "PAST/Future. exploring architecture's response to time", organizado por IE School of Architecture & Design, bajo la coordinación de la profesora Laura Martínez de Guereñu.

sorteos **sms** adelantado

teatro

Diputación de Segovia
Area de Cultura Turismo y Juventud
Teatro Juan Bravo

MUESTRA PROVINCIAL DE TEATRO

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:
Candilejas Teatro (San Cristóbal de Segovia)
Día 24 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado CANDILEJAS al 27775
Fecha del sorteo: miércoles 23 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:
Alborada de Hontoria (Hontoria)
Dia 25 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado HONTORIA al 27775
Fecha del sorteo: jueves 24 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:
Tanteas Teatro (La Lastrilla)
Día 26 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
adelantado TANTEAS al 27775
Fecha del sorteo: viernes 25 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en
La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23
adelantado PARRILLA al 27775
Fecha sorteo: viernes 9 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Sorteamos 2 comidas para 2 personas en
"EL ARTE DE ARMONIZAR COMIDA Y WHISKY" en el restaurante
Casa Zaca
C/ Embajadores nº 6 La Granja.
Telf. 921 470 087
www.casazaca.com
adelantado ZACA al 27775
Fecha sorteo: lunes 28 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (las comidas serán para el almuerzo del 29 de noviembre)

Gana 1 comida para 2 personas en las
XX Jornadas Gastronómicas de Caza
Restaurante La Matita
Ctra. de Soria, Km. 162
Collado Hermoso, Segovia
Teléfono 921 403 077
adelantado LA MATITA al 27775
Fecha sorteo: jueves 25 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería
Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933
adelantado CREPERIA al 27775
Fecha sorteo: viernes 9 de diciembre, partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de
El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37
adelantado ASADOR al 27775
Fecha sorteo: viernes 9 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 27 de noviembre, a partir de las 13:30 h.
SANTAMA HOTEL
Ctra. Segovia
La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79
adelantado FAMILIAR al 27775
Fecha sorteo: viernes 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Te invitamos a **1 CENA PARA GRUPO** en
RESTAURANTE AQQUEDUCTO
Avda, Padre Claret, 2-4
Telf. 921 43 69 12
envía
adelantado AQQUEDUCTO al 27775
Fecha sorteo: 25 de noviembre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 10 (a canjear antes del 1de diciembre de 2011).

espectáculos

Gana 1 entrada para asistir a los monólogos de la
Sala Gran Hook • C/ Ochoa Ondátegui
Viernes 25 noviembre BELÉN RUBIO
adelantado BELEN al 27775
Fecha del sorteo: viernes 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una para cada ganador)

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido de PRIMERA DIVISIÓN
Caja Segovia F.S. - FC Barcelona Alusport
Sábado 3 de diciembre • Pabellón Pedro Delgado
adelantado CAJA al 27775
Fecha sorteo: viernes 2 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

fútbol

Gana1 entrada para el partido de 2ª B
Gimnástica Segoviana - Sestao River Club
Domingo 27 de noviembre• Estadio Municipal de La Albuera
adelantado SEGO al 27775
Fecha sorteo: viernes 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluído. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

HAZTE MILLONARIO CON EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SORTEAMOS(*) 50 décimos de lotería de Navidad

envía ADELANTADO LOTERÍA al 27775 o recorta el cupón de esta página

400.000€ pueden ser tuyos

ENTIDAD COLABORADORA

CAJA RURAL DE SEGOVIA

COLABORADORES

ALGO ESPECIAL · LA CODORNIZ · Grupo Sepulvedana · Restaurante Maribel · Carnes de Sacramenia · MUNDO House inmobiliaria · STILO XXI · Rías Altas · Prádena Salud · AIR FORT S.R. Aire Acondicionado

MUNDO House inmobiliaria

MÁS QUE INMUEBLES

LA GRANJA, PISOS CÉNTRICOS O EN URBANIZACIONES, DE 1, 2 Ó 3 DORMITORIOS, NUEVOS O SEMI, CON CHIMENEA, ASCENSOR, ETC. DESDE 80.000 €UROS

INFORMACIÓN Y VENTA: C/ Carral, 6 – 40100.- La Granja (Segovia) – Tlf. 921470258 – 634460398 – www.mundohouse.com

DE VENTA EN: ADMINISTRACIÓN Nº 7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 (Segovia)

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS

Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 14/12/2011 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el JUEVES 15 DE DICIEMBRE.
No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16, 19, 20 y 21 de diciembre de 2011 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge.
En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia).
El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupos de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente.
☐ Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés.
Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

|TRIBUNA| ÁNGEL GALINDO GARCÍA (*)

Ecología y el cuidado de la naturaleza

HOY VIVIMOS un tiempo de meditación y de silencio electoral. Esto me obliga a rechazar el movimiento de los 'móviles' dictatoriales, que intentan dirigir las conciencias electorales hacia intereses partidistas y dictatoriales, y centrar mi reflexión en aquello que forma parte de la vida diaria del hombre: el cuidado de la naturaleza.

La cuestión ecológica es sin duda alguna una cuestión antropológica y religiosa y como consecuencia abierta a una respuesta ética. Por una parte, el hombre no puede entenderse sin su relación con la naturaleza creada, y por otra, la teología de la creación está en el horizonte de la consideración socio-cristiana del cuidado de la naturaleza.

Asimismo, no se ha de olvidar que la cuestión ecológica es una cuestión social. La crisis ecológica y las preocupaciones sociales y políticas ante el cambio climático son signos de esta sociedad. Pero será preciso distinguir la preocupación humana por la naturaleza, la lucha por parte de los movimientos en contra del cambio climático y los intereses de los grupos políticos y económicos.

Los gobiernos acordaron en 1997 el Protocolo de Kyoto del Convenio Marco sobre cambio climático de la ONU (UNFCCC). El acuerdo entró en vigor el 16 de febrero de 2005, sólo después de que 55 naciones lo ratificasen. En la actualidad 166 países lo han ratificado cuando se ha alcanzado el 55% de las emisiones de gases de efecto invernadero como indica el barómetro de la UNFCCC.

El objetivo del Protocolo de Kyoto es conseguir reducir un 5,2% las emisiones de gases de efecto invernadero globales sobre los niveles de 1990 para el periodo, ya casi finiquitado, 2008-2012. Este es el único mecanismo internacional para empezar a hacer frente al cambio climático y minimizar sus impactos. Por ello, contiene objetivos legalmente obligatorios para que los países industrializados reduzcan las emisiones de los seis gases de efecto invernadero de origen humano como dióxido de carbono (CO2), metano (CH4) y óxido nitroso (N2O), además de tres gases industriales fluorados: hidrofluorocarbonos (HFC), perfluorocarbonos (PFC) y hexafluoruro de azufre (SF6).

La cuestión ecológica es ante todo cuestión antropológica. Por ello, la sociedad civil, tanto los líderes de los países como las instituciones básicas, han de superar la fragmentación de conocimientos y de tratamientos contemplando la interrelación de toda la naturaleza en la que el hombre ocupa un lugar central

En el horizonte de todo ello se encuentra la perspectiva ética de las relaciones de los hombres con la naturaleza creada y con los mismos compañeros de camino con quienes les toca convivir. En este sentido, preocupa que el ámbito en el que los técnicos (poderes políticos y económicos), que abogan por el control del cambio climático, se sitúe solamente en el campo técnico y abandonen la dimensión ética; es enojoso el que las reivindicaciones de algunos movimientos ecologistas, que luchan desde la disculpa de la ética, apoyen a los poderes políticos y a sus intereses. El hombre de hoy es consciente de que los recursos de la tierra son limitados, por ello son necesarias unas actitudes éticas ante esta limitación entre las que ocupa un lugar especial la responsabilidad con las fuentes energéticas.

En este sentido, la encíclica última de Benedicto XVI afirma que el desarrollo está íntimamente ligado a la relación del hombre con el medio ambiente (CV 48). Desde esta perspectiva el Papa vuelve a insistir en el Mensaje de la Jornada de la paz de 2010 diciéndonos que "si procuras la paz, cuida de la naturaleza y de la creación" donde subraya que "una correcta concepción de la relación del hombre con el ambiente no lleva a absolutizar la naturaleza ni a considerarla más importante que la propia persona".

Los humanismos auténticos expresan perplejidad "ante una concepción del medio ambiente inspirada por el ecocentrismo y en el biocentrismo", porque elimina la diferencia entre el hombre y los demás seres, "favoreciendo una visión igualitarista de la dignidad de todos los seres vivientes". Se da lugar así a un nuevo panteísmo, con acentos neopaganos y politeístas, que hacen derivar de la sola naturaleza, entendida en sentido puramente naturalista, la salvación para el hombre.

Según la ética cristiana, el hombre detenta el papel de custodio y administrador o 'cuidador', rol del que no debe abusar, pero del que tampoco debe abdicar: De hecho, también la postura contraria de absolutización de la técnica y del poder humano, acaba por ser un grave atentado no sólo contra la naturaleza, sino también contra la propia dignidad humana.

Tanto quien desprecia la naturaleza material, como quien la respeta más que al hombre, como si fuese en sí misma algo divino, en el fondo no lee en ella el mensaje y no acumula sabiduría. Se trata, en realidad, de posturas ambas sólo técnicas. Para entrar en esta reflexión ética partimos de la consideración antropológica y ética del problema.

La responsabilidad ante las fuentes energéticas se extiende mucho más allá de las sesiones de trabajo de Kyoto o de Copenhague: se dirige tanto a los gobernantes como a la sociedad civil, a los poderes y a las administraciones locales, a todos los que tienen una responsabilidad operativa, educativa o formativa. Observamos que el desafío de los cambios climáticos se afronta con serenidad, pero también de manera tempestiva, comenzando precisamente a nivel local. Por ello, es justo que veamos el planteamiento de esta cuestión, claramente social y ética, desde el lado antropológico y religioso y, como consecuencia, ético.

Pero la actitud del hombre ante las causas que provocan un cambio climático inhumano y deshumanizador, como son las amenazas a la paz y al auténtico desarrollo integral, ha de ser eminentemente antropológica. La atención a la ecología, propia de la naturaleza creada, no puede excluir la llamada ecología humana. La cuestión ecológica es ante todo cuestión antropológica. Por ello, la sociedad civil, tanto los líderes de los países como las instituciones básicas, han de superar la fragmentación de conocimientos y de tratamientos contemplando la interrelación de toda la naturaleza en la que el hombre ocupa un lugar central. Desde el cuidado de la naturaleza ¡feliz día electoral!

(*) Catedrático.

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (*)

Obras son amores...

LA PARÁBOLA del "juicio final" que se lee hoy en las misas y que es una evocación del juicio final de todos los pueblos, es una descripción grandiosa del veredicto final sobre la historia humana.

Según el relato de Mateo "todas las naciones" comparecen ante el Hijo del hombre, es decir, ante Jesús el compasivo. Nada se dice de diferentes religiones o cultos. Allí están gentes de todas las razas y pueblos, de todas las culturas y religiones. Se habla de algo muy humano que todos entienden: ¿qué hemos hecho con los que han vivido sufriendo junto a nosotros? Se va escuchar la última palabra que lo esclarecerá todo. Dos grupos van emergiendo de aquella muchedumbre. Unos son llamados a recibir la bendición de Dios: son los que se han acercado con compasión a los necesitados. Otros son invitados a apartarse: han vivido indiferentes al sufrimiento de los demás.

El evangelista no se detiene propiamente a describir los detalles de un juicio. Lo que destaca, -invito a leerlo en el evangelio de Mateo, 25, 31-46- es un doble diálogo que arroja una luz inmensa sobre nuestro presente y nos abre los ojos para ver que, en definitiva, hay dos maneras de reaccionar ante los que sufren: nos compadecemos y les ayudamos o nos desatendemos y los abandonamos.

Lo que va a decidir la suerte final no es la religión en la que uno ha vivido, ni la fe o descreencia que ha confesado durante su vida. Lo decisivo es vivir con compasión ayudando a quien sufre y necesita nuestra ayuda. Lo que se hace a gentes hambrientas, parados "sin futuro", inmigrantes indefensos, enfermos desvalidos o encarcelados olvidados por todos, se le está haciendo al mismo Dios, encarnado en Jesús. La religión más agradable al Creador es la ayuda al que sufre.

Lo decisivo en la vida no es lo que decimos o pensamos, lo que creemos o escribimos. No bastan tampoco los sentimientos hermosos ni las protestas estériles. Lo importante es ayudar a quien nos necesita.

La parábola de Jesús nos obliga a hacernos preguntas muy concretas: ¿estoy haciendo algo por alguien?, ¿a qué personas puedo yo prestar ayuda?, ¿qué hago para que reine un poco más de justicia, solidaridad y amistad entre nosotros?, ¿qué más podría hacer?

Este es el grito de Jesús a toda la humanidad: ocupaos de los que sufren, cuidad de los pequeños. En ninguna parte se construirá la vida tal como la quiere Dios, si no es liberando a las gentes del sufrimiento. Ninguna religión será bendecida por Él, si no genera compasión hacia los últimos.

(*) Sacerdote de la Diócesis de Segovia.

Restaurante Lago

Por el éxito obtenido durante los meses de Agosto y Septiembre, con los productos ofrecidos en la prensa de nuestros especiales pescados y mariscos, continuamos ofreciendo además la Almeja de Carril, Ostra de Arcade, nécora y centolla Gallegas y un largo etc., más una campaña de **Jamón Ibérico de Bellota Pura (Denominación de Origen)** al increíble precio de **18€ ración**

SEPÚLVEDA

HOSTELERÍA

De **palacio** con leyenda a **restaurante**

La apertura de "Palacio de Sepúlveda" amplía la oferta hostelera de la villa

G.H. / SEPÚLVEDA

La villa de Sepúlveda tiene desde este fin de semana un nuevo restaurante: "Palacio de Sepúlveda". Se ubica en una gran casa del siglo XVI, conocida por los sepulvedanos como "Casa del Moro" debido a la representación en su frontispicio de la cabeza de Abubad, el alcaide que mantuvo un duelo con el conde Fernán González durante la conquista de la villa por parte de los cristianos. La figura del cabecilla moro fue colocada allí por la familia Proaño, descendientes de Fernán González, quienes mantuvieron la propiedad del edificio hasta tiempos no muy lejanos.

Ahora, tras una larga rehabilitación, el edificio ha vuelto a abrir sus puertas, ya como "Palacio de Sepúlveda". Y, con ese motivo, los vecinos de la villa y numeroso público pudieron recorrer el pasado viernes sus instalaciones.

"Palacio de Sepúlveda" pretende unir historia, arte y gastronomía en sus tres plantas. En la primera de ellas se localiza una bellísima cafetería, con patio porticado incluida, y el restaurante. Además, cuenta con tres cuevas, para los grupos que deseen un espacio más íntimo. En la planta primera se sitúa la 'sala del Azogue', de más de 200 metros cuadrados, cuyo principal destino será acoger banquetes de boda. Para los enlaces de reducido número de comensales, "Palacio de Sepúlveda" tiene otra sala más pequeña, 'San Justo', con 60 metros cuadrados. Y, por último, la segunda planta (con las salas 'San Frutos' y 'Rectoral'), ha sido diseñada para albergar cursos de formación y eventos varios.

"Palacio de Sepúlveda es un establecimiento único; quien venga a conocerlo se dará cuenta de ello", señaló ayer el hostelero Álvaro Escribano, que tras una década en el Mesón Esgo, de Aldea Real, ha decidido "dar el salto" a Sepúlveda. De los fogones se encargará el burgalés José Martínez, un cocinero que quiere presentar una oferta gastronómica centrada en los menús más típicos sepulvedanos, aunque aportando "algunos toques de autor".

Uno de los salones del nuevo restaurante, que abrió sus puertas la noche del pasado viernes. / EL ADELANTADO

Fachada del restaurante "Palacio de Sepúlveda". / GUILLERMO HERRERO

Para eventos

"Palacio de Sepúlveda" ha abierto sus puertas con la intención de acoger cualquier tipo de eventos, desde reuniones familiares o de amigos, bodas o, incluso, cursos de formación o convenciones de empresa. Sus responsables insisten en que el cliente "será tratado con mimo" y que la plantilla de profesionales del restaurante "cuidará hasta el más mínimo detalle" para que los comensales puedan disfrutar "al máximo" de la jornada, que se celebrará "en un edificio de leyenda", morada de diversos personajes históricos sepulvedanos.

Ocho establecimientos participarán en el tercer concurso de tapas micológicas

Las setas estarán a disposición de los clientes el próximo fin de semana, durante los días 25, 26 y 27 de noviembre • El certamen ha sido en esta ocasión financiado por Maicobe

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

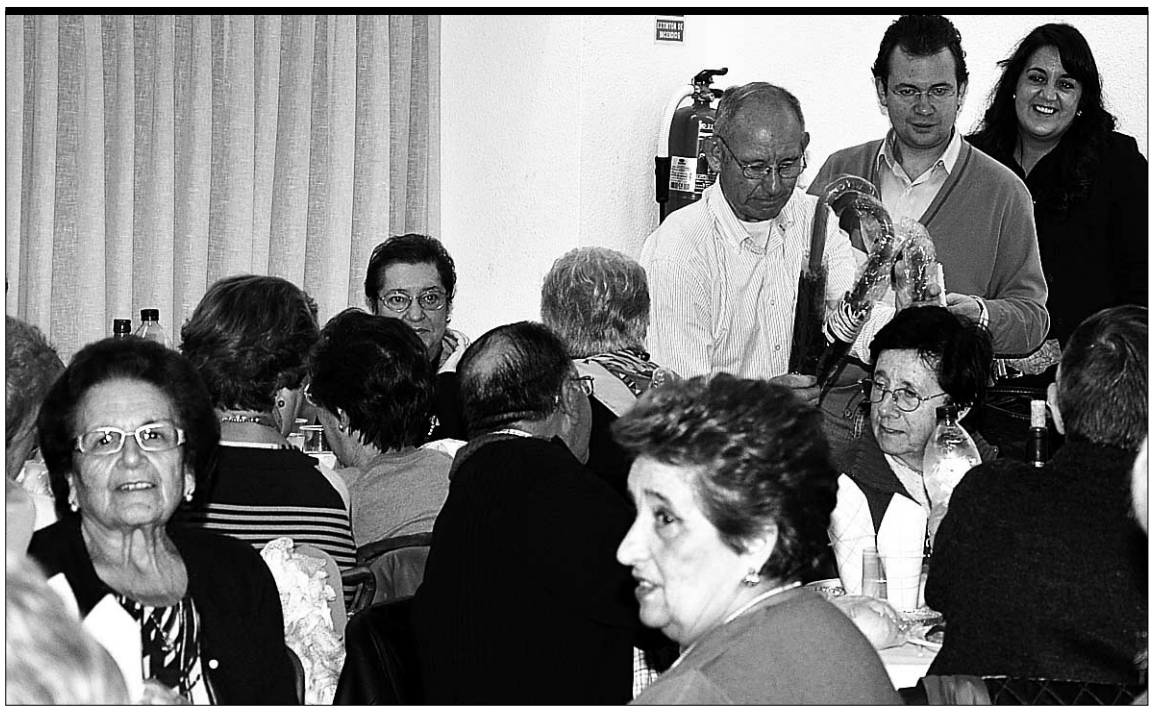
El cordero asado, rey indiscutible de la gastronomía sepulvedana, cederá el próximo fin de semana el protagonismo en la villa a las setas por obra y gracia del III Concurso de Tapas Micológicas "Tierras de Sepúlveda", en el que participarán ocho restaurantes (Señorío de Sepúlveda, Villa de Sepúlveda, Mesón Carmen, Samoa, Vado del Duratón - Fogón del Azogue, Casa Román, Casa Cristóbal y La Queda - La Cocina de Paulino.

Así, los días 25, 26 y 27 de noviembre, vecinos y visitantes podrán degustar siete exquisitas tapas (champiñones al sabor tropical; ravioli de morro guisado con setas; bola de cordero y pirámide de cous cous con salsa de Amanita caesarea; boletus con jamón sobre penca de acelga con crema de queso; pastel de setas gratinado con espuma de hongos, lomo de ciervo y frutos rojos del bosque en compota; creps caliente relleno de setas y frutos del mar con brotes de soja, crema de gambas y piñones; creps de setas y langostinos; y alubias blancas, boletus y perdiz deshilada al aroma de vainilla).

Con tan solo dos ediciones celebradas, este concurso de tapas micológicas se ha convertido en uno de los acontecimientos del otoño en Sepúlveda. Tanto en el año 2009 como en 2010, el restaurante ganador del certamen fue el "Villa de Sepúlveda".

Los clientes podrán puntuar las diferentes tapas, entre 0 y 10. Para ello deberán utilizar los dípticos que se repartirán en los establecimientos participantes. "Para que un díptico sea contabilizado en el concurso deberá de contar con el sello de al menos cinco establecimientos, así como la nota correspondiente", se informa en las bases del concurso. Finalmente, tras el recuento de votos, se otorgará una nota a la tapa de cada uno de los restaurantes —de acuerdo con el promedio de las puntuaciones recibidas—, resultando ganadora la tapa con mayor nota.

El concurso cuenta con la colaboración del Ayuntamiento y la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda, y ha sido financiado por Maicobe Distribuciones.



Reunión en el hogar de pensionisas de San Rafael. Los socios del hogar de pensionistas y jubilados de San Rafael celebraron una merienda de hermandad que contó con la presencia de los responsables del centro y del Ayuntamiento de El Espinar. El acto sirvió para entregar los premios a los ganadores de diversos juegos realizados durante los últimos meses. / FOTO: PEDRO L. MERINO

CARBONERO EL MAYOR

Monte Nevado prevé aumentar sus ventas un diez por ciento a lo largo de este año

Mantendrá su presencia en el exterior

EL ADELANTADO / CARBONERO

La empresa Jamones Segovia S.A., que comercializa sus productos cárnicos bajo la marca 'Monte Nevado', prevé aumentar sus ventas un 10 por ciento hasta alcanzar los 27 millones de euros este año, de los que 10 millones (37 por ciento) corresponderán al mercado exterior, donde la empresa de jamones curados ha basado su estrategia de crecimiento para los próximos ejercicios ante la falta de respuesta por parte del mercado nacional, afectado por la crisis económica y financiera y por la crisis del ibérico tras los excedentes de 2008. La empresa ha centrado sus esfuerzos en el continente americano, donde ha ganado peso en países como EE.UU. o Canadá, además de Brasil.

Según el director general de la jamonera, Juan Vicente Olmos, Jamones Segovia es una de las 5 ó 6 empresas españolas autorizadas para exportar sus productos a los dos países norteamericanos, caracterizados por sus exigencias en términos de calidad e higiene. Además, Jamones Segovia está pendiente de pasar una auditoría para entrar en Colombia, un mercado "emergente", al igual que otros países de Sudamérica, por su interés por la alimentación de calidad que favorece el consumo de jamón serrano, ibérico y mangalica, que procede de un cerdo graso de origen húngaro.

Olmos ha significado también la importancia del mercado europeo, el principal destinatario de los productos 'Monte Nevado' que están presentes en países como Alemania, Francia y Portugal, y ha destacado las ventas en Japón, un mercado "bastante estable".

El estancamiento del mercado nacional y el mayor tirón de las exportaciones han obligado a Jamones Segovia a ajustar su plan para 2015, una estrategia diseñada en 2008 que prevé llegar al horizonte de 2015 con una cifra de 45 millones de euros en ventas totales de las que, en un principio, 30 llegarían del comercio interior y 15 del exterior.

La empresa tiene tres plantas: en Carbonero el Mayor, con capacidad de producción de 750.000 piezas; en El Rasillo (La Rioja), con 200.000 piezas y homologada desde 2006 para exportar a EE.UU; y otra participada en Montejo (Salamanca).

BREVES

CARRASCAL DEL RÍO

Presentación de nuevas rutas turísticas ■ Codinse presentará mañana lunes una nueva publicación: '20 sendas por el nordeste de Segovia', una guía para caminar por unos espacios naturales desconocidos en la provincia. La presentación se realizará en el Ayuntamiento de Carrascal del Río a las 11:00 horas.

PRÁDENA

Concurso par la venta de rama de acebo ■ El Ayuntamiento de Prádena ha anunciado la venta de rama de acebo dentro del monte público situado en el parque La Dehesa. En total se pretende vender 2.500 kilogramos mediante concurso, con un precio de licitación de 2.700 euros, según el anuncio municipal.

CUÉLLAR

CULTURA

La sala Alfonsa de la Torre programa actividades para todos los públicos

El calendario previsto para los meses de diciembre y enero recoge la proyección de películas infantiles, representaciones de teatro, monólogos, conciertos y cuentacuentos

- La Concejalía de Cultura ha elaborado un variado programa de actividades en la sala cultural Alfonsa de la Torre para los meses de diciembre y enero, en el que se incluye teatro, conciertos y películas

La sala acogerá variadas actividades que abarcan a público de todas las edades. / GABRIEL GÓMEZ

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Concejalía de Cultura ha preparado un variado y completo programa de actividades para los meses de diciembre y enero en la sala cultural Alfonsa de la Torre. Un programa que se fundirá después con el resto de actividades organizadas para la época navideña.

Diciembre se abrirá con la proyección de la película "Río", el sábado 3 y el domingo 4. El sábado 10 de diciembre llegará a la sala la Estudiantina de la Universidad de Querétaro de México y el domingo 11 habrá una lectura poética homenaje a Gabriel Celaya organizada por IU de Cuéllar.

El jueves 15 se inaugurará una exposición de obra gráfica de Alfonso Montero y el viernes 16 habrá una conferencia sobre conflictos de pareja. Ese día la sala cumplirá su primer aniversario y lo celebrará con un concierto de la Banda Municipal el sábado 17. El miércoles 21 el centro de adultos Antonio Herrera ha organizado una representación teatral en inglés, "The Little Match Girl", y el jueves 22 Apadefim trasladará allí su tradicional Festival Navideño.

El domingo 25 y el lunes 26 de diciembre se proyectará la película "Los Pitufos"; el martes 27 y el miércoles 28 habrá cuentacuentos; y el jueves 29 un monólogo de humor familiar para público a partir de 10 años.

Cerrará diciembre el teatro con la obra "Con ganas... de reír" a cargo de Máximo Valverde y Eva Santamaría.

Ya en enero los días 2 y 3 se proyectará la película "El pequeño Nicolás"; el sábado 7 habrá un espectáculo de humor para adultos; y el domingo 15 de enero se representará "El sueño de una noche de verano", organizado por Zereia.

> Cerrará diciembre la obra "Con ganas... de reir" con **Máximo Valverde** y Eva Santamaría

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre la programación de la sala Alfonsa de la Torre en www.eladelantado.com

Vacaciones y tiempo libre.

El Patio del Ayuntamiento de la villa acoge hasta el 16 de diciembre una exposición fotográfica de la Asociación El Buen Rollo cuyo tema es 'Vacaciones y Tiempo Libre'. Una veintena de autores muestran sus imágenes capturadas en países como China, Marruecos, Vietnam, Portugal, Finlandia, Irlanda, Chequia, Cuba o ciudades españolas como Lugo y Bilbao y la isla de Menorca. FOTO: GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F Redondo

(Avda Camilo José Cela, hasta el 20 de noviembre)

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local	921140002
	619374863
Guardia Civil	921143420
Bomberos	921140274
Juzgado	921140004
Ayuntamiento	921140014
Oficina de Turismo	921142203
Estación de Autobuses	921141513
Centro de Salud	921142244
Urgencias	921140820
Cruz Roja	921140869
Correos	921140817
Polideportivo	650371252
Piscinas	921140520
Club de Golf	921142158

Agencia Funeraria Santa Teresa & La Purísima

NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio.
· Amplio Hall y Cafetería.
· Gran Aparcamiento.
· Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.
902 022 324
921 140 816
921 140 327

universidad opina ecología tú. ciudadano @delantado trabajo participa barrio www blogs

SECCIÓN DE BLOGS EN ELADELANTADO.COM

|BARCELOVIA| NACHO BARRIO (*)

Ruedines sociales

Behache. Así se llamaba la primera bicicleta que tuve. Era preciosa, verde y con ruedines. Me la compró mi abuelo Gabriel cuando era un chiquitajo. Mi padre decidió que, pese a ser un mocoso, podíamos ir desde Motos Rucar (clin clin, clin clin) hasta la plaza de Muerte y Vida y allí probarla. Y así fue. Si recuerdan, antes de que hubiera columpios, la entrada de la plazuela tenía una pequeña rampa que acababa en la fuente. Mi padre, con la ya conocida promesa del "te-sujeto", me hizo la mítica y ahí bajé yo, 'embalao' y tratando de frenar elevando las piernas (lo de los frenos a mi ni me sonaba). Como era eso, un mocoso, mi peso no hizo que llegara hasta la fuente pero, si al pasar por Muerte y Vida huelen con ganas, les llegará el tufillo a "miedo" que dejé yo aquel día al grito de "socoro, socoro".

No crean que mi padre es mala persona ni que esta historia no tiene sentido con lo que voy a contar. Al menos algo de relación ya guarda.

En la vida aterrizamos en muchos sitios como yo en Muerte y Vida: con los ojos como platos, la boca abierta y a una velocidad a la que no estábamos acostumbrados. Y, muchas veces (la gran mayoría) sin ruedines. Esto es, probamos, probamos y probamos hasta que nos la damos. El otro día un amigo de los que puedo considerar de toda la vida, colgaba en una red social un reclamo para pasarse por un conocido local nocturno con la promesa de afluencia femenina. No pude por menos y le comenté, -más por broma que por crítica- que en tierras castellanas lo de más mujeres que hombres poco, y que si así fuera, habría que celebrarlo a base de bien. Todo esto de la forma más educada posible. No pasaron ni cinco minutos cuando recibí un mensaje del amigo, invitándome a retirar el comentario. No lo hice.

Y es que las redes sociales no dejan de ser como aquella BH; si no se saben usar, mejor hacerlo con ruedines (o con cuidado), aunque solo sea la primera vez. La velocidad con la que yo soñaba aquel día en Muerte y Vida me enseñó que pocas cosas hay en la vida que den beneficios nada más usarlas. Si estamos en las redes sería bonito asumir que un día tendremos una crítica, y ahí estará nuestra pericia para transformar una crisis en una oportunidad. ¿Qué no sabemos frenar y levantamos las piernas? Ahhh amigo, aprenderemos. O ración de ruedines. No nos gusta la censura pero, si me criticas tijera. Eso no es el 2.0

En resumidas cuentas, sin el ruedín vamos viendo lo que pasa. Como dijo aquel por la boca muere el pez. Qué bien nos caía Alejandro Sanz cuando solo Pisaba Fuerte y no hablaba en twitter, o cuando Bisbal solo daba la *vueltica*. A veces es puñetero asumir la realidad, pero qué sería la vida sin haberla (o haberse) giñado alguna vez. Pues eso. Una de ruedines, *si us plau*.

Descripción del blog

Barcelovia es el lugar del que empieza a volar sólo. Del que lo intenta, del que ya lo hizo o del que lo hará no tardando mucho. Barcelovia es un rincón (racó en catalán) del barrio del Raval en el que se aprende de cada día y se cae de vez en cuando, con la vista puesta en la Ciudad Condal pero sin olvidar que el Acueducto fue el punto de partida. Anécdotas y experiencias que, sin querer crear verdades absolutas, podemos discutir como discuten dos amigos. Yo me marcho ya, ¿Volamos juntos?

(*) La encontrarás en el blog "Barcelovia" en www.eladelantado.com

|TECNOLOGÍA PARA TODOS| IÑAKY BERZAL MERINO (*)

Social Media para **las empresas**

No hay duda: las redes sociales son una buena herramienta para la empresa. No nos equivoquemos, las redes sociales son para las personas pero también las empresas tienen su hueco.

Aún cuando algunas empresas no se dan cuenta de los beneficios que pueden reportar a sus negocios (sean del tamaño que sean) voy a intentar convenceros de las bondades de utilizar este tipo de medios para llegar a nuestros clientes.

Al mismo tiempo que estoy escribiendo este artículo, leo otro en PuroMarketing que me viene al pelo para argumentar lo que quería argumentar en este artículo.

Siempre que una empresa se plantea tener presencia en redes sociales es necesario que se pregunte algunas cosas: ¿Cuál es mi objetivo? ¿Qué perfiles me crearé? ¿Están mis clientes en las redes sociales? ¿Qué recursos voy a destinar? ¿Qué pasa si me critican? Estas y otras preguntas deben recogerse en un documento que llamaremos Plan de Social Media (SMP). Dependiendo de la profundidad de nuestra actuación puede ser un documento sencillo de unas pocas páginas o algo más complicado si nuestra empresa se va a volcar en los Social Media.

Desde nuestra empresa realizamos este tipo de trabajos para orientar a las empresas a dar el salto a estos medios y muchas veces nos encontramos con la desconfianza. Argumentos como "nuestro clientes no utilizan las redes sociales" o "me da miedo meterme porque me pueden criticar" son frases típicas y motivadas por el temor a lo desconocido.

Vayamos por partes, casi con total seguridad tus clientes sí estén en las redes sociales. De alguna manera seguro que tus clientes utilizan redes sociales. El trabajo que habrá que hacer es conocer dónde lo hacen y quiénes son y focalizar ahí.

Por otro lado, no hay que tener miedo a las redes sociales. Esté o no tu empresa en los medios sociales, tus clientes pueden criticar igualmente. Tus clientes pueden criticarte estés o no. La ventaja entre estar o no estar es que si estás, por lo menos te enterarás y podrás contestar o contrarrestar de manera noble esas críticas. Además, podrás trabajar para potenciar tus resultados o críticas positivas. En otro caso, estás a merced de lo que otros digan, sea malo o bueno.

A LARGO PLAZO Hay otros problemas con los que nos encontramos como la ansiedad de ver resultados inmediatos. Es difícil que en una estrategia de Social Media se consigan resultados inmediatos. El trabajo de Social Media es una carrera de fondo. No se crea una red de contactos o potenciales clientes en dos días. Y no se crea una imagen de marca de la noche a la mañana. Además, olvídate de resultados milagrosos. Si tu producto o servicio es malo, mejóralo y luego dalo a conocer en Social Media.

Por último, me resulta chocante la idea de que el Social Media es gratis. "Si Facebook y Twitter son gratis…". De ninguna manera, una estrategia en Social Media no es gratis. Si lo quieres gestionar desde tu propia empresa tendrás que invertir tu tiempo o el tiempo de tus empleados (esto no es gratis) y si lo externalizas, lógicamente tendrás que pagar a la empresa que subcontrates.

Recientemente hemos realizado un estudio de los usos de las redes sociales en las empresas de la provincia de Segovia y publicaremos los resultados en unos días. Tendré ocasión de comentaros las conclusiones en el próximo artículo de este blog. No os lo perdáis.

Descripción del blog

Si mezclamos ordenadores, informática, internet, blogs, videoblogs, web 2.0, podcasts, twitter, navegadores, email, noticias tecnológicas, Google, Yahoo, innovación, Facebook, Flickr, virus, firewalls, seguridad, spam, redes, malware, spyware, links, hiperlinks, comunicación digital, aplicaciones, canon digital, hosting, dns, streaming, consolas, consultoría; un loco por la tecnología, unos lectores activos y un rincón donde compartir y hablar tendremos un perfecto preparado de "Tecnología para todos".

(*) La encontrarás en el blog "Tecnlología para todos" en www.eladelantado.com

Ciudadano @delantado

tú. ▶ Deja tus comentarios en la sección de blogs www.eladelantado.com

Ciudadano@delantado

|OPINIÓN|
Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO|
Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a traés de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico
ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA|
¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

|BLOGGEA|
Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

|WEB 2.0.|
El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

▶www.eladelantado.com

El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 20 de Noviembre de 2011 — Año XIV — Número 712

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :Segomedios Publicidad S.L Maquetación : Segomedios Publicidad S.L Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : Segomedios Publicidad S.L Depósito Legal SG. 112/01

EL TIEMPO

SEGOMEDIOS PUBLICIDAD S.L

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
9°C 2°C	11°C 1°C	9°C 0°C	10°C 0°C	11°C 2°C	11°C 2°C	11°C 2°C

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
  compra - venta - alquiler
  habitaciones - garajes
- Motor
  coches - motos - bicicletas
  hogar - oportunidades
  enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos

921 43 37 30

CULTURA

Agenda Cultural PAG.2

VENTA DE PISOS, CASAS, CHALET Y ALQUILER — PAG.3

SEGOMEDIOS PUBLICIDAD S.L

12º CONCURSO EL BUZON — PAG.4

AGENDA CULTURAL DE:
CAJA SEGOVIA Obra Social y Cultural
Exposiciones - Tertulias
Conferencias - Becas
www.cajasegovia.es — PAG.5

ENSEÑANZA, TRABAJO, SERVICIOS, VARIOS

mi Piel — LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE — PAG.6

CONCURSO

VER PAG.4

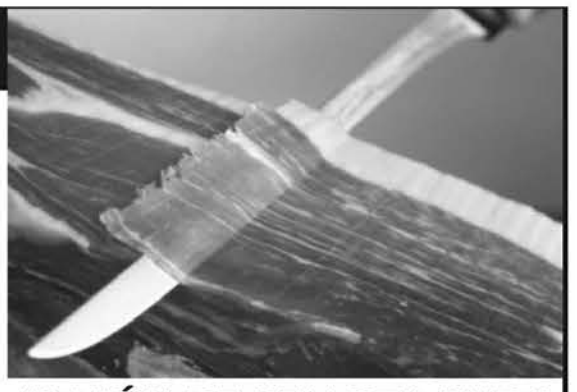
LAS MEJORES OFERTAS
HIPERMERCADO EROSKI SEGOVIA — PAG.7

INMOBILIARIA FINANCIACIÓN PREFERENTE — PAG.8

Para comer bien en Segovia .....

Restaurante - Marisquería

Lago



JAMÓN DE BELLOTA PURA (Denominación de origen)

al increíble precio de **18€** ración

Por el éxito obtenido durante los meses anteriores con los productos especiales pescados y mariscos, continuamos ofreciendo además, la Alemja de Carril, Ostra de Arcada, nécora....
JAMÓN IBÉRICO DE BELLOTA PURA a un precio increíble..... VEN A DEGUSTARLO

P — CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA) — 921 42 00 59

¿ Cómo poner un anuncio en El Buzón ?

921433730

Aptdo Correos 376
40080 SEGOVIA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

* **Envíe su anuncio en texto legible + un sello tarifa oficial y envíelo por correo ordinario.....**
* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
* Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ....
* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

* Los anuncios son sólo para particulares.
* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indiquenosló para dar de baja su anuncio..
* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
* En anuncios de contactos deben remitirse por correo y con fotocopia de DNI.

+ sello tarifa oficial

INFORMACIÓN ÚTIL

PARKINGS DE LA CIUDAD
P Velódromo Paseo Ezequiel González, 11. Tfno 921 44 32 87. Abierto 24h. **GRÚA MUNICIPAL**
P Municipal (Regimiento de Artillería) C/ Coronel Rexach, s/n. Abierto de 8:00 a 16:00 h.
P Acueducto Fdez Ladreda, s/n. Tfno 921 44 34 09.
P Eurostars Plaza Acueducto Avda. Padre Claret, 4. Tfno 921 41 34 03. Abierto 24h.
P José Zorrilla C/ José Zorrilla, s/n. Tfno 921 41 30
P Robotizado C/ Colón, 8. Tfno 677 47 75 21. Abierto
P Acueducto Oriental Avda. Padre Claret, s/n. Tfno 921 43 61 26. Abierto 24h.
ILUMINACIÓN DE MONUMENTOS:
Viernes, sábados, domingos, festivos y víspera de festivos desde el anochecer hasta las 00:00h.
POLICÍA LOCAL Tel. 921 43 12 12
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Tel. 921 41 98 00
AMBULANCIAS Tel. 112
RADIO TAXI Tel. 921 44 50 00
BOMBEROS Tel. 921 42 22 22
AUTOBUSES URBANOS 921 46 27 27
BUS TURISTICO Tel. 921 46 67 21
RENFE Tel. 902 24 02 02

FARMACIAS DE GUARDIA SEMANA
D 20 FARMACIA POSTIGO BRIZ
Ezequiel González, 15
Tfno: 921 466015
L 21 FARMACIA LOPEZ CUERDO
Corpus, 1
Tfno: 921 462254
M 22 FARMACIA ÁLVAREZ HERRANZ
Muerte y Vida, 2 (Frente Academia Artillería)
Tfno: 921 428918
X 23 FARMACIA TAMAYO BARBERO
José Zorrilla, 41
Tfno: 921 440673
J 24 FARMACIA TAMAYO BARBERO
Santo Tomás, 5
Tfno: 921 435006
V 25 FARMACIA ATIENZA
José Zorrilla, 117
Tfno: 921422141
S 26 FARMACIA MATEOS RODRÍGUEZ
San Francisco, 9
Tfno: 921 428220

Agenda Cultural

ENVÍA TU EVENTO ¿Sabes donde? Cuéntanoslo Mándanos tu información para la agenda y comparte tu ocio info@publicidadsyp.com

EXPOSICIONES

Foto Rubik
Hasta el 30 de diciembre se puede disfrutar de 'Foto Rubik'. Exposiciones de jóvenes fotógrafos en el Café Clandestino (C/San Nicolás, 6). De temática variada, cambia cada 15 días.
BAR CLANDESTINO

Exposición colectiva de escolares
Hoy, inauguración de la muestra de pinturas de alumnos de los colegios del casco histórico: Domingo de Soto, Concepcionistas y Fray Juan de la Cruz. Hasta el 30 de noviembre.
BAR SANTANA

Aceñas del Duero
Exposición itinerante sobre elementos del patrimonio industrial vinculados al río y que forman parte del paisaje desde Tordesillas a Zamora, pasando por Toro. Hasta el 28 de noviembre.
CASA DE LA MONEDA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia
Exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta finales de diciembre.
CASA DE LA TIERRA (PLAZA DE LA TIERRA)

Médicos sin Fronteras
Muestra '40 años de acción humanitaria independiente', una exposición de la ong Médicos sin Fronteras. Hasta hoy jueves, día 17.
CASA JOVEN (PASEO SAN JUAN DE LA CRUZ)

Juan Carlos Lázaro Maroto
Acuarelas de Juan Carlos Lázaro Maroto 'El Torero' en la Sala Unturbe del Casino de la Unión (Calle Real). Hasta el 20 de noviembre.
CASINO DE LA UNIÓN. SALA UNTURBE

David Martín y Mar Pinillos
Muestra "Arquitectura vertical", fotos de David Martín Carretero y Mar Pinillos. Hasta el 30 de noviembre.
CENTRO LOS MOLINOS

Juan Francisco Bruno Jover
Muestra 'Suma y sigue2, ByN', con fotografías de Juan Francisco Bruno Jover. Hasta el día 30 de noviembre.
CENTRO SENIOR CORPUS (JUAN BRAVO, 2)

Mª José Cuervo
Fotografías 'Naturaleza digitál' de María José Cuervo en 'Un enfoque personal' (junto a la Catedral). Hasta el 30 de noviembre.
GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

J. Luis L. Saura
Muestra 'La magia del realismo', de J. Luis L. Saura en La Reja Art Gallery (avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 4 de diciembre.
Además, los días 16, 17 y 18 de noviembre, de 19.30 a 21.00 h., el artista pintará un cuadro ante el público y al finalizar sorteará la obra pintada entre los asistentes.
LA REJA ART GALLERY

Alberto Albarrán
La librería Diagonal, en Conde Sepúlveda 1, ofrece en horario comercial una muestra de ilustraciones del segoviano Alberto Albarrán bajo el título '¿Jugamos?'. Hasta el 7 de enero.
LIBRERÍA DIAGONAL

Ángel García Ibáñez
Muestra de óleos de Ángel García Ibáñez en MercArte, en el Mercado Municipal de La Albuera. Hasta el 30 de noviembre.
MERCADO DE LA ALBUERA

Lucía Huertas
Muestra 'Muy de nena', de Lucía Huertas. Hasta el 4 de diciembre.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Miguel Á. García Gil
Muestra 'Copas y pinchos', de Miguel Á. García Gil. Hasta el 30 de noviembre.
PALACIO DE LA FLORESTA

Agustí Domingo
Muestra 'Ambigua. A la memoria de Georg Trakl', del pintor catalán afincado en Palazuelos de Eresma Agustí Domingo Ortiz. Hasta el 20 de noviembre (Sala de las Caballerizas).
TORREÓN DE LOZOYA

Carmen Moreno
Muestra 'Metamorfosis. El ciclo de los elementos', de Carmen Moreno en el centro Cronista Herrera. Hasta el 20 de noviembre.
CUÉLLAR. CENTRO CRONISTA HERRERA

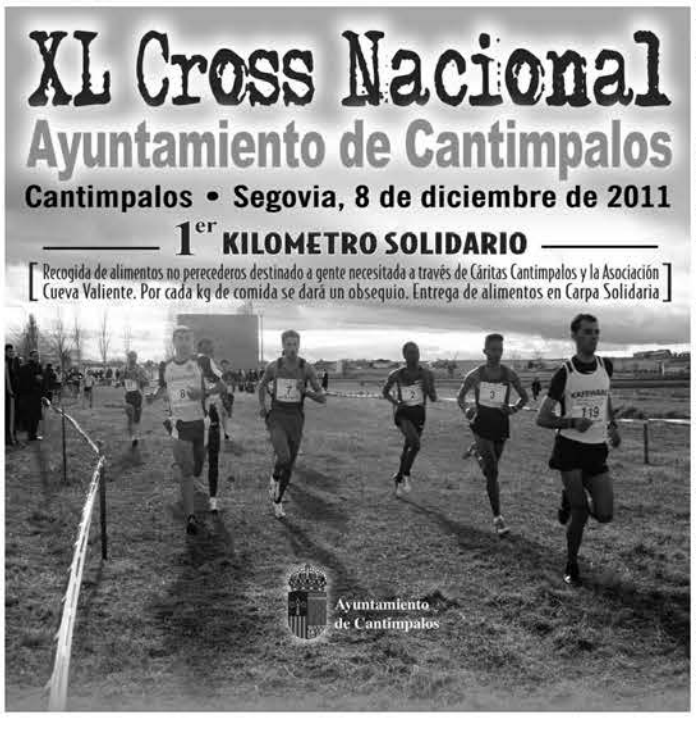
Montañas de Castilla y León
Exposición fotográfica en el Parque de las Hoces del Río Riaza. Hasta el 30 de noviembre.
MONTEJO DE LA VEGA. CASA DEL PARQUE

Amigos árboles y Paisajes desde el cielo
Exposición itinerante sobre árboles y fotografías del libro 'Castilla y León: Paisajes desde el cielo', de Félix y Rafael Navarro. Hasta el día 30 de noviembre, de viernes a domingo.
PEDRAZA. CASA DEL ÁGUILA IMPERIAL

Concurso Triartes por la igualdad
Exposición de los trabajos presentados, en fotografía y pintura, a este concurso organizado por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso. Hasta el 28 de noviembre.
REAL SITIO. CASA DE LA CULTURA

Fotos del concurso del G. M. La Acebeda
Imágenes presentadas al I Concurso de Fotografía del G. M. La Acebeda en el Bar Castilla de La Granja, hasta el 19 de noviembre, cuando se darán a conocer los ganadores en el Salón de Actos del Ayuntamiento, a las 19 h.
REAL SITIO. BAR CASTILLA

Monográfica de Yurihito Otsuki
Exposición monográfica de la obra de este artista japonés, bajo el título La copa de Baco-El Otoño, con la vendimia como tema de fondo. Hasta el día 31 de diciembre.
REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO



Domingo 20
DEGENERACIÓN DEL 97 SAN RAFAEL
"La tortuga de Darwin" Juan Mayorga

Jueves 24
CANDILEJAS TEATRO S CRISTOBAL DE SEGOVIA
"Las cuñadas" Michel Tremblay

Viernes 25
ALBORADA DE HONTORIA HONTORIA
"La comedia de Carla y Luisa" J.L. Alonso de Santos

Sábado 26
TANTEAS TEATRO LA LASTRILLA
"Mascarada canalla" Alfonso Zurro

Domingo 27
LA ZALAGARDA TEATRO NAVAS DE ORO
"Los caciques" Carlos Arniches

GUIA COLOR
turismo rural y cultural
plano callejero
relación alfabética de empresas
información hablada 647 87 88 08
GUIA COLOR mini
www.guiacolor.com
921 41 21 70
y Fax 921 41 27 45
C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9
(Zamarramala) 40196 Segovia
GUIA COLOR

INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler, locales, habitaciones.

* PISOS VENTA*

Piso pequeño sin ascensor,z Los Castillos, 3 dormit,baño,garaje,trastero,2 terrazas cubiertas,precio convenir.Tel 680373738

Piso ideal estudiantes,C.Sepúlveda,28, 3 dormt,amueblado,ascensor.Tel 689085921

Piso La Albuera,ascensor,3 dormit,2 terrazas,exterior. Tel 677328887

Apart. Valverde, 1 dormit, baño, cocina, salón, patio. Tel 656414638

Piso a 5 mint Acueducto, 95m,cocina con patio,3 dormit,baño, aseo, garaje, trastero. calef central. jardín Cdad Tel 921444074

Piso Sto Tomás,4 habitac, 2 baños,salón comedor, despensa ascensor,calef central Tel 629108101

Vendo piso nuevo. Tel 921493177

Vendo piso z.Sta. Eulalia,95m,ideal para inversores,poca cdad.Tel 696419705

Vendo piso S.Millán,142m,4 dormit,2baño salóngrande,trastero. Tel 686934702

Vendo piso z.J.Zorrilla,3 dormit,calef gas cocina amueblada. Tel 679502412

Vendo J.Zorrilla,50m,2 dormit,ascensor, trastero,143.000€. Tel 630773724

Vendo o alquilo piso Zamarramala, 90m, 2 dormit, cocina,baño,Tel 609626405

Piso Hontoria,a estrenar,amueblado,garaje 188.000€ negociables. Tel 921100653

Piso El Sotillo, 3 habit,2 baños,garaje y trastero,ascensor.210.000€ tel 619032149

Piso S.José,frente urb ciudad y tierra de Segovia, exterior. Tel 615120834

Piso 3 dormitorios ,BºS.José,buen precio. Tel 686775865

Piso Conde Sepúlveda,reformado,3 dormit 2 baños,exterior.Tel 652704655

* CASAS *

Alquilo casa Basardilla,3 dormit,2 baños, ático,trastero,patio peque.Tel 646522821

Alquilo casa Villacastín. Tel 921198294

Casa nueva Carbonero el Mayor,venta o alquiler. Tel 921449044

Casa Espirdo, venta/alquiler,nueva 3 dorm Tel 639154519

Casa Hontoria reformada,80m de huerto, Tel 921430732

Casa familiar Prádena,4 dormit, buhardilla, vistas sierra.93.000€ . Tel 630 385728

Alquilo en,Madrona,80m 2 plantas, garaje,260€ mes+luz Tel 921485260

Alquilo casa Hontanares,por temporadas, 5 dormit,2 baños..Tel 689318935

Vendo casa cerca Cuéllar,para entrar, muy barata. Tel 681259174

* CHALET *

Chalet independiente,El Sotillo,parcela de 700m,420m vivienda,piscina,bodega,salón 50m doble altura. Tel 666525288

Alquiler opción compra,chalet en Espirdo 350m,5 habit,3 baños,armarios emp todas las habit,700€. Tel 670410696

Alquilo chalet pareado Hontanares,con/sin muebles,5 dormit,2 baños,aseo,jardin 90m trastero. Tel 620106290

Alquilo chalet Hontanares,5 dormt,2baños aseo,semanas,dias....Tel 689318935

* PARCELAS*

Parcela urbana Sto Tomé Tel 635600922

Parcela urbana,1.100m,Turégano,esquina, todos los servicios.Tel 635909380

Finca urbana Carrascal de la Cuesta,600m a 25km de Segovia. Tel 660153317

Prado en Matambrino,camino Castroserna 31.000€, 4576m. Tel 630385728

Vendo finca de secano Fuentemilanos,7Ha 40 a, 40 ca, Tel 651723768

Parcela urbana,1.275m,Navas Riofrío, vallada,agua/luz. Tel 629076809

Solar 125m,Pinillos de Polendos,en centro pueblo,precio convenir. Tel 639375672

Finca 390m,urbana,Ctra.La Granja,todos los servicios. Tel 679502412

Vendo 1970m,vegetación, buen acceso,a 20km de SG, por 5.000€., Tel 607834999

Venta/Alquiler,su huerto ecológico desde desde 65€/mes,agua/luz.Tel 663088353

* PISOS ALQUILER*

Piso Agapito Marzuela,6 habita,ascensor, exterior,Tel 605315504

Piso C/Gascos,2 dormit,calef indiv, cocina amueblada, garaje. Tel 667263812

Piso amueblado,céntrico,3 habitac,2 baños calef/agua central. Tel 636229834

Piso 3 dormit, exterior,reformado,cerca futura universidad.Tel 622305193

Apart. z.Ctra Villacastín,2 habita, baño, amueblado,garaje. Tel 921435153

Piso 1 dormit, salón,cocina,baño,calef indiv, sin cdad,450€ . Tel 680373738

Piso C/Velarde,nueva construcción,jardín 3 dormit,aseo,cocina office,cocina,1.400€ Tel 620617705 - 921460602

Piso amueblado,2 dormit,calef ind,Obispo Quesada,Tel 609316590

Piso a chicas estudiantes,2 dormit,Conde Sepúlveda,28. Tel 921430732

Piso C/Real,2 habit,1 baño,salón,cocina, amueblado. Tel 921432285

Estudio Casco antiguo, 390€. 607684704

Apartamento Palazuelos,garaje y trastero Tel 626470533

Piso amueblado 3 dormit,frente nueva Universidad. Tel 628076368

Piso 3 dormit,amueblado,exterior,ático, Avd Constitución. Tel 627435060

Apart Espirdo,amueblado,1 dormit,ascensor,garaje. Tel 661383940

Pi
as

CONSEGUIDO

Piso céntrico, c/peatonal,2 habit,1 baño, sin amueblar. Tel 636250412

Piso amueblado,4 dormit, 2 baños,calef, exterior,sin cdad,Tel 921422796-699449642

Los A.S.Rafael estudio amueblado,ascensor,200€/mes. Tel 676286281

Piso 4 habitaciones,amueblado La Albuera Tel 659373236

Piso zona centro,3 dormit,2 baños,recién reformado.Tel 626019977

La Lastrilla,3 dormit dobles,2 baños,amueblado,equipadisimo,soleado,450€/mes. Telf 616760288

* LOCALES/NAVES*

Alquilo nave Pol El Cerro,500m,renta económica. Tel 646071403

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefaccion y refrigeracion tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén,Valseca.921522075

Alquilo local pequeño acondicionado, en zona J.Zorrilla/El Cristo.Tel 921425052

Nave 1.250m,diafano parcela 4.200m Pol.Hontoria ,c/principal.,oficina y baño Tel 620888998 - 670469517

Vendo o traspaso local,z.Reina Victoria 10m fachada,2 escap.Tel 635909380

Vendo local La Lastrilla,80m,buen precio. Tel 653975114

LOCALES ALQUILER

Alquilo local ccial,85m,junto a C/Real. Tel 921463521

Alquilo local Avd.M.de Lozoya, de 60m acondicinado. Tel 921434106-606846944

Alquilo local acondicionado,103m,junto tráfico. Tel 638620384

Se traspasa bar/rte con terraza,equipado, clientela y funcionando.Tel 673442414

Alquilo local 70m,ideal oficina,400€, a 100m Plz Mayor, Tel 630461323

Alquilo local ccial,acondicionado,150m, Abades,almacén,oficina,aseo, garaje,patio. .Tel 605593324-. 921437725

Alquilo restaurante,equipado,mejor zona de Segovia. Tel 609790389

Alquilo/vendo local 80m,z.San Millán, Tel 609626405

Local 105m,J.Zorrilla,127, 13m fachada +5m lateral,1.100€ Tel 607614704

Local C/Velarde,9,entrada vehículos,aseo, ideal despacho. Tel 620617705

Alquilo local ccial,C/Real.Tel 626470533

Alquilo local ccial,Juan Bravo,6, 1ªplanta precio convenir.Tel 921462521

* HABITACIONES *

Alquilo habitación a señorita piso compartido,z.Sto Provisional. Tel 638087006

Alquilo habit. en piso grande y céntrico, a profesores...etc Tel 696766085

Alquilo habitación a señorita, en piso compartido. Tel 654320867

Alquilo 3 habit,centro,calef/agua central, cerca Univ,comodidades, Tel 679624354

Alquilo en Móstoles (Madrid),habitación con salón y baño en chalet 200m, 299€ + gastos. Tel 691342777

Alquilo habitación S.Lorenzo,casa particular. Tel 622444977

Alquilo habitación muy amplia a señorita piso compartido, recién reformado, calef central,z.la estación. Tel 652324468

Habitaciones en piso compartido,a chicas z.El Salvador.Tel 637268290-921443001

Habitación piso compartido,exterior,luminosa,llave. Tel 669555159

Alquilo piso a estudiantes, amueblado, 600€. Tel 635497277 - 645418813

Piso 4 habit,llave indep,comparte salón, cocina,2 baños, Tel 921437043

Habitaciones en piso compartido,z.Conde Sepúlveda,185€/c/cdad.Tel 921437172

GARAJES

Alquilo plaza garaje, en Espirdo, 30€ mes Tel 921400424

Vendo plaza garaje en edificio mahonías Tel 677437609

Alquilo plaza garaje c/S.Antón,junto a Tagore. Tel 679162721 -921420372

Alquilo plaza garaje zona Santa Eulalia. Tel 606150524

Alquilo plaza garaje amplia,C.Sepulveda, Tel 606510118

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastín,56 Tel 676358790

Alquilo amplia plaza garaje,en Obispo Quesada. Tel 606510118

Alquilo plaza garaje,Antonio Machado, j. J.Zorrilla, Tel 921444924

Alquilo plaza garaje,amplia,Fdez Ladreda 75€ alquiler,27.000€ venta Tel 607614704

Alquilo plaza garaje,C/S.Agustín,frente a tráfico. Tel 635376362

Alquilo garaje,C/Gascos,8,Tel 615126339

Alquilo plaza garaje,Sto Provisional,puerta automática. Tel 921422297

Vendo plaza garaje,para coche pequeño, C/El Rancho.Tel 659632203

Vendo garaje cerrado,calle S.Gabriel,15, precio convenir. Tel 921426472

Alquilo plaza garaje,Obispo Quesada,Edf castellana,Tel 921432950

Alquilo plaza garaje,C/Alfonso VI,amplia fácil acceso. Tel 921422423

Alquilo plaza garaje amplia,Enrique IV La Albuera,Tel 921429188

Vendo plaza garaje,Plz La Tierra,S.Millán Tel 921462380

Alquilo plaza garaje,Padre Claret,motos o coche pequeño,55€.Tel 619633411

UNA OCASIÓN DE CALIDAD

KIA Sorento
2.5 diesel , 170cv, full equipe
cuero, navegador, techo solar,
sensor aparcamiento, automático

TOYOTA
Mingorauto
Ctra. San Rafael, 40
40006 Segovia
Tel. 921 428 344

BAZAR
IMAGEN BAYON SONIDO
José Zorrilla, 87 - Tel. 921 421304
LED - PLASMA - TDT - DVD - GPS - CÁMARAS - MP5
TELEFONÍA - CALCULADORAS - FOTO Y VIDEO DIGITAL

Obrador de Pastelería
PASTELERÍA ARTESANA ELABORACIÓN PROPIA
Salón de Té DIVAS
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819
Conde Sepúlveda,3
Tel 921 110007

Lytess
¿Deseas una reducción express?
PROGRAMA 10 DÍAS CHRONO
NUEVO
NUEVA PROMOCIÓN
El LYTESS que más se adapte a ti
Más 8 sesiones de presoterapia
110€ como siempre en
con los cinco sentidos
C/Escultor Marinas,20
www.conlos5sentidos.com - Tel. 921 435510

no es pecado
TIENDA ERÓTICA
www.noespecado.com/segovia
Organizamos Despedidas y Reuniones Eróticas
Los Almendros, 1
Tel. 921 111 234

KULUXKA
INTERIORISMO Y DECORACIÓN
C/ Perucho,2
(entrada por Jardín Botánico)
Tfno.: 921 412 279
www.kuluxkamuebles.com

muñoz HOSTELERÍA
Gremio de los Caldereros,16
Polig Hontoria (Parcela S-46)
40195 HONTORIA - SEGOVIA
Tel 921 429762 - 921 429602
Fax: 921 424540
e-mail: info@hosteleriasegovia.com
web: www.hosteleriasegovia.com

Gabinete de Estética
M. José Esteban
Especialidad
Maquillaje
Tratamiento facial
Depilación
Masaje
(Cita Previa)
San Francisco, 15 . 1º
Telf.- 921 443022

Vertigo
MODA
Ropa de Fiesta
José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

Reparación Diseños
Oro - Plata Regalos
OLMOS JOYERIA
José Zorrilla, 76 (Segovia)
Tel. 921 44 51 17

CONCURSO El buzón 12

TODOS LOS REGALOS PARA 1 SÓLO GANADOR

Sorteo el 09-01-20112 publicado el día 15-01-12 en EL BUZÓN

Enviar a: **El Buzón** *Apartado Correos 376* *40080 SEGOVIA* **+2 sellos** Tarifa oficial €
Escriba en MAYÚSCULAS — No pegar,adjuntar en el sobre

Nombre _____
Dirección _____ C.P _____
Localidad _____ DNI _____ Tel _____

POR CORREO

Busque El Buzón en estos establecimientos

ESTOS REGALOS SON OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES Y TODOS LOS REGALOS SERÁN PARA UN ÚNICO GANADOR

OLMOS JOYERIA	prem dan ecoespacio	Calderon SPORT	PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA LOANEMA	ANGEL LAZARO INDUSTRIAS CARNICAS	GIMNASIO Mario Muniesa	MUNDO LABORAL	Vertigo
Pulsera de Plata	Lote productos Ecológicos	Vale 20€	Caja bombones chocolate belga	Vale 20€	1 mes GRATIS	Tienda de campaña	Vale Descuento 15% ropa temporada
BAYON	PASTELERÍA ARTESANA ELABORACIÓN PROPIA SEGOVIA	con los cinco sentidos	no es pecado	KULUXKA	muñoz HOSTELERÍA	Gabinete de Estética	Farggi
Cascos Dj MTV	Empanada a elegir	Vale 20€	Reunión Erótica	Vacía bolsillos	Juego de 6 boles postre	Tratamiento de oxigenoterapia	Tarta artesana

PANADERÍA - PASTELERÍA
PANADEROS DE REVENGA
LOANEMA
SEGOVIA
José Zorrilla, 107 Tel 921420197
Vicente Aleixandre,19
Ctra.Villacastín,16 Tel 921429739
REVENGA
C/ Fielato,1 Tel 921479150
HONTORIA
Plz Constitución, 5 Tel 921446457

prem dan ecoespacio
Ecoalimentación
Herboristería
Tetería - Minerales
Cosméticanatural
Libros - Música
OFERTA
JALEA REAL 20% dto.
José Zorrilla, 52
Tel. 921 43 74 53

Farggi Café
San Francisco, 1 Tel. 921440618
NUEVO en Cervantes, 20

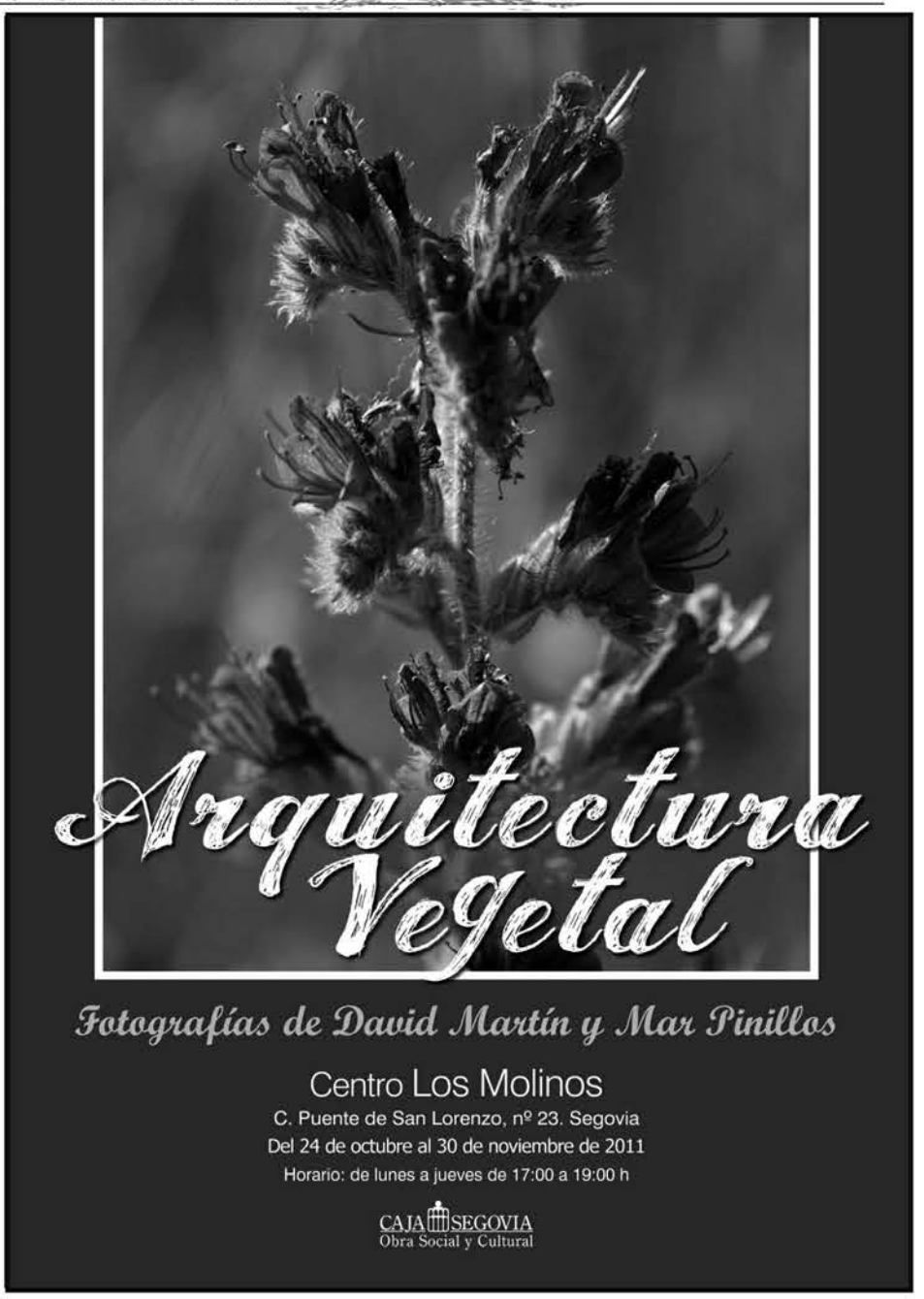
Calderon SPORT
OFERTA 30% en todo el calzado
PUMA adidas
José Zorrilla, 45
Tel-Fax: 921 430 862

GIMNASIO Mario Muniesa
ESCUELA DANZA Ana B. Lázaro
BAILES DE SALÓN
CLASES INICIACIÓN DE FLAMENCO Y BALET PARA ADULTOS
AEROBIC - MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN - GIMNASIA MANTENIMIENTO
SPINNING - FUNKY - SAUNAS
INVERTIR EN SALUD SIEMPRE ES RENTABLE
¡¡ PRECIOS ESPECIALES !!
CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

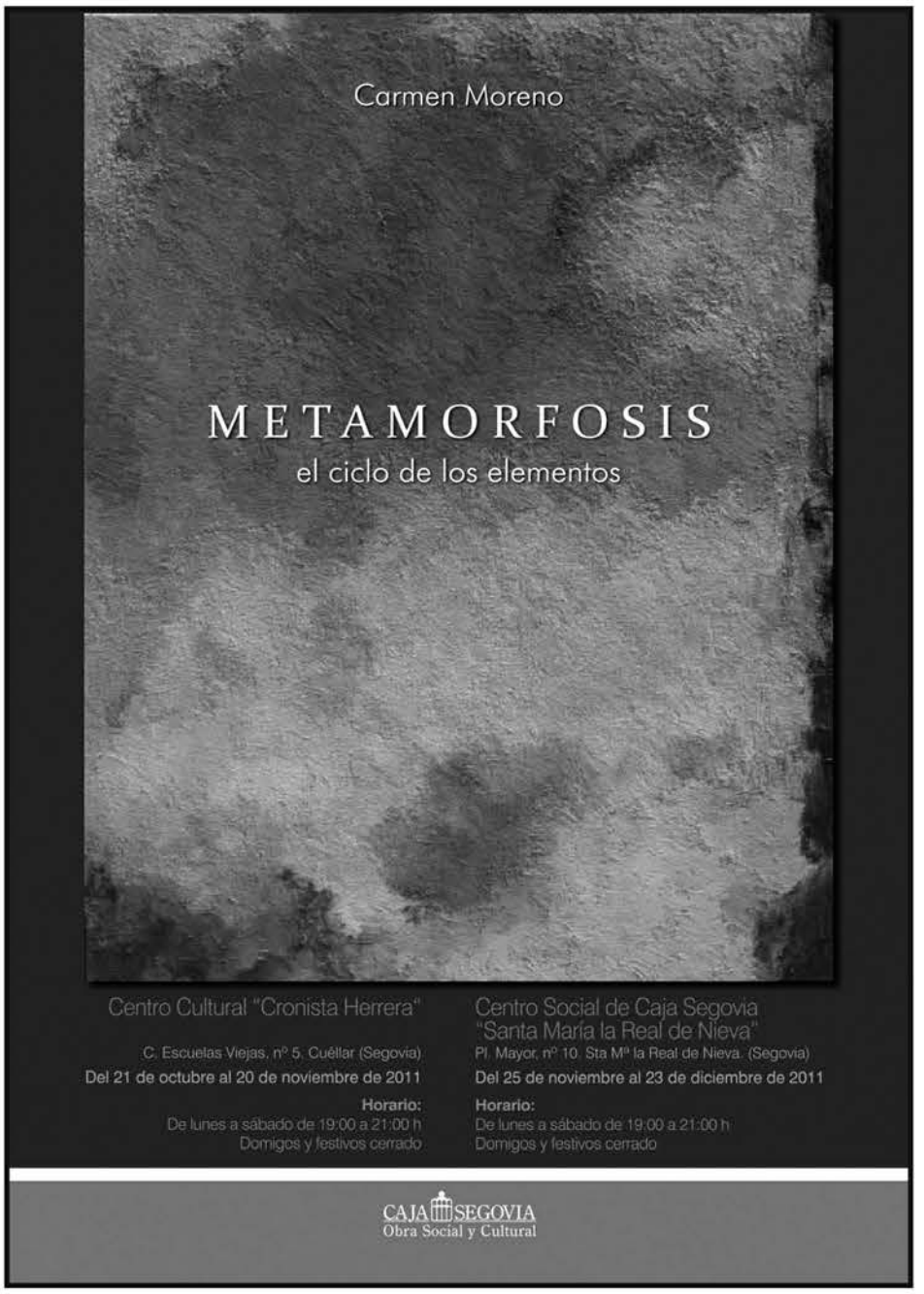
ANGEL LAZARO INDUSTRIAS CARNICAS
Servicios diarios a:
- Hostelería
- Colectividades
- Particulares
Plaza Carrasco,9 - 40005 Segovia
Tel. 921 42 13 49
Móvil: 610 260 253
Fax.- 921 44 48 80

MUNDO LABORAL
ROPA DE TRABAJO- PROTECCIÓN LABORAL - SERIGRAFÍA - BORDADO - REGALO PROMOCIONAL
LONAS A TODO COLOR - GRABADO LÁSER - TERMOGRABADO - TALLERES PROPIOS
C/ Guadarrama,8
Pol. Ind. El Cerro - 40006 SEGOVIA
Tlf.: 921 44 32 72 - Fax: 921 44 25 87
jorge.miguel@mundolaboral.net
C/ Álamo, 121
Frente Restaurante La Trébede
Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano (SG)
www.mundolaboral.link-shop.com

sala caja segovia
2011
Veladas Poéticas
Luis Alberto de Cuenca, 19:00 h
jueves 24 de noviembre
Sala Caja Segovia
Carmen, 2
Segovia
Entrada libre. Aforo limitado
CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural


Arquitectura Vegetal
Fotografías de David Martín y Mar Pinillos
Centro Los Molinos
C. Puente de San Lorenzo, nº 23. Segovia
Del 24 de octubre al 30 de noviembre de 2011
Horario: de lunes a jueves de 17:00 a 19:00 h
CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

sala caja segovia
2011
Actuación Musical
Agrupación de Antiguos Tunos de la Universidad de Madrid
Arcipreste de Hita
Viernes 25 de noviembre, 19:00 h
Sala Caja Segovia
Carmen, 2
Segovia
Entrada libre. Aforo limitado
CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural


Carmen Moreno
METAMORFOSIS
el ciclo de los elementos
Centro Cultural "Cronista Herrera"
C. Escuelas Viejas, nº 5. Cuéllar (Segovia)
Del 21 de octubre al 20 de noviembre de 2011
Horario:
De lunes a sábado de 19:00 a 21:00 h
Domigos y festivos cerrado
Centro Social de Caja Segovia
"Santa María la Real de Nieva"
Pl. Mayor, nº 10. Sta Mª la Real de Nieva. (Segovia)
Del 25 de noviembre al 23 de diciembre de 2011
Horario:
De lunes a sábado de 19:00 a 21:00 h
Domigos y festivos cerrado
CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS **921 43 37 30** **NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS**

Coches, Motos, Bicicletas, Industriales, Hogar, Trabajo

* COCHES *

Se compran todo tipo vehículos,camiones y furgonetas. Tel 653158907

Vendo jaguar xj 4.0S,impecable,cuero y demás extras. 3.750€. Tel 607614704

Buggi matriculado 400cc,5v, con cambio secuencial,precio convenir.Tel 679960846

Seat 600L,impecable,mejor ver,garantía, Tel 921430075-657692935

Citroen zx,año97,1.6 gasolina,a.a,d.a,e.e, itv. 1.000€. Tel 679291138

Ford smax monovolumen,deportivo, buen estado. Tel 629037271

Compro lada niva 4x4.Tel 622732625

Renaul super5,funcionando,itv julio2012 muy barato. Tel 921430075-657692435

Lancia dedra td, todos los extras,itv,750€ Tel 605970584

Peugeot 306 xt,buen estado,extras,2.500€ negociables. Tel 616763509

Mercedes Benz e 320 td, d.a * e.e * Climatizador 3.000cc automático 4 v * bien cuidado * en garaje * Revisiones y mantenimientos al día * Recorridos 260.000 km *
Tlfno. 616430261

* MOTOS *

Scooter 125cc,con maleta para 2 cascos y bien cuidada. Tel 667645282

Yamaha wr 250cc,año 2008,4.000km, Tef 657631720

Vendo moto usr 750cc.Tel 655788752

Moto mod Beta rrt,supermotard, en buen estado. Tel 677766869

Compro cubierta rueda moto de llanta 20 Tel 649032117

Se compran todo tipo de motos, sin importar estado. Tel 622732625

Scooter 110cc, muy bien cuidada,pocos kms, Tel 676930677

* BICICLETAS *

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525

Bicicleta free style gt performen sin usar azúl. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

Bici [illegible] uenta kms

CONSEGUIDO

* INDUSTRIALES*

Telescópica ansa,13 m de brazo,400h de uso,Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan,para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

Furgoneta peugeto expert 2.0,hdi,año06, 150.000km,5p,6.900€.Tel. 659545141

Remolque basculante,vertedera, arados, sembradora,abonadora.Tel 921566361

Vendo respartidor de basura,de 6.000kg Tel 921493177

* HOGAR *

Muebles de comedor,color avellana,mesa 4 sillas,2 sillones. Tel 921425955

Tresillo y dos sillones piel,seminuevos, muy económicos. Tel 686768358

Termo elect.Edesa,75l,Tel 921440657

TRABAJO DEMANDAS

Se realizan alicatados, pintura,.. seriedad. Tel 675991115

Se hacen transportes,mudanzas,limpiezas festivos y 24h. Tel 638463596

Sñra 65 años,acompañaría a persona anciana,tardes,noches y S-D.Tel 921432622

Se ofrece Sra para limpieza,hogar y cuida do de mayores,externa/h. Tel 696850187

Se ofrece autónomo para mantenimiento fincas, casas, huertos...etc por horas. Tel 921430075 - 657692435

Se ofrece Sr. para acompañar a ancianos tardes. referencias. Tel 921426110

Profesores diplomados,dan clases particulares,1º,eso,bachiller..tel 921433411

Se forran armarios empotrados,buen precio. Tel 650619602

Mediciones fincas. Tel 619617107

Busco trabajo para cuidar mayores,mañanas,tardes,noches.Tel 921426356

Se ofrece Sra, para toda clase de limpieza Tel 921430269

Se o[illegible]na, Tel [illegible]

CONSEGUIDO

Se ofrece chica joven para tareas hogar, niños,ancianos..o interna.Tel 609923471

Se ofrece mujer con experiencia como externa c/contrato. Tel 650610992

Se ofrece camarero/ayte cocina,49 años con experiencia. Tel 650114064

TRABAJO OFERTAS

Necesito persona para distribución de productos ecológicos,provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMA
edicta servicios
Reparaciones del Hogar
Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

* OPORTUNIDADES*

Piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original,1.200eu.Te 630587019

4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Vendo libros oposición auxilio judicial, temario y test. Tel 921434080-687481569

Máquina de escribir,electrónica,regalo margaritas. Tel 921434080-687481569

Dormitorio completo,cabeceros blanco, 2 colchones pikolin... Tel 600642185

* ENSEÑANZA *

Diplomada da clases contabilidad financiera Tel 654686501

Clases de inglés,todos los niveles,grupo reducido. Tel 699201489-921427051

Clases inglés,El Cristo Tel 921461172

Clases de inglés y matemáticas a domicilio, Tel 669037036

Diplomada da clases,cont financiera, 1º empresariales,turismo..Tel 633246105

Clases apoyo,1ª,eso,bachillerato, todas la materias,titulados,especialidad ingles francés Tel 628777565- 921433411

Profesora nativa francesa, clases inglés y francés z Sto Tomás.Tel 921443636

Lcdo título EOI,clases inglés experiencia, a domicilio.Tel 645454877

* ANIMALES *

Vendo yegua bien montada,tamaño medio . Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año,(falta de espacio manchas como las de los indios,dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Vendo gallinas kikas. Tfno. 609439718

Regalo gatitos 2-6meses. Tel 697481780

Regalo cariñosos gatitos.Tel 921460777

Vendo camadas yorshire terrier tamaño tai,pedigrí padre/madre,papeles, buen precio. Tel 627939007- 921492136

Reg[illegible]anela, de [illegible]

CONSEGUIDO

* VARIOS *

Vendo pizarras y compro leña para quemar. Tel 620607510

Contador y reloj de luz,seminuevo, sólo 20€. Tel 921432360

Vendo leña de encina y carbon vegetal de encina para barbacoa, tambien por sacos, tlf. 630077597

Se venden guantes de moto piel,negros, T XL, a estrenar, marca garibaldi, 20€. Telf 689488757

Aspirador de coche nuevo,30€, libro de Sanchez Dragó 5€, regalo albornoz rojo, Tel 650601258

Columpio musical,casi nuevo,6 a 16 meses,se regalan hamaca y parking (60€) Tel 627939007

Traje de novia,nuevo.Tel 921437769

Vendo lote de ropa,todo nuevo a estrenar, caballero/señora,70€ Tel 921431766

Vendo sillita bebe coche 0-3 años, 25€ en buen estado. Tel 620190641

Vendo 2 relojes señora west y time force 150€ los dos. Tel 635059511

Se vendes 7 acumuladores eléctricos de calefacción, a convenir.Tel 645814356

Vendo puertas carreteras de 1910,en buen estado, 2 hojas 1,50x3,00 con puerta de paso,cerradura y llave,dispongo de fotos, thernan@alroxxi.es. Tel 670770927

Vendo libros nuevos. Tel 655077899

Se realizan mudanzas y desmontaje de muebles, retiramos muebles viejos y enseres,fin semana/festivos.Tel 676897626

Vendo sillas, mesas, toldos, todo de terraza,luces y alarma antirobo, todo buen precio. Tel 921 429627

Vendo traje de niño de comunión,muy completo,seminuevo.Tel 921441341

Vendo dos jaulas grandes para hamsters y bici estática. 15€/u. Tel 691434165

Vendo todo lo necesario para bebé,silla, capazo,bañera...250€. Tel 696452840

Vendo repuestos para seat ibiza y málaga 4 ruedas 165/70/r3e,llantas aluminio, y 4 ruedas seat 127/124.Tel 686334363

Pala de paddel y paletero incluido,35€, en buen estado. Tel 695834388

Traje de novia,T44,500€.Tel 657013039

Guantes de moto, piel negros,T. XL, a estrenar,garibaldi.20€.Tel 689488757

Madera de encina cortada y sacos, piedras para chalet y fachadas. Tel 921422162

Vendo azulejos y valdosines de natucer Tel 629515954

Vendo equipo de música profesional, Telf 626470533

Se hacen transportes,mudanzas y limpezas, también festivos y fines de semana. Tel 620783702-638463596

Vendo 4 ventanas aluminio,persiana y cristal climalit,1,40x90,Tel 645814356

Congelador tipo isla,1,50x0,90,económico. Tel 606521195

Colección libros seminuevos y revistas variadas. Tel 679435758

Vendo 7 botellas de Vega Sicilia,único Tel 665796737

Vendo leña de pino,roble y encina,seca, reparto a domicilio.Tel 651319433

INTERCAMBIOS

Si tienes algo roto en casa y no puedes pagar la reparación debido a tu situación, llamamé y si puedo hacer algo por tí estaré encantado No quiero nada a cambio. email: mix179@hotmail.com. Tlf: 625235748

GIMNASIO
Mario Muniesa
ESCUELA DANZA
Ana B. Lázaro
BAILES DE SALÓN
CLASES INICIACIÓN
DE FLAMENCO Y BALET PARA ADULTOS
AEROBIC - MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN - GIMNASIA MANTENIMIENTO
SPINNING - FUNKY - SAUNAS
CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

HIPERMERCADO CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA
EROSKI SEGOVIA
OFERTAS VALIDAS DEL 21 AL 26 DE NOVIEMBRE DE 2011
contigo

ÁRBOL DE NAVIDAD CANADIENSE EROSKI
(adornos no incluidos)
• 1,20 m
7,99€

POINSETIA
• 14 cm
• 4-6 flores
• Maceta no incluida
3,99€

ACCESORIOS Y FIGURAS PARA MONTAR EL BELÉN
Desde
0,49€

TABLA ASAR JATA MOD. GR206
29,90€

1€ UNIDAD
COPA EROSKI basic
• 42, 31 ó 17 cl
PLATO LUMINARC mod. Antartic
• Blanco o negro
• Hondo, llano o postre
VASO LUMINARC mod. Deluxe
• 36 ó 38 cl

BRIQUETAS DE MADERA
• Especial chimeneas, estufas y calefacciones
3,29€
vale el kilo a 0,44€

SACO DE LEÑA DE 10 KG
4,19€

TACOMA INOXIDABLE SINDAL, 6 PIEZAS
24,90€

CÁMARA DIGITAL FUJIFILM MOD. JX300
• Angular 28 mm
• Grabación de vídeo en Alta Definición
• Hasta 3200 ISO
14 MPX
89,90€
Garantía de sustitución 29€

FUNDA TSS26IEU MOD. IMPAX
• Funda universal neopreno
• Para Ebooks y Tablets de hasta 7" (17,8 cm)
17,90€

TABLET DELL MOD. STREAK 7
• Procesador Nvidia Tegra 250
• 16 Gb de almacenamiento
• Android 2.2
199€
+dos 59€
512 MB
WEBCAM
BLUETOOTH

hp Pavilion g6
39,6 cm
PORTÁTIL HP MOD. G6-1209SS
• Procesador Intel Core i3-2330
• 500 GB disco duro
449€
+dos 79€

Nuevo súper online
eroski.es
Haz la compra sin salir de casa
Por fin, todo lo bueno de eroski también en internet
EROSKI online contigo
Servicio a domicilio te llevamos la compra casa
Infórmate

TORRECABALLEROS
PISO
Nuevo
2 Dormitorios
2 baños
Garaje
Trastero
85.000€
FINANCIACIÓN 100%

¿QUIERE VENDER SU VIVIENDA?
GESTIONAMOS SU VENTA
TRATO PERSONALIZADO
Consulte nuestra oferta de producto industrial

EDICTA SERVICIOS
Servicios Inmobiliarios
www.inmobiliariaedicta.com
Cervantes, 28 Tel. 921 46 03 15

FOROBURGOS

Los nuevos protagonistas surgidos de la crisis, a análisis

■ La séptima edición de ForoBurgos Economía y Empresa analizará los nuevos protagonistas de la economía global surgidos de la crisis. Se celebrará los días 24 y 25 de noviembre en la capital burgalesa y se prevé la asistencia de unos 500 empresarios.

Los afectados en el caso de las 'vacas locas' recurren el auto que desestimó pruebas presentadas

Ricardo Pérez, abogado de la defensa contratada por la familia de los dos muertos leoneses por esta enfermedad, asegura que se está provocando «una indefensión» en el caso,

• Para el letrado son «fundamentales» para demostrar que «no se estaban cumpliendo las medidas de vigilancia» y que las inspecciones «no se estaban llevando a efecto».

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El abogado encargado de la defensa de la familia leonesa afectada por el 'mal de las vacas locas' presentó recurso de súplica ante la Audiencia Nacional contra el auto que desestimaba, por considerar «innecesarias», determinadas pruebas presentadas por la defensa. Así lo comunicó el letrado Ricardo Pérez Lama, que consideró que se está provocando «una indefensión» en el caso al rechazar numerosas pruebas tanto documentales como testificales.

Pérez Lama confirmó el cambio de sección en la Audiencia Nacional del caso e informó de que en la actualidad se está a la espera de la respuesta al escrito presentado después de que se desestimaran «multitud de pruebas», algo que lamentó por producirse además con un argumento «increíble», ya que el auto «no motiva la desestimación de la prueba», sino que únicamente se argumenta que se trata de pruebas «innecesarias», sin aludir al motivo por el que son consideradas de esa manera.

Sin embargo, el abogado encargado de la defensa de la familia de las víctimas asegura que se trata de pruebas «fundamentales» con las que se quiere demostrar que «no se estaban cumpliendo las medidas de vigilancia» y que las inspecciones «no se estaban llevando a efecto». Algunas de esas pruebas eran testificales, con profesionales de relevancia como el doctor Badiola.

Por este motivo, la defensa ha impugnado la resolución, algo de lo que ya se ha informado a la Abogacía del Estado y de la Comunidad. Y es que a juicio de Pérez Lama, esta decisión provoca una «indefensión», porque ratificó que, aunque fue desde el año 1994 cuando se estableció la prohibición de alimentar al ganado bovino con pienso, este hecho se continuó haciendo y hasta el año 2000 los controles «brillaban por su ausencia», y cualquier otra declaración «son cuentos chinos», sentenció.

Sin embargo, lamentó que no se esté dando acceso a la «mayor parte» de las pruebas documentales que demostrarían que las inspecciones «brillaban por su ausencia» o pruebas testificales como la de Fernando Riaguas para dejar claro que la vigilancia «era inexistente», añadió.

El recurso de súplica, que consta de 21 folios, alude a la sentencia del Tribunal Supremo de 7 de febrero de 2008 en el que se expone que «pesa sobre el órgano judicial la carga de exponer las razones por las que considera inútil o impertinente la prueba que deniega», así como el hecho de que «no puede tenerse por motivación suficiente la sola afirmación de que un medio de prueba es innecesario si no se añade a continuación una explicación de las razones que han llevado al órgano jurisdiccional a tal conclusión».

Sin embargo, y dado que la Sala ha admitido la prueba consistente en la aportación a los autos de la solicitud de reconocimiento de la situación epidemiológica española en relación con las EET, la defensa entiende que existe «una vía alternativa adicional» de acreditar el conocimiento que las autoridades españolas tenían acerca del hecho de que, entre 1980 y 1989, España importó 4.000 cabezas de ganado vacuno desde el Reino Unido, de las que 161 habían nacido después del 1 de enero de 1985, y que de ellos 56 fueron sacrificados a una edad en la que «sólo se estaban acercando al final del periodo de incubación normal», en el supuesto de que estuvieran infectados antes de la exportación.

INANIDAD. A juicio de la defensa, eso explicaría la «inanidad» de las prohibiciones acordadas a partir de 1996 en relación con la entrada de piensos y harinas de origen animal procedentes de otros Estados miembros, así como los 779 focos de encefalopatía espongiforme bobina detectados en animales nacidos en explotaciones ganaderas españolas desde 2000 hasta hoy.

Pero entre las pruebas documentales «más decisivas» para la defensa se señalan las relativas a los registros existentes sobre el control de la prohibición de uso en la alimentación de los rumiantes de proteínas derivadas de tejidos de mamíferos, incluyendo las programaciones de control, los objetivos de muestreo en función del número de establecimientos existentes y el volumen de producción de estos, las instrucciones cursadas a los funcionarios, las actas de inspección y los boletines de análisis sobre las muestras tomadas, un punto en el que se ha adoptado «una clara actitud elusiva», recoge el recurso.

> las pruebas documentales demostrarían que las **inspecciones** «brillaban por su ausencia»

El recurso de súplica recoge la decisión de la Sala de desestimar «en bloque» todas las pruebas testificales propuestas, por lo que se invoca la doctrina del TC según la cual «no resulta aceptable» desde un punto de vista jurisdiccional la denegación de la prueba testifical «con la única justificación de considerarla innecesaria».

Por último, ponen de manifiesto, a juicio de la defensa, el carácter «decisivo» de un segundo grupo de testificales cuya experiencia laboral guarda «una relación directa con las cuestiones debatidas» y a cuyo testimonio la Sala debe conceder «una virtualidad, al menos teórica, para incidir en el sentido del fallo».

Dos leonese murieron en 2008 por el mal de las 'vacas locas'. / ICAL

BLOC DE NOTAS

Un caso que empezó en 2008

En diciembre de 2009 la Audiencia Nacional admitió a trámite la demanda presentada contra el Estado por la familia de los dos leoneses que fallecieron en 2008 como consecuencia de la enfermedad de Creutzfeld-Jacob, es decir, la variante en humanos de la encefalopatía espongiforme, también conocida como el 'mal de las vacas locas', en lo que fue el único caso en todo el mundo que causó la muerte a dos personas de una misma familia.

J.E.F.T., de 41 años, falleció en febrero de 2008, mientras que su madre, S.T., de 64 años, murió en agosto de ese mismo año, después de que tuviera que ser atendida en el Hospital de Salamanca, al que fue derivada como consecuencia del colapso registrado en ese momento en el Complejo Asistencial de León.

Esa misma demanda se presentó también contra la Junta de Castilla y León con el fin de conocer el momento en el que ambos fallecidos contrajeron la enfermedad, el motivo que originó ese contagio y para depurar responsabilidades al respecto.

> [,,]
> **Ricardo Pérez**
> Abogado
> «La decisión provoca una total indefensión»

La **recaudación** por renta, única que frena la **caída** de ingresos en la Comunidad Autónoma

Disminuyen los cobros por sociedades, IVA e impuestos especiales, si bien crece un 5,5% la aportación del IRPF, que supone el 59% del reembolso que recibe la Agencia Tributaria

NATALIA CALLE (SPC) / VALLADOLID

Una comunidad cuyo tejido empresarial adelgaza y cuyos ciudadanos se aprietan más el cinturón a la hora de gastar: cogen menos el coche, fuman menos, beben menos alcohol y cerveza y, en general, consumen menos que hace un año. Es la radiografía que de Castilla y León dibujan los datos de recaudación de la Agencia Tributaria (AEAT) correspondientes a los nueve primeros meses del año. Unos datos que, no obstante, reflejan para el Ministerio de Economía y Hacienda una pérdida mínima de ingresos procedentes de la tributación regional con respecto al mismo periodo de 2010 gracias, fundamentalmente, al aporte que los castellanos y leoneses realizan a las arcas estatales en concepto de Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

En concreto, la aportación de los residentes en la Comunidad a través del IRPF suma, entre enero y septiembre, 1.505,2 millones de euros, cifra que representa una subida del 5,5% sobre el acumulado de un año atrás.

Cuatro cambios normativos tiran de ese crecimiento de la recaudación por rendimientos del trabajo y le hacen posible pese a un contexto en el que las cifras de paro siguen en línea ascendente. Así, impactan de forma positiva sobre el ingreso la eliminación parcial de la deducción de 400 euros; la subida de tipo para rentas superiores a 120.000 euros; la subida del tipo de la retención del capital al 19%, y la supresión de la deducción por nacimiento de hijos.

En cifras globales, la tributación castellana y leonesa se ha traducido para la Agencia Tributaria en 2.552,2 millones en los nueve primeros meses del ejercicio, frente a los 2.563,6 de un año atrás, con una merma de apenas el 0,4%.

Según el informe de recaudación tributaria publicado a la conclusión de septiembre, el 28% de ese reembolso ha llegado a las arcas estatales a través de los impuestos indirectos, cuyo montante conjunto ha mermado un 3,6% al pasar de los 738,6 millones del pasado año, a los 712,3 obtenidos de Castilla y León en los primeros nueve meses de este 2011.

IMPUESTOS ESPECIALES. La caída más fuerte en ese capítulo II la recoge el apartado correspondiente a los tributos especiales, es decir, aquellos aplicados sobre el alcohol y bebidas derivadas, la cerveza, los productos intermedios, los hidrocarburos, el tabaco y la electricidad. Por estos productos, las arcas estatales han recogido en la Comunidad 19,6 millones, frente a los 26 un año atrás, lo que viene a ser un 25% menos.

También importante es la caída de la recaudación por el tráfico exterior, en concreto de un 7,4%, si bien cabe tener en cuenta el menor peso de este impuesto en el global.

Más relevante, sin duda, es la cuantía que el impuesto sobre el valor añadido (IVA) aporta a la Hacienda pública y que, en los tres primeros trimestres del año, ha mermado en la región un 2,7% (684,2 millones de euros frente a los 703,4 de 2010).

En lo que al capítulo I se refiere, el correspondiente a los impuestos directos que gravan la renta de las personas y las empresas, Castilla y León ha aportado a través de ellos 1.806,3 millones, por los 1.791,9 que tributó entre enero y septiembre de 2010.

SOCIEDADES. En términos relativos, esta cuantía supone una aportación un 0,8 por ciento superior a la de hace un año, a pesar de que la contribución vinculada al Impuesto de Sociedades ha experimentado un retroceso del 18% (de 359 millones a 294,2).

En cierta medida, esa pérdida de recursos provenientes de las empresas ha sido amortiguada por la referida aportación por el IRPF un 5,5% superior a la de hace un año, impuesto que ha soportado el 59% del peso total de la tributación de la Comunidad a las cuentas de Hacienda.

Aunque en una medida simbólica, también han contribuido a que la tributación regional sólo sea un 0,4% inferior a la de hace un año los ingresos por el impuesto sobre la renta de no residentes (IRNR) -integrado en el capítulo I-, y por las tasas que se enmarcan en el capítulo III, que también registran aumentos del 4,5% y el 1,8%, respectivamente.

La recaudación tributaria del conjunto de las autonomías españolas en los nueve primeros meses del ejercicio ha ascendido a 119.498 millones de euros, con un incremento del 0,6%.

Castilla y León deriva a las arcas estatales **2.552,2 millones,** apenas un **0,4% menos** que hace un año

PESO DE CADA CAPÍTULO

70,7

CAPÍTULO I. El montante económico de los impuestos directos representa el 70,7% de lo que la Agencia Tributaria recauda en la región.

28

CAPÍTULO II. Los impuestos indirectos, que se aplican sobre los productos de consumo, representan el 28%.

1,3

CAPÍTULO III. Los tributos de la Comunidad vinculados con tasas y otros impuestos del capítulo III representan el 1,3% de la aportación.

Los tributos vinculados al sector inmobiliario siguen sin tocar suelo

N.C. (SPC) / VALLADOLID

El IRPF ha salvado la recaudación de la Agencia Tributaria en Castilla y León en los nueve primeros meses del año, pero la Comunidad no ha encontrado el impuesto que le salvara los muebles en la tributación que, como el resto de autonomías, tiene cedida y que está íntimamente relacionada con la actividad inmobiliaria. Lastrada por la imparable y constante caída de este sector que no acaba de tocar suelo, la recaudación de la Consejería de Hacienda se ha reducido un 13,1% con respecto al periodo enero-septiembre del pasado año, quedándose, en concreto, en los 367,8 millones de euros.

De los distintos tributos que gestiona la Junta, el de Actos Jurídicos Documentados es el que acapara el mayor desplome, concretamente de un 26,3% que deja la recaudación por este pago obligado en la suscripción de hipotecas en 353,4 millones.

También importante es la caída que experimenta el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales, aplicado a las compras y ventas de viviendas de segunda mano, así como a los bienes que cambian de propietario. En su caso, el importe recaudado desciende un 18,15%, hasta los 117,3 millones de euros.

En negativo se quedan también las cifras obtenidas a través de las tasas del juego y de otras tas de la Comunidad, que decrecen un 13% y un 5%, respectivamente, dejando sus aportaciones a la Consejería en 55,3 y 9,9 millones en cada caso.

Sólo el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones crece. Lo hace un 8,1% (93,5 millones), a pesar de que la Junta excluyó de esta tributación los casos de familiares directos.

La recaudación cuyo pago ha sido aplazado se eleva a 4,4 millones, cifra cuatro veces superior a la de un año atrás.

Suscripción pro Monumento al Marqués de Lozoya

Por iniciativa del Centro Segoviano en Madrid

La figura de Juan de Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya, bien merece un recuerdo permanente en Segovia

Pueden realizar sus aportaciones en la siguiente cuenta corriente:
CAJA SEGOVIA BANKIA, Centro Segoviano en Madrid: C/C: 2069 0027 02 0000128579

20-N LA JORNADA ELECTORAL EN LA COMUNIDAD

2.166.842 electores de Castilla y León están llamados a las urnas

Un total de 77.471 jóvenes de la Comunidad participarán hoy, por primera vez, en unas elecciones generales, lo que les permitirá elegir a 32 diputados y 36 senadores

• 53.677 personas han solicitado el voto por correo, cuyo plazo de petición concluyó el pasado viernes 11 de noviembre. Esta cifra representa el 7,8% del total nacional.

ICAL / VALLADOLID

Un total de 2.166.842 electores de Castilla y León está llamado a las urnas mañana domingo para elegir a los 32 diputados y 36 senadores que representarán a las nueve provincias de la Comunidad en el parlamento nacional la próxima legislatura. La Comunidad ha perdido 2.079 electores, lo que representa una caída del 0,09, sobre todo, por la pérdida de votantes en Palencia y Ávila.

En esta ocasión, 2.048.387 residen en España y 118.455 en el extranjero. De los que viven en el país, 77.471 son nuevos electores, es decir, jóvenes que cumplieron los 18 años después de la celebración de las elecciones del 9 de marzo de 2008. Además, el censo de la Comunidad lo componen 1.042.741 mujeres y 1.005.646 varones. El grupo de edad más numeroso es el de personas con 75 o más años (345.158) lo que refleja la estructura demográfica de Castilla y León.

Por provincias, Ávila cuenta con 142.576 electores (6.225 en el exterior), 1.386 menos que en 2008; Burgos, con 303.104 (12.876 en el exterior), 799 más que hace cuatro años; León, con 447.708 (37.103 en el exterior), 410 más que en los anteriores comicios; Palencia, con 147.779 (5.370 en el exterior), 2.351 menos que en la cita de 2008; Salamanca, con 311.997 (24.217 en el exterior), 902 más que en las pasadas elecciones; Segovia, con 123.482 (2.370 en el exterior), 734 menos que en 2008.

Asimismo, Soria tiene 77.355 electores (4.774 en el exterior), 11 menos que hace cuatro años; Valladolid, 434.476 (9.479 en el exterior), 1.284 más que en las anteriores elecciones, y Zamora, 178.365 (15.681 en el exterior), 992 menos que hace cuatro años. Además, en la Comunidad 43 personas han solicitado el voto braille. A ellos, la administración les hará entrega de un kit/maletín para que puedan ejercer su derecho al voto.

En total, los electores de Castilla y León deberán elegir a 32 diputados, igual que en 2008 (350 a nivel nacional), y 36 senadores, cuatro por provincia (266 en España, con 58 elegidos por las asambleas legislativas de cada autonomía). En cuanto a las candidaturas proclamadas en Castilla y León, hay 96 al Congreso y 91 al Senado, lo que supone 98 y 107 menos, respectivamente, respecto a los pasados comicios.

Extranjeros

De los 118.455 electores de Castilla y León residentes en el extranjero el mayor número procede de Argentina, donde se contabilizan 37.874 electores castellanos y leoneses. La segunda comunidad más numerosa es la situada en Francia, con 21.113 ciudadanos de la Comunidad.

A éste país, le siguen dos europeos: Alemania (7.407) y Suiza (5.761). En Cuba, el Cera contabiliza 5.221 votantes castellanos y leoneses; en Brasil, 5.095; en México, 4.841; en Venezuela, 4.022; en Chile, 3.220; en Estados Unidos, 2.992; en Bélgica, 2.834; en Reino Unido, 2.702; en Uruguay, 1.632; en Andorra, 1.306 y en los Países Bajos, 7.073. En el resto de países, los grupos son ya inferiores al millar de electores.

Por último, un total de 53.677 personas han solicitado el voto por correo en Castilla y León, cuyo plazo de petición concluyó el pasado viernes 11 de noviembre, según informó Correos. De esta forma, la cifra de la Comunidad representa el 7,8 por ciento del total de peticiones nacionales, que superó las 680.000.

Castilla y León ha sido la tercera autonomía donde más votantes lo han solicitado, solo por detrás de Andalucía (94.576) y Madrid (87.435). De este total, 11.449 corresponden a León; seguida de Valladolid, 9.409; Salamanca, con 7.991; Burgos, con 7.655 peticiones; Zamora, con 4.593; Palencia, con 4.118 personas; Ávila, donde lo han solicitado 3.459 votantes; Segovia, con 2.649; y por último, Soria, con 2.354 peticiones para participar en los comicios a través de Correos.

Elecciones Generales 2011 en cifras

Medios personales

Miembros titulares de mesas electorales	14.229	Secretarios de Ayuntamiento	1.231
Miembros suplentes de mesas electorales	28.458	Colaboradores ayuntamientos y colegios privados	3.785
Representantes de la Administración en mesas	4.743	Personal de la Delegación del Gobierno y Subdelegaciones	487
Representantes de la Administración transmisores PDA	605	Miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad	9.078
Miembros de las juntas electorales	288	**Total medios personales**	**62.299**

Electores

	Residentes en España	Residentes en el extranjero	Total 2011	Total 2008	Variación 2008-2011
Ávila	136.351	6.225	**142.576**	**143.962**	*-1.386*
Burgos	290.228	12.876	**303.104**	**302.305**	*796*
León	410.605	37.103	**447.708**	**447.298**	*410*
Palencia	142.049	5.730	**147.779**	**150.130**	*-2.351*
Salamanca	287.780	24.217	**311.997**	**311.095**	*902*
Segovia	121.112	2.370	**123.482**	**124.216**	*-734*
Soria	72.581	4.774	**77.355**	**77.366**	*-11*
Valladolid	424.997	9.479	**434.476**	**433.192**	*1.284*
Zamora	162.684	15.681	**178.365**	**179.357**	*-922*
Total	**2.048.387**	**118.455**	**2.166.842**	**2.168.921**	***-2.079***

Electores residentes en España

Mujeres: 1.042.741 **50,9%**

Hombres: 1.005.646 **49,1%**

Candidaturas

	Total 2008	Total 2011	Variación 2008-2011
Congreso	194	96	*-98*
Senado	198	91	*-107*

FUENTE: Delegación del Gobierno en Castilla y León — ICAL

El voto foráneo proviene, sobre todo, de **Argentina** donde se contabilizan **37.874** electores

Más de 62.000 personas trabajarán durante la jornada

Un total de 62.299 personas trabajará en Castilla y León en las elecciones generales de mañana, que contarán con un presupuesto de 5,23 millones euros, 927.041 menos que en los comicios de 2008. El dispositivo de seguridad previsto para la campaña y la cita con las urnas está integrado por 9.078 agentes, con 6.111 guardias civiles y 2.967 policías, según los datos facilitados por la Delegación del Gobierno.

El gasto en papeletas electorales baja un 75 por ciento

Las elecciones se llevarán a cabo en 2.248 municipios, con 2.364 distritos, 3.540 secciones, 4.743 mesas, y 2.985 locales. Se pondrán a disposición de los electores 16.857.450 papeletas al Congreso; 2.128.650 al Senado y 4.359.000 sobres de votación. En esta ocasión, el total de papeletas (18,9 millones) es ligeramente inferior al de 2008, cuando se dispusieron unos 30 millones. El gasto ha pasado de los 6,16 millones a 5,23.

Tres municipios de Burgos y 62 entidades eligen a sus alcaldes

Los votantes de tres municipios burgaleses y 62 entidades locales menores aprovecharán la convocatoria de los comicios para elegir alcalde en las denominadas elecciones locales parciales al no presentarse ningún candidato en la pasada cita de mayo. También, repetirán el proceso en una mesa de El Puente de Sanabria (Galende, Zamora) y en Hervededo (Camponaraya, León) por diversos errores.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES

MADRID

Dos jóvenes mueren y cuatro resultan heridos en un choque frontal de dos turismos ■ Dos jóvenes, de 19 y 20 años, perdieron la vida ayer y otros dos resultaron heridos muy graves en una colisión frontolateral entre dos turismos en el distrito de Fuencarral. En uno de los vehículos viajaban cuatro muchachos, entre ellos los fallecidos, además de una chica de 16 años y otro joven de 20, que están muy graves. Al parecer, el conductor perdió el control y chocó contra un todoterreno, cuyas ocupantes sufrieron heridas leves.

Exigen la liberación del terrorista Txus Martín por razones sanitarias

Un centenar de simpatizantes de la izquierda 'abertzale' se concentra frente a la prisión de Basauri para reclamar que el etarra, que nunca se ha mostrado arrepentido, quede en libertad

• El interno, a quien trasladaron a la cárcel alavesa de Nanclares de Oca, padece graves problemas psicológicos que le llevaron a intentar cortarse las venas el pasado año.

Varios representantes 'batasunos', con Tasio Erkizia (c) al frente, presidieron la manifestación ante el centro penitenciario.

AGENCIAS / BILBAO

La política penitenciara que a partir de ahora se va a aplicar con los presos de la banda terrorista ETA es uno de los aspectos que tendrá que definir el Gobierno que salga hoy de las urnas. Poco después de que el grupo armado anunciara el cese definitivo de la violencia, se hizo un movimiento con uno de los internos. Txus Martín fue trasladado de la cárcel de Soto del Real (Madrid) a la de Basauri, en Vizcaya, por motivos sanitarios. La misma razón por la que Instituciones Penitenciarias decidió moverle ayer a la prisión alavesa de Nanclares de Oca, un recinto que durante los últimos años ha usado el Gobierno para agrupar a los reos de la banda que rechazan por escrito la disciplina de la organización, a pesar de que él no se ha arrepentido nunca de las acciones que le han llevado a prisión después de que fuera detenido en 2002 en Francia y fuera condenado a 12 años por sus actividades como integrante del *comando Vizcaya* durante los 90.

Las razones institucionales no han convencido al entorno del reo, que tuvo el apoyo de un centenar de personas concentradas a la puerta del centro de Basauri para reclamar la puesta en libertad de Martín, que padece «una grave enfermedad», para que pueda recibir una asistencia sanitaria «digna». De este modo, en plena jornada de reflexión, los abertzales han dispuesto de un día más de elecciones, ya que esta reivindicación coincide con la de Amaiur.

MOVILIZACIÓN. Las organizaciones de apoyo a los presos alegan que padece problemas psicológicos que le llevaron a intentar suicidarse cortándose las venas en septiembre de 2010 cuando permanecía preso en una cárcel de Marsella. Convocados por el movimiento Egin Dezagun Bidea, la movilización se inició a mediodía, con la presencia, entre otros, de los miembros de la izquierda *abertzale* Tasio Erkizia e Ibon Arbulu. Durante la concentración, se leyó un comunicado en el que Egin Dezagun Bidea exige «la inmediata liberación» del preso porque «no aceptamos que se juegue con los derechos y la vida de Martín».

También en Pamplona se convocó para el sábado una manifestación contra la tortura, la «impunidad» y a favor de «una solución democrática». Los portavoces de Torturaren Aurkako Taldea (TAT), Anne Ituiño y Lorea Bilbao, invitaron a tomar parte en esta marcha contra la decisión del Supremo de absolver a los cuatro guardias civiles condenados por presuntas torturas a los etarras Igor Portu y Mattin Sarasola. Ambas calificaron la sentencia de «escándalo político», ya que intenta «ocultar la realidad de la tortura» a la que, además, da «total impunidad». Asimismo, consideraron que en el fallo hay «una clara voluntad política de no penalizar los malos tratos». Como se puede ver, la campaña no terminó en la medianoche del viernes...

Txus Martín fue arrestado en Francia en el año 2002.

EL DETALLE

El 'otro' Otegui también suma condenas

La Audiencia Nacional condenó el pasado viernes al etarra Andoni Otegi a 110 años y seis meses de cárcel por poner un coche-bomba frente a un hotel de Fuengirola (Málaga) en 2002, mientras que absolvió a su compañero de comando, Óscar Zelarain, ya que «no hay evidencia alguna» de su intervención en los hechos. Así lo acordó la sección primera de la sala de lo penal de este tribunal en una sentencia, que contó con el voto particular del magistrado Nicolás Poveda, que considera que Zelarain también debía haber sido condenado como autor de seis delitos de tentativas de homicidio, uno de estragos, otro de falsedad documental y otro de hurto. La sala castigó a Otegi a indemnizar a cuatro de los seis heridos en el atentado con unos 100.000 euros -dos víctimas renunciaron a ella- y a abonar cerca de dos millones de euros por los daños materiales causados. La sentencia considera probado que el terrorista, alias *Peio*, recibió la orden de colocar el coche-bomba frente al hotel Las Pirámides de Fuengirola «coincidiendo con la temporada turística de verano, una cumbre europea que se iba a celebrar en Sevilla y la finalización de la Presidencia española de la Unión Europea».

BREVES

BARCELONA

Una docena de familias desahuciadas vivirá en un inmueble ocupado por el 15-M

■ Doce familias desahuciadas recientemente vivirán en el inmueble que el movimiento de *indignados* ocupó el viernes en el barrio de Sants de Barcelona, que estaba vacío desde hacía dos años, según informó ayer Ferran Aguiló, miembro de la Asamblea de Sants del movimiento 15-M. El edificio estaba todavía en construcción, pero «las obras se pararon porque la promotora, Nyala 2006 SL, estaba endeudada por diferentes causas, y en 2007 el edificio pasó a la caja de ahorros balear Sa Nostra.

VALENCIA

Arrestan a 23 miembros de una banda que explotaba a unos inmigrantes

■ Agentes de la Policía Nacional arrestaron ayer a 23 personas y desarticularon una organización criminal indo-pakistaní dedicada a la explotación laboral de ciudadanos en situación irregular. Las investigaciones se iniciaron a mediados de este pasado mayo, cuando los agentes tuvieron conocimiento de una organización dedicada al tráfico ilegal de ciudadanos hindúes y a la explotación laboral de estos ciudadanos, a los que se facilitaba documentación falsificada.

MÁLAGA

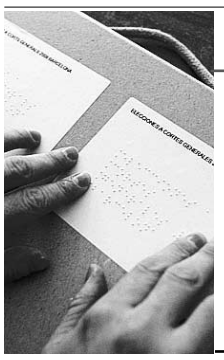
Capturan en Marbella a dos fugitivos reclamados por blanqueo en Holanda

■ Dos fugitivos reclamados por las autoridades judiciales de Holanda por supuestos delitos de tráfico de drogas, blanqueo de capitales y pertenencia a grupo organizado fueron detenidos ayer por la Policía Nacional en el núcleo marbellí de San Pedro de Alcántara (Málaga).

MADRID

Un ladrón apuñala a otro en una pelea por llevarse el botín

■ Un hombre que había perpetrado un robo con violencia junto con un compinche resultó herido muy grave, tras ser apuñalado por éste en la madrugada de ayeren Madrid en una disputa entre ambos por el botín, según informaron fuentes de la Policía Municipal. Los dos implicados en la disputa son magrebíes.



INICIATIVA PIONERA

Un sistema de voz permite que las personas ciegas de un colegio de Madrid puedan votar ■ Un sistema de voz conectado a un ordenador permitirá que las personas con discapacidad visual puedan realizar su voto al Congreso en un colegio de Madrid de forma experimental, con lo que no es necesario que los usuarios conozcan Braille.

EL DETALLE

Pérez Rubalcaba no es capaz de 'desconectar' y come en Ferraz con sus colaboradores más cercanos ■ El candidato socialista a presidir el destino de España los próximos cuatro años, Alfredo Pérez Rubalcaba, demostró ayer que no entiende lo que es la fatiga ni *desconectar*, ya que tras más de 23.000 kilómetros y 41 actos electorales, comió ayer en Ferraz con sus colaboradores más cercanos. Como viene siendo habitual en él, no se excedió lo más mínimo. Eso sí, por la mañana, inició la jornada con un paseo matutino en compañía de su mujer, Pilar Goya, por un parque cercano a su residencia en las cercanías de Madrid. Por la tarde volvió a su casa, donde estuvo leyendo y escuchando música para luego ver a *su* Real Madrid.

20-N EL DÍA DE LA VERDAD

La suerte de España ya está echada

Fiesta de la democracia. La de hoy es la jornada electoral en la que más ciudadanos pueden llegar a votar

Cordón policial. El Ministerio del Interior despliega a casi 100.000 agentes para velar por la seguridad

Mucha lluvia. La meteorología puede afectar al estado de ánimo del votante y condicionar su decisión

EFE / MADRID

Es la *fiesta de la democracia* y un total de 35.779.208 españoles están llamados a participar hoy en ella. Las *invitaciones*, en forma de sobres con las papeletas de los *anfitriones*, llevan semanas en todos los hogares y a lo largo de la jornada llegará el momento de decidir quiénes serán los 350 diputados y 208 senadores de la X legislatura, así como el signo político del Gobierno que deberá dirigir el país durante los próximos cuatro años.

La de hoy será la ocasión en la que más ciudadanos podrán votar en la historia de la democracia, superando en 707.000 el censo que hubo en los comicios generales de 2008. Casi 200.000 jóvenes podrán hacerlo por vez primera y un número superior al millón y medio se estrenarán en unas elecciones generales.

Para que el día transcurra en el marco del orden, la subsecretaria del Ministerio del Interior, Pilar Gallego, y el secretario de Estado de Comunicación, Félix Monteira, presentaron ayer el dispositivo previsto, cuyo centro de datos se ubicará un año más en el Palacio de Congresos de Madrid.

Gallego recordó que el coste de esta cita será de 124 millones de euros, casi un seis por ciento menor a la de 2008, principalmente porque se han tenido que imprimir muchas menos papeletas y porque se ha reducido el tamaño de la del Senado.

Entre las cifras que también destacan en esta cita es que 34,29 millones de personas que ejercerán su derecho corresponden a residentes en España y 1,48 a españoles que viven en el extranjero, o que casi 100.000 agentes velarán por la seguridad de la jornada, en la que se movilizarán más de 28.000 policías nacionales, 45.500 guardias civiles y 23.000 miembros de las policías locales y autonómicas.

El Ministerio del Interior ha extendido al 86 por ciento del territorio -todos los municipios de más de 2.000 habitantes- el uso de dispositivos electrónicos tipo PDA para la transmisión de los datos de la votación, lo que permitirá que el escrutinio sea más rápido.

OJOS AL CIELO. Con todo a punto, solo queda que el elector, el verdadero protagonista del día, acuda a las urnas. El tiempo previsto para hoy es lluvioso y esto afecta al estado anímico de las personas, más en unas regiones que en otras, y puede incluso determinar el sentido del voto de algunos electores. Así lo mantiene el antropólogo Manuel Mandianes, investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, quien cree que en las regiones del litoral puede suponer un repunte de la participación porque los ciudadanos no se resisten a pasar todo el día en casa, pero en las del interior puede significar un descenso, ya que los votantes no tienen ningún inconveniente en refugiarse durante todo el día a cubierto.

Según este antropólogo, la meteorología puede incluso determinar que una persona acuda al colegio electoral en un estado de absoluta euforia o de depresión, e incluso que uno se «rebele» contra sí misma y vote lo contrario de lo que ha pensado durante los últimos días.

Trabajadoras del almacen electoral del Paseo de Contadero de Sevilla preparan las urnas de reserva para cualquier eventualidad que pudiera surgir. / EDUARDO ABAD (EFE)

RAJOY DUERME BIEN

SPC-AGENCIAS / MADRID

Muy posiblemente, al aspirante del PP para gobernar España, Mariano Rajoy, le habrá costado dormir la pasada noche -seguro que ha soñado con miles de indecisos, con las 19 provincias que le dieron la espalda tras la victoria de Aznar en 2000, Andalucía...-, pero, por suerte para él, llevaba el *depósito* lleno, ya que se levantó algo tarde -para lo que está acostumbrado- tras el cierre de campaña y llegó a dormir una hora más de lo habitual. Más le valía porque hoy va a ser un día de emociones fuertes con un final feliz que espera y desea tras dos intentos fallidos y muy dolorosos en 2004 y en 2008. Habrá que ver si a la tercera va la vencida.

Se le veía muy tranquilo al dirigente conservador. De hecho, aprovechó para darse un largo paseo por un parque cercano a su casa en compañía de su mujer, Viri, a la que ha llevado a algunos actos de la campaña. Y es que Mariano Rajoy es un hombre muy familiar que siempre intenta tener a los suyos lo más cerca posible.

Durante la caminata, el aspirante a la Presidencia saludó a muchos curiosos que, en su mayoría, le desearon lo mejor para esta histórica jornada. Tras el largo paseo, y notando que han transcurrido muchos días desde que no hacía gimnasia, el de Santiago comió con sus hijos, ya que desde el pasado 7 de noviembre no había podido hacerlo. El día lo despidió viendo al Real Madrid por la *tele*.

Ahora solo le queda rezar... y votar. Lo hará sobre las 10,00 horas -como su rival- en el Bernadette, situado en el distrito de Moncloa-Aravaca.

El líder de los 'populares' pasea por el parque junto a su mujer. / D. CRESPO (EFE)

IU

Cayo Lara se pasa a los 'fogones' ■ El candidato de IU, Cayo Lara, compartió la jornada de reflexión de ayer con su mujer y sus dos hijos en su pueblo natal, Argamasilla de Alba (Ciudad Real), después de la intensa campaña electoral. Aprovechó para poner en práctica una de sus aficiones: la cocina.

UPYD

Rosa Díez ejerce de abuela y se prepara para hacerse 500 kilómetros con el coche ■ La líder de UPyD, Rosa Díez, pasará la jornada en el País Vasco junto a su marido, sus hijos y su nieto e intentará recuperar fuerzas antes de volver al trabajo tras el 20-N. Mañana le espera la carretera pues, tras votar en su pueblo, Soudupe (Vizcaya), se dirigirá rápidamente a Madrid para ir valorando con su equipo los resultados.

la cifra

124

Son los millones que costarán las elecciones generales que hoy se celebran, lo que supone un 5,8 por ciento menos que en los anteriores comicios de 2008, según el Ministerio del Interior.

20-N EL REPARTO DE LA 'TARTA' DEL PODER

La reforma electoral, que exige avales a los partidos, ha obligado a reducir en más de la mitad el número de aspirantes a ocupar un sillón en la Cámara Baja. / EFE

350 REPRESENTANTES PARA 47 MILLONES DE CIUDADANOS

Alrededor de 36 millones de electores deciden hoy quiénes serán sus representantes políticos entre las 1.145 candidaturas que optan a sentarse en los escaños del Congreso de los Diputados y el Senado

AGENCIAS / MADRID

España tiene 47.150.800 de habitantes censados y casi 36 millones de ellos podrán optar entre las 1.145 candidaturas que se presentan a las elecciones generales que se celebran hoy, tanto al Congreso de los Diputados como al Senado, lo que supone el padrón electoral más alto de la historia.

Estos décimos comicios de la democracia pueden resumirse en las siguientes cifras:

35.776.615 españoles llamados a las urnas. Este censo electoral supone 704.406 potenciales nuevos votantes desde los comicios de 2008 y entre ellos se incluye 1.479.314 residentes en el extranjero con derecho a sufragio.

350 diputados y 208 senadores son los puestos que están en juego en ambas Cámaras. Para cubrirlos, se han proclamado 1.145 candidaturas, menos de la mitad que en las anteriores generales, debido a la exigencia de avales que recoge la reforma electoral.

4.019 personas aspiran a obtener el acta de diputado en estos comicios, de las cuales 2.082 son hombres y 1.937 mujeres. En el Senado hay 1.168 candidatos: 694 varones y 474 féminas.

52 circunscripciones para el Congreso de los Diputados y 59 para el Senado -las mismas que a la Cámara Baja más las islas de Menorca e Ibiza, en Baleares, y las islas canarias de Lanzarote, La Gomera, Fuerteventura, La Palma y El Hierro- dibujan el mapa electoral.

8.116 municipios celebran elecciones y en ellos habrá 23.092 locales electorales, con 59.859 mesas electorales.

179.577 ciudadanos han sido convocados para ser miembros titulares de esas mesas y otros 359.154 serán suplentes.

221.179 urnas, 58.850 cabinas, 76.010.500 sobres de votación y 912.860 manuales de instrucción para los miembros de las mesas completan el material electoral. Destaca la reducción del número de sobres de votación con respecto a las anteriores elecciones generales, casi cinco millones, que algunas fuentes atribuyen a la reducción del número de candidaturas.

354 juntas electorales vigilan el proceso, así como las posibles reclamaciones e irregularidades. La Junta Electoral Central, apoyada por las 50 Juntas Electorales Provinciales y las 303 de Zona.

15 días de campaña electoral, que comenzó oficialmente la medianoche del 10 de noviembre y finalizó el pasado viernes. La jornada de reflexión ocupó todo el día de ayer.

13 de diciembre: fecha para la que están convocadas las sesiones constitutivas del Congreso y del Senado, y en la que dará comienzo la X Legislatura.

10 elecciones generales desde la Transición: las constituyentes del 15 de junio de 1977 y, ya aprobada la Constitución, el 1 de marzo de 1979, 28 de octubre de 1982, 22 de junio de 1986, 29 de octubre de 1989, 6 de junio de 1993, 3 de marzo de 1996, 12 de marzo de 2000, 14 de marzo de 2004 y 9 de marzo de 2008.

Tres partidos han ganado los comicios desde 1977: la Unión de Centro Democrático (UCD) en 1977 y 1979, el PSOE en seis ocasiones (1982, 1986, 1993, 1996, 2004 y 2008) y el PP en dos (1996 y 2000).

La plataforma de 'indignados' se desinfla y solo 200 personas protestan en Sol

EUROPA PRESS / MADRID

Una veintena de miembros de la Asamblea Popular de Alcorcón del 15-M se congregó ayer en la Puerta del Sol para invitar a la ciudadanía a que reflexione y para «construir un pensamiento colectivo». Al final, fueron 200 las personas que se citaron allí.

Los representantes de la plataforma, rodeados por curiosos y medios de comunicación que les superaban en número, explicaron que ejercieron la jornada de reflexión «de forma activa» pero sin pedir el voto o la abstención «para nadie», ya que cada persona tiene que ejercer su derecho a votar «de forma libre».

Así, la portavoz de la Asamblea de Alcorcón, señaló que esta concentración se convocó «a lo largo del día» en todas las ciudades de España para «compartir distintas opiniones» entre los ciudadanos y en ellas se invita a «reflexionar todos juntos».

Preguntada por las reclamaciones en las mesas electorales promovidas por Democracia Real Ya, Camino aseguró que se trata de un «derecho» que tiene la sociedad para «reclamar cualquier cosa que no te parezca bien de las elecciones», aunque «la Junta Electoral ha dicho que las reclamaciones no se podían hacer. Al haberlo prohibido no sabemos qué se va a poder hacer y qué no», apuntó.

Por otra parte, el grupo de *indignados* que el pasado jueves ocupó un edificio vacío en la plaza del Duque de Medinaceli de Barcelona abandonó ayer el inmueble por su propia voluntad, poco antes de que se cumpliera el plazo de 24 horas fijado por el juez.

Un 'indignado' barcelonés.

DESDE EL PARQUÉ | CARMEN TOMÁS

Entre primos anda el juego

Los mercados de nuevo atizaron esta semana a las deudas española e italiana, aunque no dejaron atrás a Francia, Bélgica e incluso Austria. España estuvo en niveles llamados *de intervención* tanto por la prima de riesgo como por el interés que hubo que pagar por la emisión de deuda a 10 años. Los mercados quieren que la cumbre del 9 de diciembre no sea una más, sino el principio del fin del caos en que se ha convertido la eurozona. Encima de la mesa de esa reunión sin duda está, o debería estar, la estructura de una nueva forma de relacionarse, de comportarse y reglas que hagan de Europa una zona realmente coordinada y que no comportan únicamente una moneda común. Veremos qué ocurre, ya que las posturas sobre una solución a más corto plazo están divididas.

«Algunos quieren que el BCE se convierta en una Reserva Federal y que haga billetes»

Por un lado, los que quieren que el BCE se convierta en la Reserva Federal y, de alguna manera, le dé a la máquina de hacer billetes. Entre estos estarían los socialistas españoles, los que creen que cualquier solución se la tienen que dar hecha y no hacerse ni un arañazo. Alemania, de momento se opone, ya que el BCE se convertiría en el primo de Zumosol, que podría servir de excusa a los torpes para seguir siendo torpes y no esforzarse o retrasarse en las reformas imprescindibles.

Ahora bien, la crisis es grave. La prima de riesgo de España ha llegado a estar por encima del punto crítico de los 500 puntos básicos sobre la deuda alemana a 10 años y el tipo de interés que ha habido que pagar ha superado todas las marcas. El viernes el diferencial llegó a sobrepasar el de la deuda italiana. La actuación del BCE logró calmar a los mercados. También la posibilidad de que el organismo preste dinero al FMI para que sea éste quien salga al rescate sin límite. Asimismo, se descuenta la victoria del PP en las elecciones, el cambio de rumbo de España en política económica, aunque se exigen reformas, no discursos.

El caso es que en medio de este tiovivo, las bolsas no lo han hecho tan mal. El IBEX ha recuperado los 8.300 puntos y sin duda espera el lunes, quizás para cambiar la tendencia bajista de las últimas jornadas. El mercado recuperará confianza y espera un discurso no solo para consumo interno y que se acorten de facto los plazos para que ya sea Rajoy el que, tras ganar por mayoría absoluta como pronostican las encuestas, empiece a tomar decisiones y viaje al corazón de Europa, allí donde nos iba a llevar Zapatero y nunca lo hizo, sino todo lo contrario.

FIRMA INVITADA | VICTORIA LAFORA

A votar, que vienen palos

Hoy es el día de la cita con las urnas y, dada la coyuntura, estaría muy bien que todos los ciudadanos con derecho a voto acudieran a los colegios electorales. Nunca se han celebrado, en la todavía joven democracia española, unas elecciones en tal estado de zozobra. Vienen tiempos muy duros y van a llover palos, por lo tanto nadie se puede sentir ajeno.

Desde el año 2000 no se celebraban actos de cierre de campaña porque el terrorismo (islamista o de ETA) se encargaba de sembrar la tragedia en esas fechas. Mañana los votantes no van a ejercer su derecho conmovidos por las terribles imágenes del atentado islamista contra los trenes en Madrid ni por el asesinato del concejal socialista Isaías Carrasco a manos de ETA, pero la incertidumbre económica y el alcance de los recortes que se van a producir sí o sí, crea una sensación igualmente opresiva.

«Vienen tiempos muy duros y van a llover palos, por lo tanto nadie se puede sentir ajeno»

Mariano Rajoy pidió desde una emisora de radio a ese ente abstracto que son los mercados «un mínimo de margen y que ese margen dure más de media hora» sabiendo que ese llamamiento se perdió en el éter. Si los especuladores creyeran que la llegada de un gobierno del PP, incluso con mayoría absoluta como predicen todas las encuestas, fuera la solución ya habrían aflojado el cerco contra la deuda española que nos ha tenido al borde de la intervención los últimos días de campaña.

Si se cumplen los pronósticos, a Mariano Rajoy, pese al éxito en las urnas, le espera una tarea durísima. Pues no depende de su «sentido común» el que la grave crisis de la eurozona se solucione de la noche a la mañana como ha llegado a decir alguien de su equipo. Va a necesitar el apoyo de una oposición más responsable que la que ha ejercido el Partido Popular para poder cumplir los objetivos de déficit que Angela Merkel ha fijado a toda Europa.

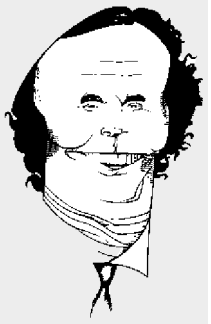
Eso significa recortes, pero recortes muy duros. Aunque ha repetido varias veces que las pensiones son intocables, si por fin se acepta la propuesta de copago de los medicamentos en función de la renta, los jubilados pueden dejarse en las farmacias la mitad de su prestación.

Como esta crisis está arrasando los gobiernos de media Unión Europea, no se puede descartar que el Ejecutivo que salga hoy de las urnas queme su prestigio político sin llegar a los 100 días de cortesía. Pasado mañana podemos asistir a una tormenta apocalíptica en el seno de PSOE, donde las navajas aguardan la madrugada, y una eclosión de euforia en el PP con los días contados.

En cualquier caso, dados los precedentes de lo ocurrido a los vecinos de Italia y Grecia (los primeros con una coalición de derechas dirigida por el ínclito Berlusconi, y los segundos con un gobierno socialista), los españoles debemos disfrutar, en lo que vale, de la posibilidad de elegir a nuestros gobernantes. Así que hoy, más que nunca, hay que ir a votar.

EL PERSONAJE

¿Será Julio Iglesias un Dorian Gray?



Aquí hay *tongo*. No puede ser que Julio Iglesias tenga 68 años y se conserve tan estupendamente. Su representante siempre envía a los medios las mismas fotos, pero cuando se le ve seduce. Ahora saca nuevo CD, *1*. Ayer, tras declararse *fan* de Mourinho, dijo que España saldrá adelante... Si es con sus impuestos seguro que un *poquito* antes.

OPINIÓN
CARLOS CARNICERO

¡A las urnas!

Hay circunstancias excepcionales en la historia de todos los pueblos que reclaman una especial dedicación de sus ciudadanos, en forma de solidaridad por los intereses colectivos. Mi generación no ha conocido una guerra, lo cual es excepcional. Nacimos con la sedimentación de la posguerra y si es verdad que padecimos el final de la dictadura, nos compensó el haber protagonizado la transición a un sistema democrático y a un período de paz de los más largos de la historia de España, que sirvió, además, para construir un estado moderno basado en el bienestar.

Ahora el mundo que hemos construido está en peligro por la avaricia desbordada de los más poderosos. Nos quieren hacer sentir la culpa de que hemos vivido por encima de nuestras posibilidades, que ellos nunca han contemplado: desbordan su riqueza ante la gente común a la que quieren empobrecer y condenar a la precariedad como una condición de sus privilegios.

Hay que votar para cambiar la democracia. Ese es mi punto de vista; tal y como está concebida la sociedad en libertad carece de instrumentos eficaces para gobernar la economía. Pero la transformación necesaria e imprescindible de nuestro sistema de representación e intermediación requiere la acción electoral, la acción política directa y la organización de la rebeldía. Y las urnas son un instrumento imprescindible de esa transformación. No los únicos, pero si muy importantes. Es difícil, a la vista de lo que está ocurriendo, creer que el nuevo Gobierno tendrá capacidad para ejercer sus responsabilidades frente a la amenaza de los mercados. Hace falta un Parlamento poderoso, con representación de la izquierda, en su sentido más amplio, para controlar y exigir al Ejecutivo que no ceda ante lo que no se puede consentir de las imposiciones de los poderes económicos. Y para eso hay que votar en libertad. Y hay que hacerlo desde la responsabilidad que represente lo que a uno le satisface sin caer en la trampa de los votos útiles para formar mayorías.

EN PRIMERA PERSONA | CHARO ZARZALEJOS

Del silencio a la papeleta

Lo de la jornada de reflexión tiene más de liturgia que de reflexión. Son muchos los partidarios de suprimirla por carecer de efectividad real. Para mantenerla se me ocurre un argumento muy poco político, pero creo que nada desdeñable como es el valor del silencio. En no pocas ocasiones, el silencio puede ser la conversación más elocuente; es buenísimo para la garganta y ayuda al descanso, a relajar el ánimo... Un día de silencio después de dos semanas de campaña es de agradecer, de manera especial por los propios candidatos, ya cansados de escucharse a sí mismos y desde luego por los propios ciudadanos que probablemente también se hayan cansado de escucharles.

Esta ha sido la campaña más larga de la democracia en la que los avatares del mercado han ocupado tanto espacio o más que la propia campaña que, afortunadamente, ha transcurrido sin sobresaltos sangrientos a los que ETA nos tenía acostumbrados. Hoy dejamos ese silencio para emprender el camino a las urnas. Es el mejor paseo que nos podemos dar. Quedarse en casa no computa. La abstención, al final, se solventa en una crónica de 10 líneas y ahí acaba su efecto. Lo razonable, lo oportuno, es votar. En esta ocasión lo haremos cansados de tanta crisis y con el ánimo un poco encogido porque nada ni nadie nos va a librar de tiempos difíciles, muy difíciles. Lo haremos intuyendo que gobierne quien gobierne ya nunca vamos a vivir como hemos vivido salvo que nos guste chapotear en el charco de la crisis permanente y lo haremos, en fin, como el enfermo que no se fía mucho del tratamiento que le han puesto, pero que sabe que debe tomarlo porque la alternativa puede ser que no se cure nunca. Sea como sea, las urnas ya nos están esperando y no es permisible darles plantón. Además, las elecciones generales son la máxima expresión de la democracia y la democracia, como los pañuelos de seda natural, no puede ni debe ser maltratada. Ignorar el valor de nuestro voto, dejar que otros decidan por cada uno de nosotros es desaprovechar lo mejor que tenemos: la libertad.

LITERATURA

'Homenaje a una vida', un paseo por el universo de Hemingway en 300 imágenes ■ Combativo, vitalista, amante de los toros y de las mujeres y, sobre todo, un grandísimo escritor. Así fue Ernest Hemingway, un auténtico genio cuyo legado se conserva ahora en *Homenaje a una vida*, un volumen con más de 300 fotografías sobre su universo vital.

CAMPAÑA PREVENTIVA

Un juego enseña al niño a decir «no» al abuso sexual ■ Enseñar a los menores a decir un *no* rotundo al abuso sexual es el objetivo de una nueva campaña europea que llega a España a través de un juego con el que se pretende combatir un fenómeno que, en muchos casos, es invisible.

EL SEDENTARISMO, CAUSA DE OBESIDAD

La considerable disminución en el gasto de energía en el ámbito laboral ha provocado el aumento del peso de los trabajadores

SPC / MADRID

Una investigación realizada por científicos estadounidenses destaca que a lo largo de los últimos 50 años el gasto diario de energía producido por actividad física en el entorno laboral ha disminuido en más de 100 calorías, a la par que se han producido cambios en el peso corporal de los ciudadanos americanos. Este estudio, titulado *Tendencias a lo largo de cinco décadas en EEUU entre la actividad física en el entorno laboral y su relación con la obesidad*, ha sido publicado en la prestigiosa revista científica *PLoS ONE*.

El análisis, en el que se han utilizado datos procedentes de la Oficina de Estadística Laboral y de la Encuesta Nacional de Salud y Nutrición (NHANES) de EEUU, ha destacado que a principios de la década de los 60, casi la mitad de los trabajos del sector privado exigían al menos una actividad física de intensidad moderada, mientras que en la actualidad menos del 20 por ciento de los trabajos requieren este nivel de gasto energético.

Al respecto, los expertos han estimado que, desde 1960 hasta 2006, «el gasto diario de energía en el entorno laboral había disminuido en 142 calorías en varones». Así, para un peso de referencia de 76,9 kg en 1960, dicha disminución de gasto calórico supondría un aumento del peso medio hasta los 89,7 kg. Estos resultados, similares para hombres y mujeres, han coincidido también con el modelo de equilibrio energético de la Encuesta NHANES que estima el peso medio en 91,9 kg, para ese periodo.

Según los autores, la disminución de la actividad física en el trabajo ha estado motivada por el progresivo descenso en el porcentaje de individuos empleados en ocupaciones agrícolas y de producción de bienes, frente al incremento de personas empleadas en ocupaciones de servicios. En este sentido, los investigadores han concluido que «la reducción en el gasto energético representa una parte significativa del aumento en el peso corporal medio de hombres y mujeres de América».

Asimismo, los responsables del informe han resaltado que «contar con un mayor conocimiento de la importancia de la actividad física dentro del entorno laboral debería ayudar a formular un programa integral basado en datos científicos que incluya varias políticas, estrategias y tácticas para combatir este problema persistente».

A este respecto, han señalado que la actividad física «es la única variable que puede contribuir a la energía total gastada, representando un factor clave en las estrategias de prevención del sobrepeso y de la obesidad».

Un estadounidense en su puesto de trabajo. / EFE

Lotería Nacional

SÁBADO

SORTEO DEL DÍA
19 DE NOVIEMBRE DE 2011
Diez series de 100.000 billetes cada una

SORTEO 92/11

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
24400 600	24401 600	24402 660	24403 660	24404 900	24405 600	24406 660	24407 600	24408 600	24409 600
24410 600	24411 600	24412 660	24413 660	24414 600	24415 600	24416 660	24417 600	24418 600	24419 600
24420 600	24421 600	24422 660	24423 660	24424 600	24425 900	24426 660	24427 600	24428 600	24429 600
24430 600	24431 600	24432 660	24433 780	24434 600	24435 600	24436 660	24437 600	24438 600	24439 600
24440 600	24441 600	24442 660	24443 660	24444 600	24445 600	24446 660	24447 600	24448 600	24449 900
24450 600	24451 720	24452 660	24453 660	24454 600	24455 600	24456 . . . . . 1.080	24457 600	24458 600	24459 600
24460 600	24461 600	24462 660	24463 660	24464 600	24465 600	24466 660	24467 600	24468 600	24469 600
24470 600	24471 600	24472 660	24473 660	24474 600	24475 600	24476 660	24477 600	24478 600	24479 600
24480 600	24481 600	24482 660	24483 660	24484 600	24485 . . . . . 12.600	**24486 . . . . . 600.000**	24487 . . . . . 12.600	24488 600	24489 600
24490 600	24491 600	24492 660	24493 660	24494 900	24495 600	24496 660	24497 600	24498 600	24499 600
25000 600	25001 600	25002 660	25003 660	25004 600	25005 600	25006 660	25007 600	25008 600	25009 600
25010 600	25011 600	25012 660	25013 660	25014 600	25015 600	25016 660	25017 600	25018 600	25019 600
25020 600	25021 600	25022 660	25023 660	25024 600	25025 600	25026 660	25027 600	25028 600	25029 600
25030 600	25031 600	25032 660	25033 780	25034 600	25035 600	25036 660	25037 900	25038 600	25039 600
25040 600	25041 600	25042 660	25043 660	25044 . . . . . 7.680	**25045 . . . . . 120.000**	25046 . . . . . 7.740	25047 600	25048 600	25049 600
25050 600	25051 720	25052 660	25053 660	25054 600	25055 600	25056 780	25057 600	25058 600	25059 600
25060 600	25061 600	25062 660	25063 660	25064 600	25065 600	25066 660	25067 600	25068 600	25069 600
25070 600	25071 600	25072 660	25073 660	25074 600	25075 600	25076 660	25077 600	25078 600	25079 600
25080 600	25081 600	25082 660	25083 660	25084 600	25085 600	25086 960	25087 600	25088 600	25089 600
25090 600	25091 600	25092 660	25093 660	25094 600	25095 600	25096 660	25097 600	25098 600	25099 600
Terminaciones	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**		**Terminaciones**
100 300	281 300	842 360	1913 . . . . . 1.560	404 300	425 300	456 480	1247 . . . . . 1.500		4179 . . . . . 1.500
610 300	51 120	2 60	853 360	494 300		486 960	7297 . . . . . 1.500		339 300
			33 180	944 300		56 180	037 300		449 300
			3 60			86 360	127 300		
						6 60	687 300		

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
PREMIO ESPECIAL 2.940.000€ Núm. 24486 PRIMER PREMIO	**4.ª**	**1.ª**	**3.000.000€**

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. **Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.**

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

ALEMANIA

Un choque en cadena acaba con la vida de tres personas ■ Un choque en cadena en la autopista A31 entre Heek y Gronau-Ochtrup (Alemania) provocó ayer la muerte de tres personas. El accidente registrado a causa de la niebla, y en el que se vieron implicados 52 vehículos en el norte del país, causó 35 heridos, 14 de ellos de gravedad.

LA FRASE

«El conflicto sirio derivará en una guerra civil, aunque descarto una intervención militar»

HILLARY CLINTON
Secretaria de Estado

Detienen al 'delfín' de Gadafi

Saif al Islam es capturado cerca de la ciudad de Ubari, al sur de Libia, junto con tres de sus fieles, y se encuentra bajo custodia de los combatientes del Consejo Nacional de Transición

• El arrestado, considerado el heredero del antiguo régimen del país africano, se encontraba huido desde el pasado 20 de octubre, cuando los rebeldes mataron a su padre.

La resistencia envío esta fotografía en la que aparece Saif al Islam Gadafi tras ser apresado en la región de Obari. / REUTERS

AGENCIAS / TRÍPOLI

Saif al Islam Gadafi, hijo del fallecido dirigente libio Muamar el Gadafi fue detenido ayer en el sur de Libia, según anunció el Ministro de Justicia y Derechos Humanos del Consejo Nacional de Transición (CNT), Mohammed al-Allagui. «Saif al Islam, de 39 años, ha sido arrestado junto con varios fieles en la región de Obari, a 800 kilómetros de la capital, por una brigada de combatientes de la ciudad de Zintan, situada a 150 kilómetros al sur de la capital y su estado de salud es bueno», afirmó.

El recluso vestía ropas tradicionales, un pañuelo en la cabeza y tenía algunos dedos de la mano vendados. Pese a ello, el propio Saif al Islam aseguró que está bien y que fue herido en la mano hace un mes durante un ataque aéreo.

«A pesar de que figura como uno de los símbolos del viejo régimen, será tratado como un prisionero de guerra conforme a las leyes internacionales», declaró el primer ministro interino, Abderrahim al Kib.

SIN RESISTENCIA. El representante del CNT en Obari, Musa al Kuni, afirmó que el *delfín* se encontraba en una zona montañosa rodeado por todos los flancos y decidió entregarse sin resistencia. «En el momento de su arresto trataba de escapar a Níger», añadió otro comandante del Consejo, Bashir al Tuleib.

Ante este hecho, una multitud de cientos de personas llenó la pista de despegue en Zintan y algunas trataron de abordar el avión en el que trasladaban al arrestado, pero fueron retenidas por los combatientes, que informaron de que Saif «será llevado a Trípoli», donde su captura ha empezado a ser celebrada en las calles.

El hijo del depuesto coronel se encontraba huido desde el pasado 20 de octubre, cuando los rebeldes mataron a su padre en Sirte, la ciudad natal del dictador.

Acusado de cometer crímenes contra la humanidad, era buscado por el Tribunal Penal Internacional de la Haya, que llegó a mantener contactos con él para que se entregara.

Tras la detención, Naciones Unidas declaró que confía en los representantes libios y la Corte Penal Internacional (CPI) para que se haga justicia. Así, el fiscal general, Luis Moreno Ocampo, contactó con las autoridades de país para garantizar una solución acorde a la ley. «Iré allí para discutir cómo manejamos el asunto. Pero la noticia es que Saif tendrá Justicia. Dónde y cómo, lo discutiremos», señaló.

«Estamos coordinándonos con el ministerio de Justicia para asegurarnos de que cualquier solución para Saif al Islam sea acorde con la ley», añadió Florence Olara, la portavoz del fiscal general del tribunal con sede en La Haya.

«Libia tiene la obligación de entregarlo a la Comunidad Internacional en base al Derecho mundial, recalcó el representante de la secretaría de la Corte Penal Internacional, Fadi el Abdallah.

EL DEDO ACUSADOR

EFE / TRÍPOLI

La captura de Saif al Islam, *Espada del Islam*, buscado por sus correligionarios y la Justicia internacional pone el punto final a la *primavera libia*.

Saif al Islam Gadafi, considerado el sucesor de la presidencia hereditaria libia instaurada por Muamar el Gadafi, se convirtió en el efímero sueño hereditario del coronel, el dedo acusador del régimen, que fue capturado por los milicianos libios 30 días después de la muerte de su progenitor siendo mostrado con tres dedos de la mano derecha vendados.

Apenas nueve meses duró el *reinado* del heredero del excéntrico dictador, desde que comenzaron las protestas pacíficas el pasado 15 de febrero. En aquella fecha 2.000 manifestantes protestaban en las calles de Bengasi por la detención de un activista de derechos humanos y contra los gobernante corruptos. Luego comenzarían a extenderse las «jornadas de la cólera».

Días después, el joven de 39 años, segundo hijo de Gadafi, en el que su padre confiaba la sucesión y Occidente veía un chaval cosmopolita con ganas de realizar cambios en su país, empezó a amenazar a los suyos con provocar «ríos de sangre».

El joven *delfín*, que habla inglés, francés, y alemán, pronunció el 21 de febrero un discurso en el que apuntaba amenazante a los manifestantes a «restaurar la seguridad». El día de esa alocución, Saif al Islam, convertido en la voz de un régimen con 42 años en el poder, aseguraba que los militares libios «no son los de Túnez ni los de Egipto» depuestos en sendas *primaveras árabe*s. También advertía de que «si el caos llega, lloraremos a centenares de miles de nuestros hermanos», además de prevenir de que podría haber otra guerra en torno al petróleo.

La advertencia del libio contradecía las declaraciones que efectuó el 27 de junio al diario británico *The Sunday Times* en las que consideraba que había pasado a la historia la época de los «grandes líderes o los reyes» y que ahora hacían falta gestores. «Se debería dejar a la gente elegir a sus líderes. El futuro pertenece a la democracia. No hay otra vía para Libia», sentenció.

Saif al Islam estudió Ingeniería, Arquitectura y Economía en Trípoli, Viena y Londres. A ese currículum se sumaba la creación de la Fundación Gadafi para el Desarrollo en 2009 y con sede en Londres, a pesar de su fama de mujeriego y juerguista.

Pero la eclosión le llegó tras la caída de la capital el pasado 21 de agosto, aunque no ha podido continuar su camino.

Su arresto pone final a la saga de los Gadafi al frente del noveno exportador de petróleo de la OPEP.

BREVES

EEUU

Washington estudia un 'ciberataque' al sistema de reparto de agua en Illinois

■ Investigadores federales de EEUU trabajan sobre un informe que afirma que *ciberintrusos* (parecen ser rusos) lograron desactivar una bomba de un servicio de distribución de agua la pasada semana en el estado de Illinois. De confirmarse, podría suponer el primer *ciberataque* procedente del extranjero contra una infraestructura industrial.

IRÁN

Naciones Unidas condena el complot para asesinar a un embajador saudí

■ La ONU aprobó ayer por mayoría una resolución de condena del supuesto complot para asesinar al embajador de Arabia Saudí en Washington, una trama descubierta en octubre en la que EEUU involucró a Irán, un país que se encuentra bajo un «aislamiento sin precedentes» después de una resolución del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) contra su programa nuclear.

BIRMANIA

El presidente Thein Sein anuncia la liberación de todos los presos políticos

■ El presidente de Birmania, Thein Sein, decidió ayer liberar a todos los presos políticos del país, según reveló el asesor de Sein, Ko Ko Hlaing. «El dirigente tiene en mente la puesta en libertad de los prisioneros más pronto que tarde», afirmó.

REINO UNIDO

Los 'indignados' abren un «banco de ideas» en una sucursal ocupada

■ Los *indignados* de Londres abrieron ayer un «banco de ideas» en un bloque de oficinas de la financiera UBS en el este de la capital. Un portavoz de la entidad corroboró que están al corriente de la situación, e indicó que adoptaran las «medidas adecuadas».

El CD La Granja sumó una jornada más sin perder tras conseguir la igualada (1-1) en el campo del Atlético Tordesillas

FÚTBOL La Segoviana juega en Palencia con la intención de sumar su segunda victoria liguera

FÚTBOL El Barcelona se mantiene como único invicto de la Liga tras golear (4-0) al Zaragoza

FÚTBOL SALA | PRIMERA DIVISIÓN

Cuestión de finalización

El Caja ganó al Azkar jugando el peor partido de la temporada, pero aprovechando su calidad en la definición

CAJA SEGOVIA	AZKAR LUGO
4	1
Cidao	Óscar
Borja	Jandri
Sergio	Aranburu
David	Jhony
Kristjan	Jacobo
Hicham	Juanpe
Borja Blanco	Ossorio
Víctor	Kiko
Antoñito	Antonio Diz
Fabián	César
Murga	Xuxa

ÁRBITROS
Moreno y Ramos, del colegio andaluz. Mostraron tarjetas amarillas a Borja y Fabián por los locales, y a Jhony y Jacobo por los visitantes. Expulsaron por roja directa al jugador visitante Óscar (m.9)

GOLES
1-0 (m.11) Borja Blanco; **1-1** (m.11) Jhony; **2-1** (m.13) David; **3-1** (m.16) Fabián; **4-1** (m.40) Borja Blanco.

INCIDENCIAS
Encuentro correspondiente a la duodécima jornada de liga en la Primera División de fútbol sala, disputado en el pabellón Pedro Delgado, con la presencia de alrededor de 1.500 espectadores.

Tras superar a su marcador, David recorta al portero en la acción que significó el 2-1 para el Caja Segovia. / KAMARERO

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Si, jugando en casa ante el último de la clasificación, tu mejor jugador (de largo) es tu portero, es que hay muchas cosas que nos has hecho bien. Esa es la lectura principal que dejó la victoria del Caja Segovia frente al Azkar Lugo, un conjunto que por lo único que demostró ser el colista de la clasificación fue por su falta de calidad en la definición de sus acciones ofensivas, que no por juego ni por actitud en la cancha.

A partir de la máxima ante reseñada, podemos entrar en el terreno de los matices, como que la victoria se quedó en casa, por lo que algo bien se hizo durante el choque, o que durante muchos minutos del partido, el jugador de cancha (aparte de los porteros) de más edad no superaba los 23 años, lo que en algunos momentos favoreció que el encuentro se convirtiera en un correcalles con pocos jugadores de experiencia que supieran poner la pausa al juego.

Desde el primer minuto de partido se pudo comprobar que el Caja no estaba como para tirar cohetes, incapaz de superar la defensa de un Azkar que durante los siete minutos iniciales fue incapaz de acercarse a la meta de Cidao, más preocupado de controlar a los locales que de intentar la sorpresa. Ahora bien, en cuanto los jugadores de Diego Ríos se vieron seguros sobre la cancha, comenzaron a estirar sus líneas, llevando la inquietud a las filas locales, que sólo podían confiar en Sergio y David en dar un poco de criterio en la salida de la pelota, con el resto del equipo absolutamente desacertado tanto en los controles como en las entregas.

Aún así, golpeó primero el Caja, con una acción en la que los árbitros expulsaron al portero visitante por despejar con la mano fuera del área un remate de Sergio tras una acción de contragolpe. Los dos minutos en inferioridad fueron un reflejo de la impotencia local para marcar un gol, que logró Borja Blanco a cinco segundos de que se terminara la superioridad con un lanzamiento lejano ajustado al palo. Pero lo peor vino después, cuando uno de los mil quinientos errores en los pases del Caja, le dio la opción al Azkar de montar un contraataque de libro que Jhony culminó con el empate a uno.

Espoleados por el gol recibido, los de casa jugaron sus mejores minutos, que no fueron ni de lejos los mejores que se le han visto a esta plantilla en el Pedro Delgado, y Sergio mandó un balón al palo, David marcó el 2-1 en una acción de extraordinaria calidad, y Cidao salvó el posterior empate en una mano prodigiosa. Poco después, Fabián aprovechaba un buen bloqueo tras un saque de banda para marcar el 3-1, sin duda demasiado premio para el Caja tanto como demasiado castigo para un Azkar que apenas se había equivocado durante el choque.

EN LA SEGUNDA, PEOR Los aficionados de casa pensaban que habían visto una mala primera parte, pero no sabían lo que se venía encima tras el descanso. La entrada del Caja a la cancha fue aún peor que la del primer período, con errores individuales por doquier, que le dieron a su oponente todas las opciones del mundo para encarar a la defensa segoviana con ventaja. Pero el Azkar se empeñó en dar un clínic de lo que no se debe hacer en los contragolpes en superioridad, y todas sus ocasiones, más de quince, en las que llegó al área local con claras opciones de marcar en la segunda parte, se quedaron en nada, en buena medida por la gran actuación de Cidao, pero también en gran parte por su propia incapacidad para escoger la mejor opción a la hora de terminar la jugada.

Durante quince de los segundos veinte minutos, el guión del partido era el siguiente: Balón de Cidao a cualquier compañero, un pase, otro pase, y robo de balón del Azkar, que salía en superioridad a la contra, que fallaba de manera lamentable, por lo que el balón le volvía a Cidao, que volvía a empezar. Así transcurrió el segundo tiempo, hasta que el técnico visitante se cansó de ver fallar a sus jugadores, y puso en cancha a Ossorio como portero-jugador, pero el Azkar, agotado, ya no estaba para estos trotes, y salvando un par de arreones que salvó Cidao, estuvo más cerca el 4-1 que el 3-2, hasta que Borja Blanco marcó el cuarto tanto del Caja, que certificó el triunfo y la clasificación para la Copa de España para un equipo que, no lo olvidemos, ha cumplido con extraordinaria brillantez el primero de los objetivos planteados a principio de temporada. Jugar mal y ganar lo firma cualquiera.

ÁRBITROS

CONFUNDIDOS AL MÁXIMO

■ En el minuto 9 de partido, un contragolpe de Sergio es despejado con la mano fuera del área por el portero Óscar, que vio la tarjeta roja. La acción, que parecía clara, puso nerviosos a los árbitros andaluces, que no tuvieron una buena actuación. Claro que sus compañeros de mesa tampoco estuvieron muy acertados, dando permiso a Jhony para entrar en la cancha cuando aún no habían terminado los dos minutos en inferioridad, y después permitiendo que los árbitros le amonestasen por ello.

FÚTBOL SALA | **PRIMERA DIVISIÓN**

Kristjan recorta a Jandri, que se lanza al suelo intentando desviar el lanzamiento. / KAMARERO

Kiko eleva la pierna tratando de evitar el autopase de Borja. / KAMARERO

Hicham, sujetado por Xuxa. / KAMARERO

Fabián, entre dos jugadores gallegos. / KAMARERO

LOS ENTRENADORES

Cidao, en la imagen ante Ossorio, completó una gran actuación. / K.

▶ **JESÚS VELASCO** CAJA SEGOVIA

«No hemos estado tan lejos de perder como refleja el 4-1»

J.M. / SEGOVIA

"Creo que no hemos jugado un buen partido. Ese es el resumen general. Lo mejor, sin duda, es el resultado. Hemos sufrido muchísimo más de lo que el resultado refleja para ganar este encuentro. Sabía lo que nos íbamos a encontrar con el Azkar, y hemos hablado mucho con los jugadores sobre ello, pero no hemos entrado con el ritmo adecuado al partido, algo que estoy seguro de que no va a pasar el próximo partido que juguemos en casa contra el Barcelona. Es muy complicado que jugadores tan jóvenes jueguen al mismo nivel todos los partidos, pero es que este encuentro frente al último y en nuestra casa, no le podíamos perder, y no hemos estado tan lejos de perderle. Realmente hemos tenido suerte en este encuentro, en el que nuestra victoria no ha sido por juego, sino porque tenemos mejores finalizadores que el Azkar. De todas maneras, lo importantes es que ya estamos en la Copa, y ocupamos actualmente la tercera plaza de la clasificación".

▶ **DIEGO RÍOS** AZKAR LUGO

«Tuvimos ocasiones de todos los colores»

J.M. / SEGOVIA

"Ha sido una derrota abultada, porque el partido fue mucho más igualado de lo que reflejó el marcador final. En la primera parte sufrimos con el 2-1, en el que pudimos encajar algún gol más, pero tras el descanso creo que el partido fue un monólogo nuestro, y tuvimos ocasiones de todos los colores. Fue una pena que no pudiéramos acercarnos en el marcador, pero para mí es un orgullo competir de esta manera contra un equipo como el Caja Segovia, que considero que tiene el mejor juego de ataque de toda la Liga. Nos ha faltado un poco más de calidad, o de mala leche, de cara al gol, porque ocasiones hemos tenido de sobra para haber marcado más de un tanto. Normalmente practicamos un buen juego, pero no estamos acertados de cara a la portería".

FÚTBOL SALA | PRIMERA DIVISIÓN

El Triman cayó ante ElPozo Murcia y el Caja Segovia recupera la tercera plaza

D.L.P. / SEGOVIA

El Triman Navarra cedió el tercer puesto al Caja Segovia después de caer derrotado por 2 goles a 4 ante un intratable ElPozo Murcia. Los de Duda llegaron a ponerse con un 0-3 en los 11 primeros minutos, gracias a los goles de Esquerdinha, Álex y Gréllo. Por su parte, los navarros no pudieron responder con el 1-3 hasta el minuto 33 pero, por si quedaba alguna duda, los murcianos marcaron en el mismo minuto el 1-4 por medio de Saúl, que dejaba el choque casi cerrado a su favor.

En el liderato de la Primera División sigue sin ceder el FC Barcelona, que consiguió una nueva victoria a domicilio en el derbi catalán ante el Marfil Santa Coloma (1-4). De nada sirvió el gol de Adolfo en el minuto 4, ya que Javi Rodríguez, Torras, Fernandao y Ari marcaron por parte azulgrana.

En los puestos de privilegio continúa una semana más el OID Talavera, merced a su triunfo frente al Umacon Zaragoza por un ajustado 5 a 4. El encuentro transcurrió igualado en la primera parte, que concluyó con empate a dos. Pero, tras la vuelta de vestuarios Kel y Miguel en propia puerta pusieron en ventaja a los talaveranos, que se mantuvieron por delante hasta el final del partido.

La sexta posición está ocupada por el Inter Movistar, que no tuvo problemas para deshacerse del Fisiomedia Manacor (5-0). Los autores de los goles madrileños fueron Rafael (en dos ocasiones) y Matías (por triplicado).

Los puestos de Copa de España los cierran el Lobelle de Santiago y el Puertollano. Los gallegos son séptimos después de vencer al Benicarló por 5 a 2, en un encuentro que no se decidió hasta bien entrada la segunda parte.

Mientras, los manchegos se aferran a la octava plaza tras golear por 4 a 0 al Ríos Renovables Ribera de Navarra, tras los tantos de Contreras, Chano y los dos del ex del Caja Segovia, Werner.

RESULTADOS

Inter Movistar - Fisiomedia Manacor	5-0
Triman Navarra - ElPozo Murcia	2-4
Lobelle Santiago - Benicarló	5-2
OIDTalavera - Umacón Zaragoza	5-4
Marfil Sta Coloma - F.C. Barcelona	1-4
Puertollano F.S. - R. Renovables	4-0
Caja Segovia - Azkar Lugo	**4-1**
F.S. Cartagena - Carnicer Torrejon	2-11

PRÓXIMA JORNADA

Azkar Lugo F.S. - Reale Cartagena
Benicarló F.S. - OID Talavera
ElPozo Murcia - Lobelle Santiago
FC Barcelona Alusport - Puertollano F.S.
Fisiomedia Manacor - Carnicer Torrejón
Inter Movistar - Triman Navarra
Ríos Renov. R. Navarra - **Caja Segovia**
Umacon Zaragoza - Marfil Santa Coloma

CLASIFICACIÓN

		EN CASA						FUERA						TOTALES					
EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 FC Barcelona Alusport	32	6	5	1	0	44	12	6	5	1	0	20	8	12	10	2	0	64	20
2 ElPozo Murcia	32	6	5	1	0	31	22	6	5	1	0	26	16	12	10	2	0	57	38
3 Caja Segovia	**24**	**6**	**5**	**0**	**1**	**24**	**13**	**6**	**2**	**3**	**1**	**14**	**12**	**12**	**7**	**3**	**2**	**38**	**25**
4 OID Talavera	23	6	4	1	1	24	16	6	3	1	2	16	22	12	7	2	3	40	38
5 Triman Navarra	22	6	3	1	2	17	14	6	4	0	2	16	18	12	7	1	4	33	32
6 Inter Movistar	21	6	4	1	1	25	8	6	2	2	2	21	19	12	6	3	3	46	27
7 A. Lobelle Santiago	20	6	3	2	1	19	13	6	3	0	3	20	19	12	6	2	4	39	32
8 Puertollano FS	17	6	2	1	3	14	10	6	3	1	2	26	21	12	5	2	5	40	31
9 Carnicer Torrejón	15	6	3	1	2	22	22	6	1	2	3	25	22	12	4	3	5	47	44
10 Umacon Zaragoza	15	6	2	3	1	12	11	6	2	0	4	17	22	12	4	3	5	29	33
11 R.R.Ribera Navarra	12	6	2	2	2	17	19	6	1	1	4	13	24	12	3	3	6	30	43
12 Marfil Santa Coloma	10	6	2	0	4	14	19	6	1	1	4	18	25	12	3	1	8	32	44
13 Fisiomedia Manacor	10	6	3	0	3	21	19	6	0	1	5	8	23	12	3	1	8	29	42
14 Benicarló FS	7	6	2	0	4	14	16	6	0	1	5	14	26	12	2	1	9	28	42
15 Reale Cartagena	7	6	1	1	4	14	36	6	1	0	5	13	28	12	2	1	9	27	64
16 Azkar Lugo F.S.	5	6	0	1	5	17	26	6	1	1	4	9	24	12	1	2	9	26	50

DIVISIÓN DE HONOR

	A. Lobelle	Azkar Lugo F.S.	Benicarló FS	Caja Segovia	Carnicer	ElPozo Murcia	FC Barcelona	Manacor	Inter Movistar	Marfil	OID Talavera	Puertollano FS	Reale Cartagena	Ribera Navarra	Umacon Zarag.	Triman Navarra
A. Lobelle Santiago	■	3-3	5-2				1-4				2-0	3-3	5-1			
Azkar Lugo F.S.		■				4-6					2-4	4-6		3-3	2-3	2-4
Benicarló FS		3-1	■			0-1	1-5	4-0					3-5			3-4
Caja Segovia	4-2	4-1	4-3	■					3-5	4-1			5-1			
Carnicer Torrejón	4-3		4-4	4-3	■		2-3		8-5	0-4						
ElPozo Murcia				4-4	4-3	■		5-3	5-4					8-4	5-4	
FC Barcelona Alusport		9-0				5-5	■	5-2			13-2				5-1	7-2
Fisiomedia Manacor	1-2			1-3				■		8-5	2-5	5-3	4-1			
Inter Movistar		4-1	7-1				1-1	5-0	■			2-3	6-2			
Marfil Santa Coloma	2-3	1-3					1-4		0-4	■		5-2	5-3			
OID Talavera				1-2	6-6					3-2	■			5-2	5-4	4-0
Puertollano FS				1-1	5-1	2-3					1-3	■		4-0		1-2
Reale Cartagena					2-11	3-7					2-2	2-9	■		4-3	1-4
R.R.Ribera Navarra	5-8		3-2				2-3	2-1	2-2	3-3				■		
Umacon Zaragoza	3-2		3-2		2-2			2-2	1-1					1-2	■	
Triman Navarra				1-1	3-2	2-4				7-3				3-2	1-2	■

CAJA SEGOVIA | MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES

1. BORJA BLANCO	10 GOLES
2. BORJA	8 GOLES
3. SERGIO	5 GOLES
4. TOBE	3 GOLES
5. DAVID	3 GOLES
6. KRISTJAN	2 GOLES
7. FABIÁN	2 GOLES
8. HICHAM	1 GOLES
9. ANTOÑITO	1 GOLES
10. CIDAO	1 GOLES

CAJA SEGOVIA | JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos	CIDAO
2 Puntos	DAVID
1 Punto	SERGIO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. CIDAO	14 PUNTOS
2. SERGIO	11 PUNTOS
3. KRISTJAN	10 PUNTOS
4. BORJA	10 PUNTOS
5. TOBE	9 PUNTOS
6. DAVID	8 PUNTOS
7. BORJA BLANCO	4 PUNTOS

CAJA SEGOVIA | MEJOR JOVEN

PUNTUACIONES

3 Puntos	DAVID
2 Puntos	BORJA
1 Punto	MURGA

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. DAVID	25 PUNTOS
2. BORJA	23 PUNTOS
3. ANTOÑITO	11 PUNTOS
4. GONZALO	5 PUNTOS
5. HICHAM	4 PUNTOS
6. VÍCTOR	3 PUNTOS
7. MURGA	1 PUNTO

FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN B

Hambre de triunfo en Palencia

Si la Segoviana consigue ganar en La Nueva Balastera se colocará a una victoria de los puestos de permanencia

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

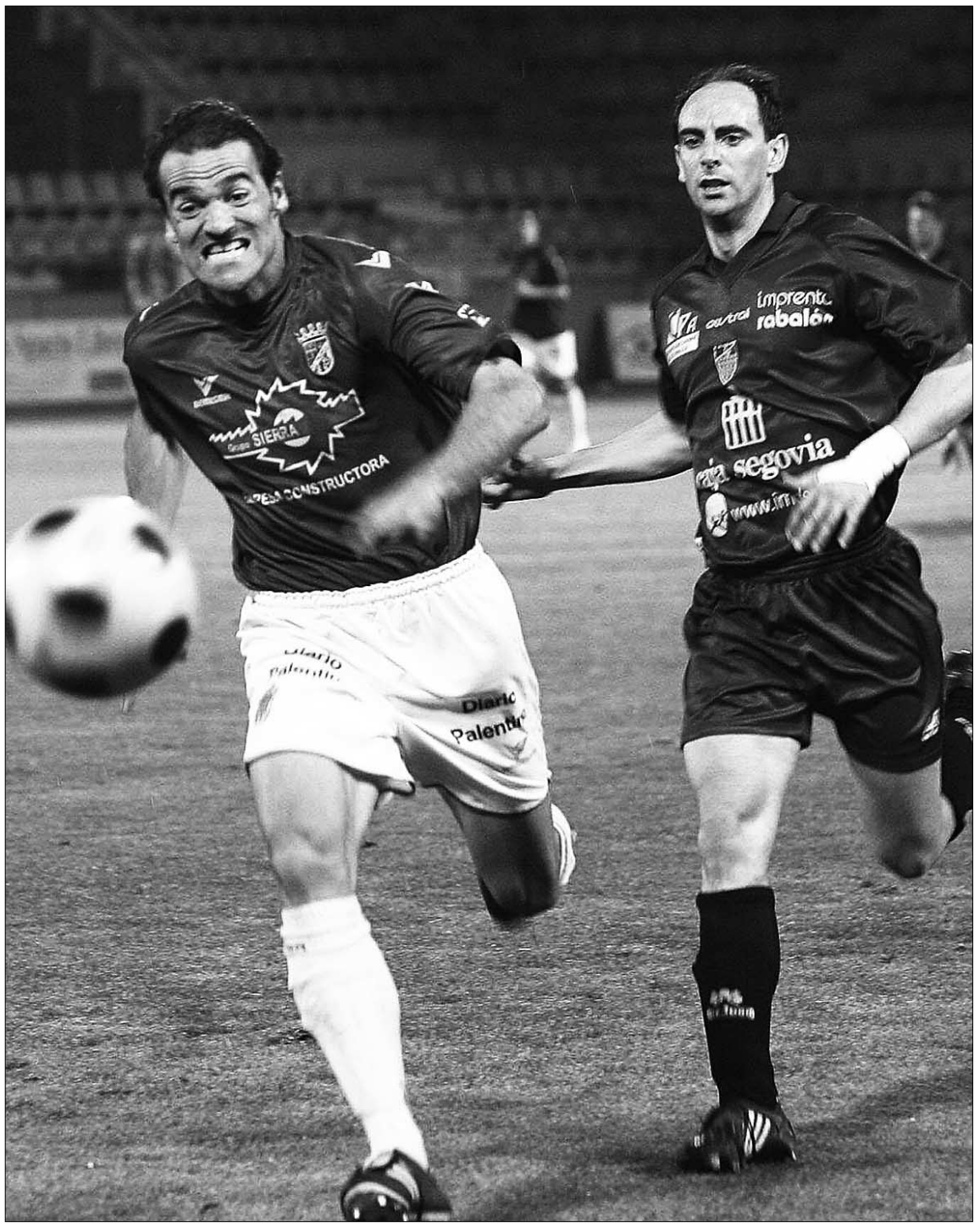
La Gimnástica Segoviana tiene ante sí la oportunidad de acercarse hasta los puestos de permanencia de la clasificación dentro de la Segunda División B, y de paso darse una alegría en una temporada escasa de ellas, si consigue ganar en la mañana del hoy al Palencia en el nuevo estadio de La Balastera en el duelo por todo lo bajo dentro de este grupo segundo.

Tras el cuarto empate consecutivo logrado frente al Amorebieta en La Albuera, el conjunto azulgrana necesita "pescar" en el río revuelto en el que se ha convertido su rival de esta mañana, sumido en una crisis económica que ha terminado por afectar deportivamente al plantel dirigido por el que fuera jugador internacional español Ramón María Calderé, que si bien la pasada semana afirmó que se iría del banquillo morado si perdía los dos próximos encuentros de Liga, tras caer en la Copa Federación frente al Burgos optó por matizar sus palabras. Pocos problemas tiene ya el Palencia como para ponerse a buscar técnico a estas alturas.

La actualidad de la Segoviana vino marcada por la lesión muscular de Font, que el pasado viernes sufrió unas molestias que le apartan de la lista de convocados para el partido. En su lugar entra Dani Arribas, en la única novedad de la convocatoria que presenta el conjunto azulgrana con respecto a la pasada jornada. Da la impresión que Paco Maroto ha encontrado la base de un equipo competitivo para la categoría, y no tiene demasiadas ganas de cambiarlo. Lógico por otra parte.

El entrenador azulgrana no podrá ver el partido desde el banquillo, al tener que cumplir dos partidos de sanción por caerle mal al árbitro del encuentro ante el Amorebieta, cuya actuación le costó al conjunto azulgrana la nada desdeñable cantidad de 2.129 euros, a razón de 30 por cada tarjeta amarilla, 412 euros de la roja a Maroto más la sanción que conlleva, 200 por la invasión de gente pacífica al campo... y 1.397 euros que se paga como recibo arbitral en la categoría. Y después que los clubes de Segunda B tienen problemas económicos...

Se espera la presencia de un buen número de aficionados azulgrana en La Nueva Balastera, habida cuenta de que finalmente un autocar de seguidores saldrá hacia Palencia a las nueve de la mañana. La ocasión lo merece, porque la Segoviana jugará en un gran campo, ante un rival de su nivel, y con hambre de victoria, Ojalá ese hambre se comience a saciar hoy.



Chema observa cómo se marcha el balón pese al esfuerzo de su rival en el último encuentro jugado en La Nueva Balastera. / E.A.

EL RESTO DE LA JORNADA

▶Amorebieta - Eibar
Jugado ayer.
Resultado: 0-3.

▶Sestao - Zamora
Jugado ayer.
Resultado: 2-0.

▶Lemona - Alavés
Jugado ayer.
Resultado: 1-1.

▶Mirandés - Torrelavega
Jugado ayer.
Resultado: 2-2.

▶Athletic B - Guijuelo
Hoy, a las 11:30 horas.
Campo: Lezama.
Árbitro: Adrián Lixandru.

▶Logroñés - Arandina
Hoy, a las 17:00 horas.
Campo: Las Gaunas.
Árbitro: Vico Moreno.

▶Burgos - Real Unión
Hoy, a las 17:00 horas.
Campo: El Plantío.
Árbitro: Eiriz Mata.

▶Salamanca - Real B
Hoy, a las 17:00 horas.
Campo: El Helmántico.
Árbitro: Santos Pargaña.

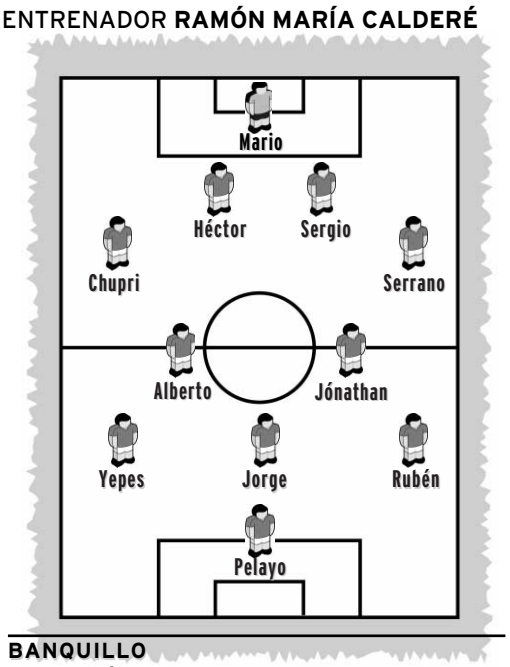
▶Ponferradina - Osasuna B
Hoy, a las 17:00 horas.
Campo: El Toralín.
Árbitro: González Fuertes.

EL PARTIDO

HORA	CAMPO	ÁRBITRO
12:00 horas	Nueva Balastera	David Pérez Pallás (Galicia)

PALENCIA CF

ENTRENADOR **RAMÓN MARÍA CALDERÉ**



BANQUILLO
Leke, Durántez, Carmelo, Alex, Reyes

GIMNÁSTICA SEGOVIANA

ENTRENADOR **PACO MAROTO**

BANQUILLO
Iván, Chema, Pino, Mariano, Dani Arribas

Minuto a minuto

▶Siga el resultado de este partido minuto a minuto en www.eladelantado.com

EL RIVAL DE HOY

Palencia CF

AÑO DE FUNDACIÓN: 1.986

NÚMERO DE SOCIOS: 2.000

ESTADIO: Nueva Balastera, de hierba natural, con capacidad para 8.100 espectadores.

PRESUPUESTO: 1.000.000 euros.

HISTORIAL:
Segunda B: 13 temporadas.
Tercera: 12 temporadas.

FÚTBOL | TERCERA DIVISIÓN

El Club Deportivo La Granja mereció más que el empate en el campo del Tordesillas

En la segunda parte el equipo granjeño fue el dominador del partido, logrando marcar el gol de la igualada con un tanto en propia puerta

El centrocampista Saúl finalmente pudo jugar en Tordesillas con La Granja. / ALBERTO BENAVENTE

A. TORDESILLAS	LA GRANJA
1	1
Puras	Yiyo
Ruiz	Alberto
Duque (m.70)	Pluma
David	Lamas
Oli	Xavi
Julián	Domingo
Medrano (m.55)	Saúl (m.61)
Hompy	David Martín
Abraham	Iván Yubero
Pirri	Adrián
Jonathan (m.89)	César Bravo (m.80)
(m.55) Mateo	
(m.70) Javi	(m.61) Mario
(m.89) Toufiq	(m.80) Dani Tejedor

ÁRBITRO
Humanes Balmont, de la delegación leonesa. Por parte del Atlético Tordesillas mostró una tarjeta amarilla a Julián, Hompy y Pirri; y dos amonestaciones a Abraham (expulsado en el minuto 82). Por el Club Deportivo La Granja, una amarilla para Alberto, Domingo, Iván Yubero, Lamas, Saúl y Xavi.

GOLES
1-0 (minuto 25), Abraham; **1-1** (minuto 59), David, en propia puerta.

INCIDENCIAS
Alrededor de 100 espectadores asistieron al campo de Las Salinas.

ÁREA 11 / TORDESILLAS

La Granja no pudo pasar del empate (1-1) en su visita a Tordesillas, en un partido que tuvo una parte para cada equipo. En el primer acto el cuadro vallisoletano se mostró muy superior, pero tras el paso por vestuarios la decoración del encuentro cambió por completo y los de José Luis Fernández monopolizaron la posesión de la pelota hasta conseguir el tanto del empate. El último tramo del choque, ya con las tablas en el marcador, fue un monólogo de La Granja, pero el Tordesillas bajó la persiana y no concedió un solo resquicio atrás impidiendo que los granjeños sumaran tres puntos que por méritos realizados, bien merecían.

La Granja, sin embargo, apareció fatal en el partido. Cedió la posesión de la pelota a su rival y esperó atrás para salir después a la contra. Mérito de ese panorama lo tuvo el Atlético Tordesillas, que ejerció una gran presión sobre la salida de balón segoviana e incomodó en múltiples ocasiones la circulación de la pelota del centro del campo de los de José Luis Fernández.

Fruto de ello, no tardó el cuadro atlético en tomar la delantera en el marcador. Jonathan, en una gran acción individual, arrancó desde el centro del campo y se situó en la frontal del área. Desde allí soltó un zapatazo que Yiyo no pudo hacer otra cosa que rechazar. Abraham, que pasaba por allí, solo tuvo que colocar la cabeza para poner el 1-0 en el marcador.

Hasta ese momento La Granja apenas había ofrecido señales de vida. Cada vez que rebasaba los tres cuartos de campo se le apagaban las luces.

Ruiz y Abraham, con sendos disparos lejanos, todavía pudieron incrementar la cuenta vallisoletana antes de alcanzarse el tiempo de asueto. Yiyo, sin embargo, estuvo inconmensurable en el último tramo de la primera parte.

Mientras tanto, todo el bagaje ofensivo de la Granja en los primeros 45 minutos de juego fueron unos cuantos corner botados sin incidencia alguna, un 'chut' lejano de David Martín que atrapó el meta local, Puras, sin problemas; y otro disparo de Domingo que se escapó fuera.

SEGUNDA PARTE. Tras el paso por vestuarios el encuentro dio un giro de 180 grados. La Granja despertó de su letargo y se fue a por el partido. Volvió a ser ese equipo incisivo e impetuoso de las últimas semanas y encerró al Tordesillas en su propio campo con un juego de toque atractivo mezclado con balones largos que buscaban la espalda de la zaga local.

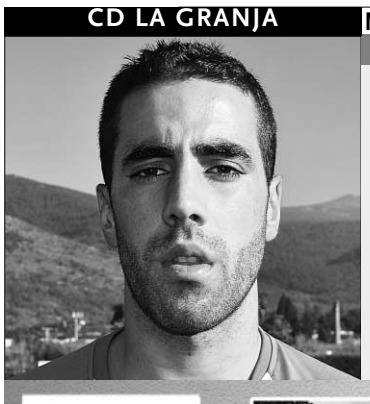
No tardó el cuadro granjeño en obtener recompensa a su esfuerzo, ya que una cabalgada de Adrián por el costado acababa con un gol en propia puerta de David en el intento de alejar la pelota de su portería.

El Atlético Tordesillas estaba acusando el esfuerzo realizado en la primera parte. En los segundos 45 minutos se diluyó como un azucarillo en el café. La expulsión de Abraham en el minuto 82 fue la puntilla para los locales, que a partir de ese momento dieron por bueno el punto y cerraron filas definitivamente atrás.

La Granja buscó el triunfo por todas las vías posibles en los minutos finales, pero lo hizo con más corazón que cabeza y se precipitó a la hora de dar el último pase.

Un poco de paciencia no le habría venido mal a los de Fernández, que acumulan ya –a pesar de todo–, ocho jornadas invictos en los que han sumado 18 de los últimos 24 puntos posibles.

CD LA GRANJA



MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES	
1. DAVID BLÁZQUEZ	4 GOLES
2. SAÚL	3 GOLES
3. IVÁN YUBERO	2 GOLES
4. DOMINGO	2 GOLES
5. CÉSAR BRAVO	1 GOLES
6. DANI TEJEDOR	1 GOLES

RESULTADOS

Ponferradina B - Estr. Tino	1-3
Villaralbo CF - Real Ávila	3-1
Burgos Pr. - Valladolid B	0-2
Atl. Tordesillas - **La Granja**	**1-1**
Atl. Bembibre - Íscar	3-4
Atl. Astorga - Béjar Ind.	5-1
Huracán Z - Aguilar	(Hoy)
Numancia B - R. Lermeño	(Hoy)
C. Leonesa - Cristo Atlético	(Hoy)
Almazán - V. del Camino	(Hoy)

PRÓXIMA JORNADA

Cultural Leonesa - Almazán
La V. del Camino - A. Bembibre
Íscar - Villaralbo
Real Ávila - Salamanca B
Valladolid B - Ponferradina B
Estr. Tino - Numancia B
Racing Lermeño - Huracán Z
Aguilar - Atlético Astorga
Béjar Industrial - Atl. Tordesillas
Cristo Atlético - **La Granja**

CLASIFICACIÓN GRUPO VIII TERCERA DIVISIÓN

	PT	J	G	E	P	GF	GC
1 GCE VILLARALBO CF	37	15	11	4	0	39	8
2 CULTURAL LEONESA	32	14	10	2	2	31	11
3 ATLÉTICO ASTORGA FC	31	16	9	4	3	36	14
4 REAL VALLADOLID CF B	31	15	9	4	2	25	15
5 CLUB ATLÉTICO BEMBIBRE	28	15	8	4	3	33	16
6 REAL ÁVILA CF	26	15	8	2	5	24	20
7 CD LA GRANJA	**25**	**15**	**7**	**4**	**4**	**18**	**13**
8 CD LA VIRGEN DEL CAMINO	24	14	7	3	4	18	15
9 CD ÍSCAR	23	15	7	2	6	20	21
10 UD SALAMANCA B	19	15	6	1	8	18	22
11 CD BURGOS PROMESAS 2000	18	16	5	3	8	21	25
12 CD ALMAZÁN	18	14	5	3	6	19	24
13 CD BÉJAR INDUSTRIAL	18	15	5	3	7	22	36
14 CD HURACÁN Z	17	15	5	2	8	18	21
15 ESTRUCTURAS TINO	17	15	5	2	8	19	24
16 CD NUMANCIA B	16	15	4	4	7	14	22
17 CD ATLÉTICO TORDESILLAS	14	15	3	5	7	14	21
18 CD AGUILAR	14	14	3	5	6	19	27
19 CD CRISTO ATLÉTICO	11	14	2	5	7	16	23
20 RACING LERMEÑO CF	11	14	3	2	9	12	26
21 SD PONFERRADINA B	5	16	1	2	13	14	46

ADN
EVOLUCIÓN
HISTORIA
RAEDERAS
HOMO SAPIENS
BESTIALIDAD
REPRODUCCIÓN
FÓSILES
ATAPUERCA
CANIBALISMO
SIMBOLISMO
CRÁNEO
NEANDERTALES
GENÉTICA
DESDE IBERIA HASTA SIBERIA
HUMANIDAD
EXTINCIÓN
DENTICULADOS
PALEOAMBIENTES
SUPERVIVENCIA
CULTURA
FUEGO
PALEOBIOLOGÍA
GENOMA NEANDERTAL
ANTROPOLOGÍA VIRTUAL

MUSEO DE LA EVOLUCIÓN HUMANA

EXPOSICIÓN TEMPORAL

del 18 de octubre de 2011
al 25 de marzo de 2012
BURGOS

Junta de Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN

El delantero portugués del Real Madrid, Cristiano Ronaldo, celebran su gol, el tercero de su equipo, frente al Valencia, ayer en el campo de Mestalla. / EFE

El Real Madrid sufre en Mestalla

El Valencia hizo méritos tras el descanso pero el equipo de Mourinho ganó 2-3 y mantiene el liderato

VALENCIA	REAL MADRID
2	3
Alves. Miguel, Rami. Víctor Ruiz. Jordi Alba (Aduriz, m,85). Albelda. Tino Costa. Feghouli (Pablo, m.74). Parejo (Jonas, m.61), Mathieu. Soldado.	Casillas. Arbeloa (Albiol, m.51), Pepe. Sergio Ramos. Marcelo. Lass (Granero, m.86). Xabi Alonso. Khedira. Ozil. Cristiano Ronaldo. Benzema (Higuaín, m.73).

ÁRBITRO
Fernando Teixeira Vitienes (colegio cántabro). Amonestó por el Valencia a Tino Costa y a Albelda y por el Real Madrid a Arbeloa, Xabi Alonso, Ozil, Granero, Marcelo y Cristiano Ronaldo

GOLES
0-1, min. 20: Benzema. **0-2**, min 73. Sergio Ramos. **1-2**, min.75: Soldado. **1-3**, min. 79: Cristiano Ronaldo. **2-3**, min. 83: Soldado

EFE / VALENCIA

El Real Madrid sufrió para mantener el liderato en Mestalla, en un partido en el que fue superior en la primera mitad y aprovechó sus opciones en la segunda, ante un Valencia que hizo méritos tras el descanso para no perder y que reclamó un penalti en el área de Casillas en la prolongación.

Fue un encuentro emocionante, con goles, tensión, acciones de peligro, faltas y una gran intensidad por parte de ambos conjuntos, sobre todo en el segundo periodo, en el que se marcaron cuatro tantos. Hubo muchas opciones ante las dos porterías, pero la derrota fue un castigo excesivo para el Valencia. Tras un buen disparo del valencianista Tino Costa en la primera jugada del partido, el Real Madrid demostró ser un equipo muy fuerte y poderoso y tomó las riendas del juego ante un rival que buscaba sus opciones a la contra.

A pesar de que, a priori, Dani Parejo había entrado en el equipo local para frenar a Xabi Alonso, el centrocampista vasco del Real Madrid se convirtió en el motor del engranaje del conjunto visitante.

Suyo era casi siempre el balón y buenas eran casi todas sus decisiones a la hora de jugarlo, ya que la pelota siempre llegaba en buenas condiciones a cualquiera de los que jugaban por delante de él e incluso a los laterales Arbeloa y Marcelo,

El Valencia buscaba asegurar la posesión del balón en su parcela defensiva para encontrar el hueco propicio a la contra, pero en el primer tiempo sus opciones fueron escasas. La defensa visitante casi siempre le superó y salvo en una acción en la que se señaló un dudoso fuera de juego a Parejo, el equipo local no llegó.

Sí que lo hizo el Real Madrid. Xabi Alonso sacó una falta sin que la defensa local estuviera colocada y Benzema ganó la espalda a los centrales locales para batir a Diego Alves.

Se llevaban veinte minutos del primer periodo y aunque el Valencia no se descompuso, no asedió con verdadero peligro la meta de Casillas. Por contra, el Real Madrid se aproximó en un par de jugadas y Alves sacó un balón con el pie ante Cristiano poco antes de que el encuentro llegara al descanso.

El delantero del Valencia CF, Roberto Soldado, celebra su gol. / EFE

El Valencia también tuvo la primera oportunidad del segundo tiempo, pero Soldado no alcanzó el pase de Mathieu. A partir de ese momento, el partido cambió ya que el Valencia cambió por completo, se adueñó del balón y dominó al Real Madrid, que era el que jugaba a la contra.

Cuando mejor estaba el Valencia, a mitad de este periodo, el encuentro se trabó con faltas, tarjetas y algún enfrentamiento, lo rompió el ritmo del equipo local y se convirtió en un respiro para el equipo de José Mourinho. El Real Madrid había sido capaz de romper el ritmo del Valencia y, además, en un córner puso el 0-2 en un buen remate de cabeza de Sergio Ramos a la salida de un córner lanzado por Ozil.

Parecía todo decidido, pero faltaba mucho. Dos minutos después, Soldado redujo distancias con un gran gol que volvió a dar emoción al partido, aunque casi de inmediato llegó el 1-3, marcado en una contra por Cristiano Ronaldo que superó a Diego Alves. No estaba todo dicho. Un centro de Pablo permitió que Soldado metiera de nuevo a su equipo en el partido con el 2-3, en una segunda parte en la que el Valencia había sido más que el Real Madrid.

Al final, el Valencia se volcó sobre la meta de casillas, tuvo sus oportunidades, pero recibió un duro castigo ante un rival que demostró que, además de estar una buena línea de juego, sabe sufrir cuando es necesario hacerlo.

El Barça no tiene piedad y golea al Real Zaragoza

Los azulgrana siguen con su buena línea en casa y se deshacen con facilidad de los maños

BARCELONA	R. ZARAGOZA
4	0
Valdés; Dani Alves, Puyol, Piqué, Maxwell; Xavi (Thiago, min. 56), Keita, Fábregas (Villa, min. 77); Alexis (Iniesta, min. 56), Messi y Cuenca	Roberto; Juárez, Mateos, Lanzaro, Paredes (Abraham, min. 80); Barrera (Lafita, min. 46), Ponzio, Meira, Juan Carlos, Luis García (Micael, min.46); y Hélder Postiga

ÁRBITRO
Undiano Mallenco (Comité Navarro). Mostró cartulina amarilla a Lanzaro (min. 26), Juárez (min. 28), Puyol (min. 62), Juan Carlos (min. 63).

GOLES
1-0, min. 19: Piqué. **2-0**, min. 43: Messi. **3-0**, min. 55: Puyol. **4-0**, min. 75: Villa.

EFE / BARCELONA

El Barcelona cerró ayer un nuevo partido en el Camp Nou con goleada, tras ganar 4-0 al Zaragoza, y suma otro choque en esta Liga en su feudo, el séptimo, sin encajar ni un solo gol, aunque el récord se alarga desde la jornada 31 de la temporada anterior.

Partido muy completo el que ofreció el equipo de Guardiola, en el que se encontró a un conjunto maño rocoso en el centro del campo durante la primera parte, aunque con una limitada vocación ofensiva, a excepción de un contragolpe que neutralizó Piqué y pocos balones largos que Valdés atrapó sin más.

El esférico volvió a pies del bloque azulgrana, que para este choque propuso dos extremos natos, el chileno Alexis Sánchez y el joven Isaac Cuenca, aunque los barcelonistas generaron mucho más juego por el centro, donde Messi y Cesc ofrecieron mucha movilidad.

El conjunto de Aguirre tuvo un buen toque como conjunto para cerrar espacios, pero en ocasiones se vio desbordado y sobrepasado por las circunstancias, como entre los minutos 30 y 31, en los que la meta de Roberto recibió cinco tiros, en dos de ellos con intervenciones certeras de cancerbero.

Antes, el Barça ya había llevado con peligro la pelota a la guardameta rival, en una acción en la que Cesc lanzó una pase paralelo dentro del área y encontró a Alexis, que de duro chut hizo intervenir al meta maño, después de que el balón rebotase en Lanzaro, con Messi cercano para el rechace.

Puyol, de cabeza en el minuto 17, pudo haber inaugurado el choque, pero dos minutos después, en una acción a balón parado, tras una falta a Cesc, Xavi tocó con templanza, Puyol hizo un bloqueo y Piqué se encontró con un remate de cabeza sin oposición, que le permitió hacer el 1-0.

A la media hora llegó un acoso sin piedad del Barça. Primero Messi, a pase de Cuenca, y después en un triple remate: el propio argentino, Cesc y Alexis.

Un minuto después, la 'pulga' y Maxwell volvieron a tener opción de marcar, en sendos remates. Fueron momento de agobio para el Zaragoza.

Y a falta de dos minutos para el final del primer tiempo, Messi marcó su gol (2-0), después de driblar a Lanzaro y batir con un fuerte disparo.

RESIGNACIÓN. Por otro lado, ya en la segunda mitad, con Lafita y Micael en el campo, el Zaragoza buscó algo que encontró en el 50 en un contragolpe que acabó con el balón en los pies del primero, pero su disparo lo neutralizó Puyol. Nuevamente Lafita, en un robo del balón, se secó de encima a cuantos defensores le acosaron y disparó duro pero sin puntería.

La fiesta zaragozista se acabó en la siguiente acción un centro dentro del área de Roberto lo recogió Keita, que envió a un Puyol, quien tras revolverse y recoger el rechace del meta marcó con un zurdazo desde el suelo (3-0).

El cuarto tanto 'culé' llegó gracias a Cuenca, quien logró un balón imposible en la banda, y Villa, solo, lo empujó a la red de cabeza para cerrar el choque (4-0).

El cuadro 'culé' permanece invicto en el Camp Nou tras sumar una nueva goleada gracias a los tantos de Piqué, Messi, Puyol y Villa

Messi, autor del segundo tanto, se abraza a Cesc. / ALBERT GEA (REUTRES)

Pedro ya tiene el alta médica

El delantero canario del conjunto azulgrana, Pedro, recibió ayer el alta por parte de los servicios médicos de Camp Barça después de casi un mes en el dique seco debido a una distensión de ligamentos en uno de sus tobillos. Una gran noticia para el cuadro que entrena Pep Guardiola que, poco a poco, va recuperando efectivos esta temporada. Tan solo hace unas semanas el delantero chileno Alexis Sánchez regresó a los terrenos de juego y ahora el internacional español sigue los pasos del sudamericano. El técnico azulgrana supo de la noticia en la mañana de ayer, pero decidió no contar con el mediocentro en la convocatoria ante el Zaragoza por precaución. Hay que recordar que el centrocampista insular permanecía de baja desde la victoria en campo del Granada (0-1) del pasado 25 de octubre. El próximo miércoles el Barça visita San Siro para medirse al Milan en Champions y allí ya podría estar Pedro.

Piqué, con el resto de sus compañeros detrás, mira a la grada y celebra el primer gol logrado ante los maños. / A. DALMAU (EFE)

BREVES

MÁLAGA

Pellegrini: «¿Guti?, no hemos hablado de traer a nadie»

■ El técnico del Málaga, Manuel Pellegrini, afirmó ayer que «no voy a estar desmintiendo ni afirmando nombres, no ha habido ninguna reunión al respecto. ¿Guti?, no ha habido intención de traer a nadie. ¿Portillo, Juanmi y Recio?, aquí cuentan todos. La intención es que todo el plantel se mantenga aquí».

INGLATERRA

El City doblega al Newcastle y sigue firme como líder

■ El Manchester City se impuso ayer en casa con comodidad al Newcastle (3-1) y continúa avanzando al frente de la clasificación de la Permier League, en la que aventaja provisionalmente al United en ocho puntos. Los dos equipos revelación de la temporada midieron sus fuerzas en un choque en el que los 'urracas' solo pudieron contener los embites del líder durante los primeros 40 minutos, para sucumbir después al juego de toque del conjunto de Mancini. Un penalti transformado por el italiano Balotelli y otro gol del inglés Richards al filo del descanso dejaron el encuentro sentenciado. Después, el argentino Sergio 'Kun' Agüero remató en el minuto 72 con otra pena máxima. El gol de los blanquinegros lo hizo Gosling en el 90.

ARGENTINA

Maradona: «Desde que lo dejé, no veo a la selección»

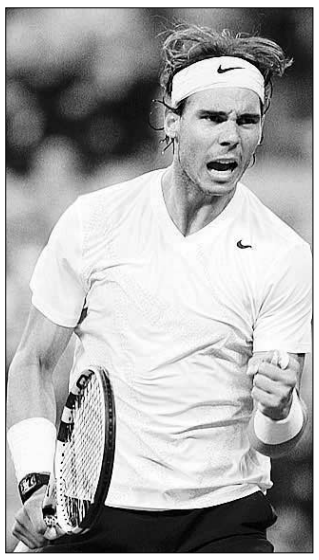
■ El ex seleccionador argentino, Diego Armando Maradona, actualmente entrenador del equipo árabe Al Wasl, confesó ayer que «no veo los partidos de la selección». «Me da placer por Leo (Messi) y por el 'Kun' (Agüero) que haya ganado contra Colombia», manifestó el 'pelusa'. «El hecho de haber salido como salí (tras la eliminación del Mundial de Sudáfrica) es una vuelta de página que pasé muy rápidamente», agregó.

ALEMANIA

Un árbitro de la Bundesliga intenta quitarse la vida

■ El duelo entre el Colonia y el Maguncia 05, que debería haberse jugado ayer en la Bundesliga, se aplazó debido a un posible intento de suicidio del árbitro Babak Rafati. Inicialmente, solo se habló de una «indisposición» pero el intento de acabar con su vida fue confirmado por la policía después de que los medios de comunicación alemanes lo mencionaran casi unánimemente. El colegiado fue encontrado en su hotel con las venas cortadas y posteriormente fue atendido en un hospital. Su situación es crítica.

TENIS


Rafa Nadal.

Nadal debuta en el Master en un duelo ante Fish

E. PRESS / LONDRES
El tenista español Rafa Nadal debutará hoy en el 'Barclays ATP World Tour Finals', que se disputará en el O2 de Londres hasta el próximo 27 de noviembre, contra el estadounidense Mardy Fish mientras que Roger Federer lo hace frente a Jo-Wilfried Tsonga.

El 'número dos' del mundo inicia su andadura en la fase de grupos a las 20,00 horas, horario local (21,00 en España) contra el tenista estadounidense, al que ya se ha enfrentado en la presente temporada en tres oportunidades, perdiendo en Cincinnati, necesitando cuatro sets en Wimbledon, y ganando con más facilidad en las 'semis' de Tokio.

El americano, el único 'novato' en la cita, llega con molestias de isquiotibiales y con dos abandonos consecutivos en Basilea y París-Bercy, por lo que su estado físico es una incógnita, aunque por su veteranía, estar entre los ocho mejores del curso es ya todo un regalo.

Por otra parte, el defensor del título logrado la temporada pasada, Roger Federer, debutará contra el francés Jo-Wilfried Tsonga en la que será una reedición de la final del Masters de París-Bercy del pasado domingo en la que venció el suizo.

Ambos se enfrentarán por séptima ocasión este año. El galo tratará de repetir la sorprendente victoria ante el de Basilea en Wimbledon, ya que fue el primer tenista en levantar dos sets contra Federer en un 'grande'.

La jornada se completa con los dobles entre los 'números dos' del mundo Michael Llodra y Nenad Zimonjic contra los polacos Fyrstenberg y Matkowski; y el partido entre Mirnyi y Nestor frente a Bopanna y Qureshi.

Mientras, el otro español presente en la lucha por el título, el alicantino David Ferrer, debutará mañana ante el local Andy Murray.

BALONCESTO | ACB

El Real Madrid y el Barcelona pugnan por su liderazgo

Los blancos reciben al Lagun Aro y los 'culés' se miden al Blancos de Rueda en el Palau

E. PRESS / MADRID-BARCELONA
Los dos equipos más potentes de la ACB, el Real Madrid y el Barça, vuelven en la presente jornada, la octava, a ser protagonistas en la lucha por el primer puesto de la competición.

El conjunto blanco recibe hoy en el Palacio de los Deportes de la capital (12,30 horas) a un Lagun Aro en línea ascendente. Los de Pablo Laso, reforzados por su brillante victoria ante el Efes en la Euroliga, donde ofreció un recital anotador (104 puntos) y con toda su plantilla a pleno rendimiento, afrontará un choque muy especial para su técnico que se medirá a su antiguo equipo.

El entrenador se ganó la llamada del Real Madrid por su buen hacer en sus cuatro temporadas en el equipo vasco, y está convenciendo a los más escépticos con su apuesta por un juego alegre y de ataque en el que ha conseguido involucrar a todos sus jugadores. Además, la comunión con la afición está siendo total, incluso en la otrora denostada Caja Mágica, y actuaciones como la del pasado jueves refuerzan sus aspiraciones. Y es que lograr triunfos en casa es clave y el Real Madrid suma 21 victorias consecutivas como local en la fase regular.

Esa racha quiere rompérsela el Lagun Aro de Sito Alonso para poder sumar su tercera victoria de la temporada frente a un rival que se les ha resistido a los guipuzcoanos siempre, estadística en contra que se amplifica debido al conocimiento que Laso tiene de sus expupilos. Pese al desequilibrio, los donostiarras afrontan el enfrentamiento con la moral que les ofreció la victoria lograda ante el Assignia Manresa.

LOS AZULGRANA. Mientras, el Barcelona, situado en los más alto de la Liga y en su grupo de la Euroliga, se siente fuerte en este arranque de temporada, espíritu con el que hoy se medirá en el Palau al colista, el Blancos de Rueda de Valladolid (12,30 horas).

La semana pasada el conjunto azulgrana liquidó con solvencia su compromiso contra el Valencia (68-72), pero donde el Barcelona se ha engrandecido ha sido en la Euroliga ya que el equipo que entrena Xavi Pascual volvió a dar otro recital el pasado jueves al doblegar al Galatasaray (66-70) en la pista turca.

Con un único reproche desde que arrancó la campaña, cuando perdió contra el Cajasol Banca Cívica (81-75), la escuadra 'culé' ha sido un equipo casi intratable en todos los partidos que ha jugado.

En 14 encuentros oficiales desde que se puso en marcha el curso, los azulgrana han cosechado 13 victorias en las que han evidenciado una gran conjunción entre sus nuevas piezas, que están dando una enorme solvencia.

Hoy se mide al Valladolid, que en el Palau Blaugrana no conoce ningún triunfo, aunque sí partidos muy competidos, pero sin premio.

El Barça, que tiene a todos sus efectivos a disposición, se medirá ante un equipo algo tocado moralmente después de caer al último puesto de la clasificación tras perder esta semana ante el CAI Zaragoza (75-74), donde ya no jugó Bagaric, que pronto dejará la órbita del cuadro de la capital castellano y leonesa.

Jaycee Carroll durante el partido de la Euroliga ante el Efes. / ALBERTO MARTÍN (EFE)

RESTO DE LA JORNADA

MANRESA-CAI ZARAGOZA	DOM. 12,15 HS.
LUCENTUM-UNICAJA	DOM. 12,30 HS.
UCAM MURCIA-VALENCIA	DOM. 12,30 HS.
JUVENTUT-BLUSENS MONBÚS	DOM 12,30 HS.
ESTUDIANTES-CAJA LABORAL	DOM. 18,00 HS.

El Fuenlabrada supera al Gran Canaria y respira en la tabla

Los de Fisac doblegan a los insulares tras un gran partido de Ayón

FUENLABRADA	GRAN CANARIA
69	65

FUENLABRADA: Colom (12), Laviña (7), Barton (9), Mainoldi (3) y Ayón (12) -quinteto inicial- Vega (3), Cortaberría (-), Muñoz (-), Sánchez (4), Penney (17), Sené (2) y Laso (-).
GRAN CANARIA 2014: Bellas (4), Haynes (9), Beirán (5), Rey (6) y Palacios (11) -quinteto inicial- Green (2), Bramos (16), Martínez (7), Nelson (5), Ekperigin (-) y Savané (-).

ÁRBITROS
Daniel Hierrezuel, Carlos Cortes, y M. Sánchez. Excluyeron a Vega en el minuto 38 por parte del conjunto local.

PARCIALES
20-17, **15-20**, **20-9** y **14-19**

EFE / FUENLABRADA
El Fuenlabrada se hizo ayer con su cuarto triunfo de la temporada, en casa y tras una semana difícil, gracias al buen juego del mexicano Ayón, al vencer a un Gran Canaria aguerrido y que, aunque lo intentó hasta el final, fue víctima de sus propios fallos y juego errático.

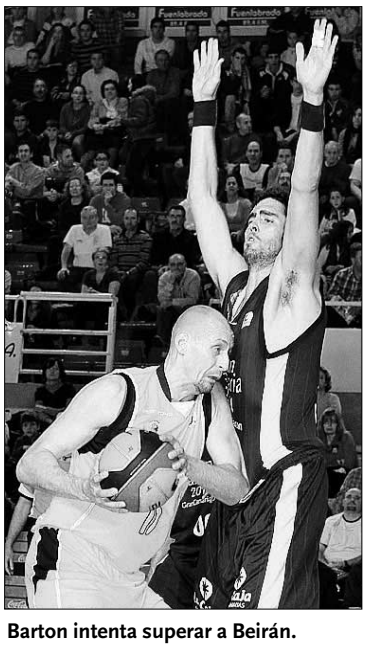
Mal encuentro el disputado por ambos equipos, con demasiados fallos y porcentajes de tiro bajos, algo contraproducente para sus intereses teniendo en cuenta que ambos estaban con saldo negativo de victorias y derrotas en la clasificación.

Los insulares salieron a la cancha más acertados, un parcial de 0-5 así lo puso de manifiesto. Pero los madrileños no tardaron en reaccionar y con Laviña, Bartón y sobre todo Colom, los 'naranjas' mantuvieron a los suyos arriba en el marcador hasta casi el descanso, momento en el que las aportaciones de Román Martínez y Palacios permitieron al Gran Canaria irse tras la primera parte con una ventaja de dos puntos (35-37).

La visita al vestuario bien le sirvió a Fisac. Las instrucciones dadas consiguieron evitar muchas pérdidas de balón y errores en los pases que se vieron en la primer parte. Esas premisas propiciaron un parcial de 20-9, lo que permitió a los de Fisac lograr una ventaja de 10 puntos.

Con Ayón en plan estelar y sin los errores de los primeros minutos, el Funelabrada consiguió llevar a su equipo hasta la victoria.

Ahora los madrileños suman un balance de cuatro victorias por las mismas derrotas, mientras que los de Pedro Martínez acumulan dos triunfos por seis decepciones.


Barton intenta superar a Beirán.

EL BILBAO PIERDE. Mientras, el Grescap Bilbao perdió ayer con el Cajasol Banca Cívica por 67-75 en el Bilbao Arena.

EUROPA

La UE logra desbloquear el presupuesto para 2012 ■ Los Gobiernos de los 27 Estados de la Unión Europea llegaron ayer a un acuerdo sobre el presupuesto para 2012, en el que prima la austeridad. Así, el proyecto limita los créditos de pagos a 129.088 millones de euros tal y como confirmó el subsecretario de Estado de Finanzas de Polonia, Jacek Dominik.

LA CIFRA

3.200

Son los millones de dólares que Egipto tiene la intención de aceptar como préstamo ofrecido por el Fondo Monetario Internacional, según reveló ayer el rotativo *Al Masry al Youm*.

Una gran parte de los trabajadores no piensan en el dinero que necesitarían para tener un buen nivel de vida cuando les llegue la jubilación. / DAVID PÉREZ

A los españoles no les seduce la idea de trabajar más allá de los 65

El 55% de los jóvenes da prioridad al ahorro a corto plazo y cree que la financiación para su jubilación vendrá de una pensión pública. El 37% prevé que contará con planes privados

• Los ciudadanos pertenecientes al grupo de población más cercano al retiro laboral no están usando sus últimos años en activo para economizar de cara a un futuro inmediato.

EFE / MADRID

Los españoles son los europeos que están menos dispuestos a trabajar una vez cumplida la edad de la jubilación, los 65 años, al tiempo que confían, en mayor o menor medida, en que la pensión pública sea una de sus principales fuentes de financiación cuando finalice su vida laboral.

Esta es una de las principales conclusiones del estudio *Generaciones*, publicado hace unos días por el Instituto Aviva de Ahorro y Pensiones, que analiza las opiniones de dos grandes grupos de población: los jóvenes de 18 a 34 años y los mayores de 55.

Gran parte de los adultos que se acercan a la jubilación en España todavía no han pensado qué necesitarían para tener un buen nivel de vida en su retiro, aunque el 42% de ellos cree que le hará falta el 100% de sus ingresos para vivir «bien» cuando llegue el momento. En cuanto a los ciudadanos de menos de 34 años, este porcentaje desciende a casi el 20%, ya que centran su atención en sus perspectivas de hacer carrera profesional y más inmediato, a sus posibilidades de encontrar trabajo, algo que preocupa a casi el 60% de los encuestados, el mayor porcentaje de Europa.

GASTOS DEL MOMENTO. Los jóvenes dan prioridad al ahorro a corto plazo, para pagar un coche o unas vacaciones, y a los gastos del momento (53%), antes que a planificar su seguridad a un tiempo largo, lo que no impide que el 61% de ellos teman no ser capaces de juntar suficiente dinero para sobrevivir durante su jubilación.

El 55% de ellos cree que la principal financiación para su vejez vendrá de una pensión pública y el 37% prevé que contará con planes de pensiones privados.

Esta actitud contrasta con la del grupo de más de 55 años, donde la mayor parte confía en la prestación pública para financiar su retiro, seguida de los planes de pensiones privados, aunque son menos de la mitad los que tienen intención de tener uno.

Por otro lado, el estudio concluye que los españoles pertenecientes a este grupo de población más cercano al cese laboral no están usando sus últimos años en activo para ahorrar más de cara a su futuro, ya que casi tres de cada 10 (el 28%) tienen pensado atesorar menos dinero en los próximos 12 meses o incluso dejar de guardar totalmente.

Asimismo, los españoles son, con diferencia, los más preocupados por la salud, que es un tema prioritario para más de la mitad, el 54%, frente al 18% de los italianos o el 19% de los franceses.

Los autores del estudio recomiendan, a la vista de todos estos datos, facilitar la adquisición de productos de ahorro complementario, mediante la revisión de los incentivos fiscales de pensiones y «comprobando la eficacia de los planes existentes».

Asimismo, entre otras iniciativas, recomiendan fijar un objetivo europeo de ahorro en pensiones que varíe en función del país y se calcule como porcentaje del PIB.

El análisis se ha llevado a cabo en siete países -Irlanda, Francia, Italia, España, Polonia, Turquía y Rusia- y se ha elaborado con las respuestas de 8.709 personas pertenecientes a los dos cortes generacionales mencionados, los que están entre los 18 y los 34 años y los mayores de 55.

EL DETALLE

Retiro progresivo. Después de que el Gobierno y los sindicatos alcanzaran un acuerdo a primeros de año, pese a que el Ejecutivo pretendía generalizar la jubilación a los 67, el retraso del retiro se elevará 24 meses de forma progresiva entre 2013 y 2027, pero 38,5 años cotizados permitirán dejar la vida laboral definitivamente con 65.

▶ ITALIA

Los diputados con cinco años en el cargo dejarán de cobrar la pensión vitalicia

EFE / ROMA

El presidente de la Cámara Baja italiana, Gianfranco Fini, anunció ayer que los diputados dejarán de percibir el llamado *vitalicio*, una pensión de jubilación que tienen tras haber cumplido cinco años de mandato efectivo, la duración de una legislatura en Italia.

Durante un congreso del llamado Tercer Polo, que engloba a varios partidos del centroderecha, en Verona, el titular de la Cámara de los Diputados indicó que la política debe dar ejemplo ante los esfuerzos económicos que requerirán las reformas del nuevo primer ministro, Mario Monti. «La Presidencia ha decidido ordenar una reforma que entre en vigor a partir de la próxima legislatura por la cuál la se abolirá el vitalicio de los exparlamentarios», apuntó Fini.

«Ellos tendrán un tratamiento análogo al del resto de trabajadores, y percibirán una pensión según lo que hayan cotizado. No es que resolvamos los problemas de las cuentas, pero es la fuerza principal. La política tiene que darse cuenta de que tiene que dar ejemplo», agregó.

▶ TRABAJO

El BOE publica las estrategias para mejorar el empleo

EFE / MADRID

La Estrategia Española de Empleo 2012-2014, que comprende un paquete de medidas urgentes para fomentar el empleo mediante la mejora de la productividad y la calidad del mercado, entra hoy en vigor, y, según las estimaciones, puede beneficiar a 9,5 millones de personas.

Este proyecto, aprobado por el Consejo de Ministros el pasado 28 de octubre y publicado ayer en el Boletín Oficial del Estado (BOE), pretende reducir el paro hasta conseguir una tasa de empleo del 74 % para la población de entre 20 a 64 años y del 68,5 % para el empleo femenino en 2020.

La inversión total superará los 24.000 millones de euros, que procederán de los Presupuestos Generales.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14.00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11,30; 12,30; 13,30; 14:00; 15:30, 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21,30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12.00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13;30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON. 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUÑOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15.50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAÍN: 7:50: 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17;00; 17;45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8:30; 9:30; 11,00; 12:10; 14,00; 15,30; 16:30; 17,15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16.00; 18:30 y 23:00h.
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19;15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

EL SEÑOR

D. Esteban Hernando Jiménez

Ha descansado en la paz del Señor en Ortigosa del Monte
el día 19 de noviembre de 2011

A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermana, Catalina; hermana política, Elisa; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 21, a las 10:30 horas en la iglesia parroquial de San Millán. Previamente, hoy día 20, a las 11:00 horas, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cememterio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3) AGENCIA FUNERARIA **SANTA TERESA**

LA SEÑORA

Dª Sinforiana Aurora Muñoyerro Martín

Sinlabajos (Avila) 22 agosto 1914 - Segovia 2 octubre 2011

VDA. DE D. ELOY FELIPE GUTIERREZ GARCÍA
(SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO DE CODORNIZ DE SEGOVIA)

Falleció en Segovia el día 2 de octubre de 2011

a los 97 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Joaquín Eloy (†), Jesús Valentín, Carlos y Concepción-Milagros Gutiérrez Muñoyerro; hijos políticos, María Asunción Boada Vilahur, María Ventulá Sau y Eduardo Rodríguez Trobajo; nietos, Jorge, Isabel, Jesús, Álvaro, Carlos y Clara Inés, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa de privilegio que se oficie el próximo viernes día 2 de diciembre, a las 16:00 horas, en la iglesia parroquial de Codorniz (Segovia) será aplicada por su eterno descanso.

La familia quiere agradecer por este medio la asistencia al sepelio y cultos celebrados por su alma el pasado lunes día 3 de octubre en la iglesia de San Millán de Segovia. El cuerpo de la finada descansa en el cementerio del Santo Angel de la Guarda de Segovia junto a su esposo Eloy Felipe y su hijo Joaquín Eloy.

(4)

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50
Sábados						
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13.00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos						
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9.55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19.50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20.50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA
· Nuevo tanatorio en Cuéllar.
· Crematorio.
· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.
902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

BUSCAMOS CONDUCTORES para reparto de valija pública. Trabajo sencillo. 983293157.

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. alto ingresos. 983305096.

REPARTIDORES PARA repartir valija pública. Jornada de lunes a viernes. Sin experiencia. 983210400

VENTAS

SE VENDE piso cerca de la Plaza Mayor de Segovia, plazuela del Patín, 4. Superficie útil de 57 m² y construida de 80 m². Mucha luz, 1 dormitorio, 1 baño, salón comedor y cocina. Tel: 639314535

VENDO ACUMULADORES electricos Gabarron. Distintas potencias. En perfecto estado. 629576847.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dienro porque Vd. quiere. 983357611.

VEHÍCULOS

PEUGEOT 206. Gasolina. 2003. 71.000 Km. Perfecto estado. . 629576847. 3.000 €.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañia. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiaticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

NOVEDAD TATIANA jovencita. Delgada. Guapisima. Cariñosa. Complaciente. Besucona. Completa. 698595360

TRAVESTI SASHA. Venezolana. Morenaza espectacular. Cachondisima. Todos servicios. Fiestera. 648943461

JOVENCITA VICTORIA. Cuerpazo. Rellenita. 120 pecho. Mulata. Completa. Cachonda. 608165219.

CONTACTOS

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

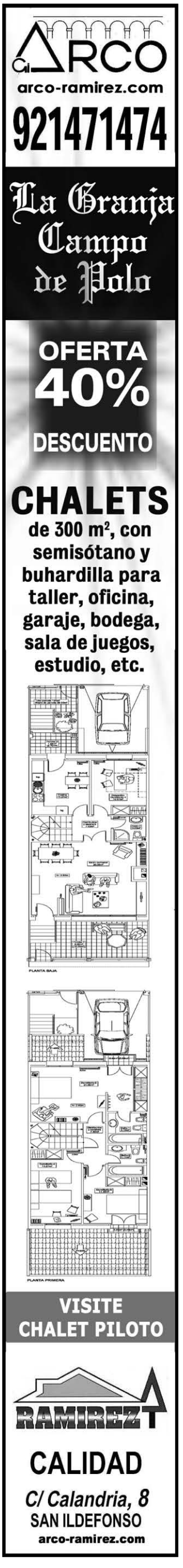
TAROT

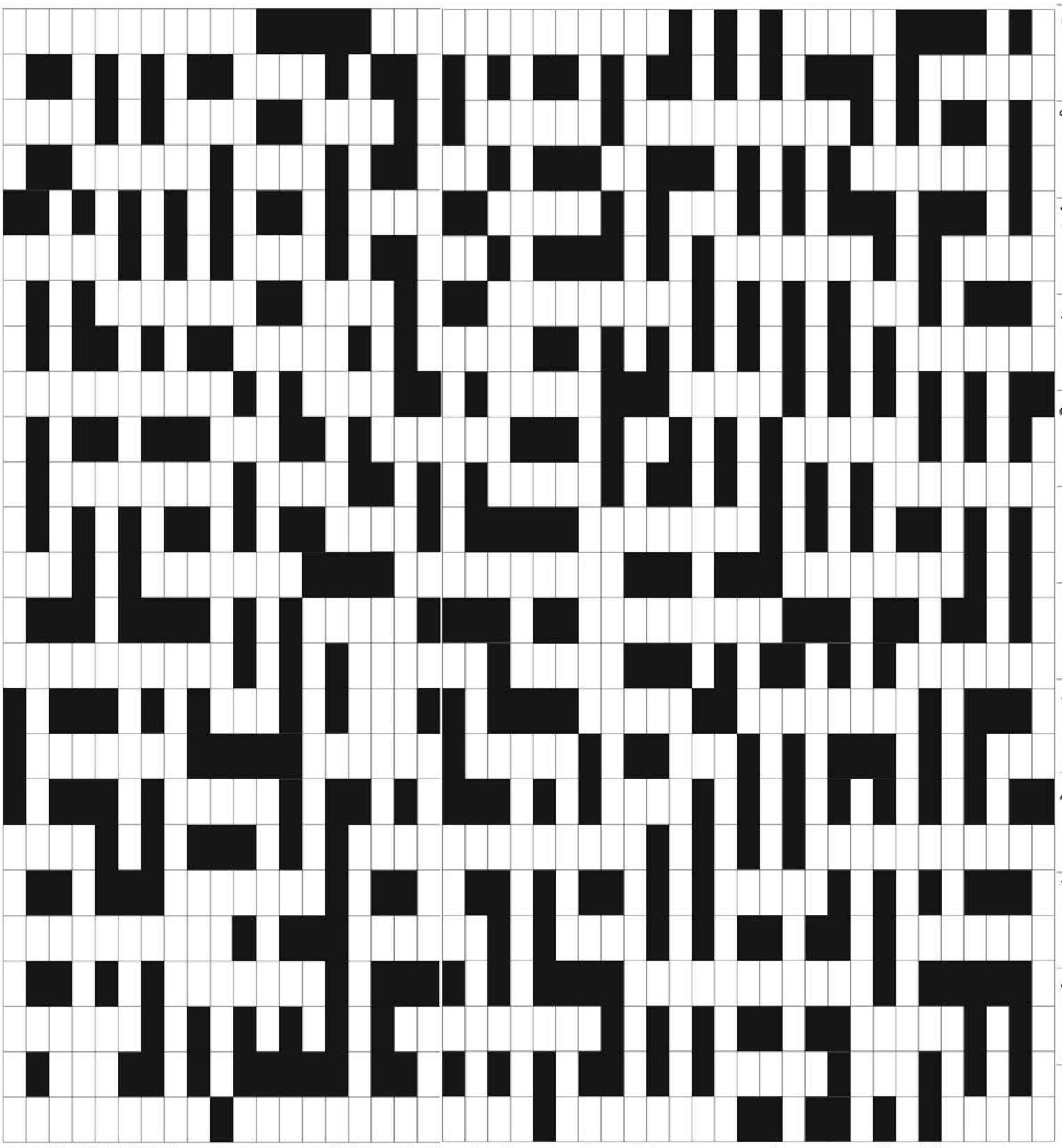
NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • *publicidad@eladelantado.com*





Aries 21 marzo a 19 abril .
En esta jornada vivirá situaciones arriesgadas e imprudentes. Rompa la monotonía de su vida y busque nuevas actividades. Tranquilidad en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud regular. Su don de gentes le permitirá superar un obstáculo familiar. Su unión sentimental requiere imaginación.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Terminarán algunos procesos crónicos. Actúe con sensatez sin cometer excesos. En el amor habrá estabilidad.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Aléjese de los pensamientos obsesivos y trate de relajarse. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su monotonía.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud excelente. Examine con detenimiento cualquier papel que tenga que firmar. Si desea descendencia, hoy es idóneo para plantearlo.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Molestias físicas que remitirán a lo largo de la jornada. Administre mejor su dinero y no sea tan caprichoso. Bastante bien en el amor.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud muy buena. Desde el punto de vista profesional será una jornada de grandes logros. En el terreno del amor hoy ae mostrará muy pensativo.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Vigile sus excesos con la bebida. Discusión familiar por motivos laborales. Si su pareja es de un tipo de vibración fuerte, se sentirá algo desbordado.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Gastritis. Mentalícese en asumir sus metas, ya que si va dando palos de ciego no podrá acertar plenamente. Dificultad en el amor, que logrará superar.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Evite las corrientes y los contagios. El trabajo casero le cundirá poco ya que se encontrará distraído. Amor pasable.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Escasa energía. Quédese en casa y trate de descansar. Concédase algunos caprichos personales. Decepción amorosa a la vuelta de la esquina.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud mala. Su necesidad de figurar en primer plano se verá satisfecha en alguna parcela de su vida. Posibilidad de un gran encuentro.

CRUZADAS

Colocar dentro del diagrama las palabras que se ofrecen a continución

13 LETRAS

CONCIENCIARSE, ABESTIALIZADA, COMPLACEDERIA

8 LETRAS

EPINICIO, ABRIAMOS, DEPARTIR, OBSCENOS, BOLSISTA, ALBOROZO, NEOFITA, ASCIENDO, AMNESICO, PAGARLAS, SARDANAS, ANSOTANA, SEROTINO, ABEJORRO, CEDROLEO, EDUCADOS, ALTIBAJO, ABSTRAER, ACOSTADO, ESPIARLE, BARRASCO

5 LETRAS

OSEAR, SALUD, ARABE, OPACA, MARIA, BABEL, OSCAR, ARLAR, SUATA, SARRO, DIODO, CRASO, ADIAR, ABRIR, OIDOR, ENEAL, SALAR, OISLO, TALLO, CALAS, ORCAS, USADO, ENTRE, SALTO, ANTRO, ARNES, NABLA, OASIS, ATARE

11 LETRAS

ARISTOTELES, ADAPTANDOLO, OPORTUNISTA, PICAPLEITOS, DEONTOLOGIA

7 LETRAS

NISCALO, TISANAS, COLINAS, ADAHALA, MIOPIAS, MONADAS, INCAPAZ, ABARRAR, OCULTAS, PACIDOS, CABARGA, OCURRAN, ANCHOAS, OLAMBRE, SALIDOS, RENUEVE, RAPACES, DIEZMA, SABELIO, OBSCENO

6 LETRAS

IRANIO, ESCORA, OSARAS, ALONSO, ARMARE, ADOSAR, AFINCO, BRASAS, EDADES, LARGAR, ATACAR, ARADOS, UNGIAN, ACEROS,

4 LETRAS

LONA, ZAFA, LOAD, IRSE, EBRO, AMIR, CAGON, POLO, ORES, ASIA, IOTA, ERIA, ANDO, BRIN, ACLE, OLLA, TOAR, RAGU, NIAL, RAMO, SOTA, ABUR, JALA, OTRI, TREN, SONO, LEAL, LATA, CIPE, RATO

3 LETRAS

RIE, REA, IRA, CRO, LAS, AMO, ARA, ESA, ACA, RES, RAI, COL, IES, SEA, DAR, OIR, ANA, ESE, MAO, OLA, OSO, CAN, ZAS, BAD, ATO, ORA, TOS, DAD, UNI, RON

2 LETRAS

LO, PA, AH, AR, ES,

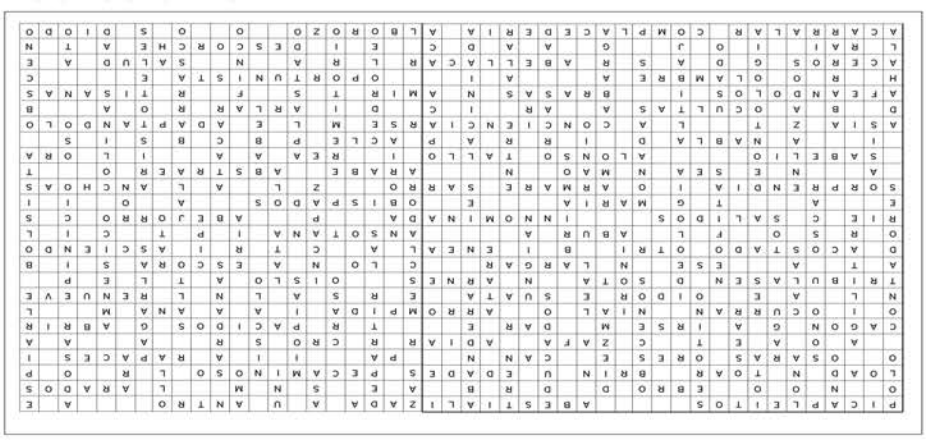
10 LETRAS

EREMITORIO, TRIBULASEN, MESCLADORA, CONTADORES, PECAMINOSO, SORPRENDIA, AFEANDOLOS, INNOMINADA

9 LETRAS

ABANDERAR, AGILITARE, ABELLACAR, ENLAZADOS, OBISPADOS, IDEOLOGIA, APLASTADO, ARROMPIDA, LACINIADA, ACARRALAR

SOLUCIONES



BONOLOTO

Lunes 14 de noviembre
6 - 23 - 27 - 39 - 43 - 48
Complem. 17 - R: 5

Martes 15 de noviembre
13 - 24 - 36 - 39 - 46 - 47
Complem. 41 - R: 7

Miércoles 16 de noviembre
1 - 8 - 22 - 33 - 41 - 45
Complem. 47 - R: 7

Viernes 18 de noviembre
20 - 31 - 35 - 36 - 45 - 48
Complem. 26 - R: 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 17 de noviembre
5 13 16 28 45 46
Complem. 43 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 19 de noviembre
9 10 13 21 24 28
Complem. 17 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 13 de noviembre
4 9 16 21 29
Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Martes 15 de noviembre
6 - 17 - 22 - 45 - 47
Estrellas 3 - 11

Viernes 18 de noviembre
4- 12 - 24 - 39 - 44
Estrellas 2 - 4

EL 7/39

Jueves 17 de noviembre
10 18 22 28 32
33 38 Reintegro 5

Domingo 13 de noviembre
1 10 13 16 23
24 26 Reintegro 6

ONCE

Sábado 19 de noviembre — Serie: 038 — 60876

Viernes	18 de noviembre	20323
Jueves	17 de noviembre	50617
Miércoles	16 de noviembre	78648
Martes	15 de noviembre	64584
Lunes	14 de noviembre	88803
Domingo	13 de noviembre	85037

SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 19 de noviembre
6 14 15 17 19
20 32 37 38 40
46 61 64 65 67
68 71 72 73 78

EL TIEMPO

SOLEADO · NUBES · CHUBASCOS · LLUVIA DÉBIL · CUBIERTO · LLUVIOSO · NIEBLA · GRANIZO · TORMENTA · NIEVE

El sol sale a las **08:09** y se pone a las **17:54**

NUEVA 25/11 · CRECIENTE 02/12 · LLENA 10/12 · MENGUANTE 18/12

Toda la información sobre nuestros trenes en tu móvil
renfe.mobi
www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Han aumentado los gases de efecto invernadero?

En el caso del CO_2, la concentración ha aumentado un 35% cada año durante la última década. Mientras que desde la Revolución Industrial la concentración de metano se ha incrementado un 148% y el óxido nitroso un 14%.

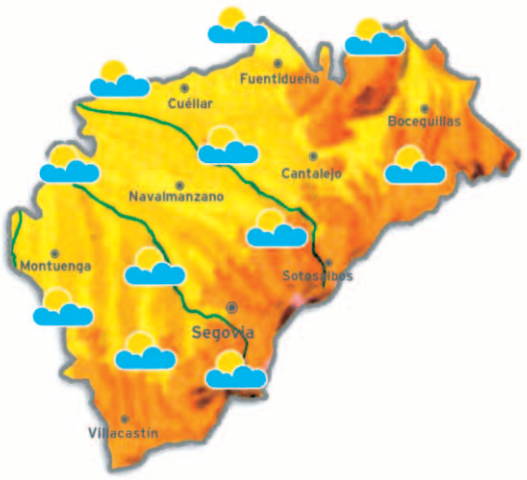
Sam — Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

13º MÁX.
7º MÍN.

Variable posibilidad de tormentas

Aparecerán algunos chubascos la mañana del domingo. Por la tarde el sol irá ganando terreno a las nubes, y por la noche se mezclarán nubes y claros. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 7°C a primeras horas y en torno a 13°C a mediodía. Vientos moderados del sureste rolando a sur y disminuyendo a flojos por la tarde.

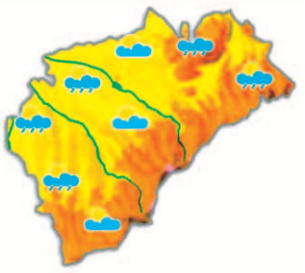


MAÑANA

Aumento de nubes altas y medias

12º MÁX.
6º MÍN.

El cielo estará bastante nuboso la mañana del lunes. Por la tarde la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento, y por la noche el cielo tenderá a estar cubierto de nubes. Posibilidad de tormentas.

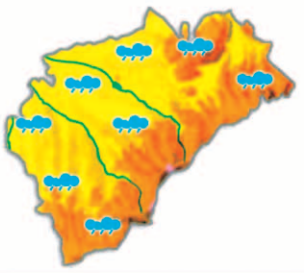


MARTES

Llovizna persitente

10º MÁX.
6º MÍN.

Chispeará insistentemente la mañana del martes. Por la tarde las precipitaciones serán leves, y por la noche chispeará insistentemente. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 6°C, máximas en torno a 10°C.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles

	Burgomillodo	Linares	Vencías
CAPACIDAD (hm³)	14	58	5
NIVEL ACTUAL (hm³)	5	28	5

VIENTO 21 km/h	RAYOS UV Índice de radiación bajo	SENSACIÓN TÉRMICA 10º
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 2100 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 60%

EN ESPAÑA

HOY

La borrasca de Portugal se desplazará al estrecho de Gibraltar. Los cielos estarán muy nubosos en el sur y este peninsular. Las lluvias caerán en Andalucía y comunidades del Mediterráneo. Máximas con pocos cambios.

MAÑANA

Llega un nuevo frente que dejará lluvias en Galicia, las comunidades cantábricas y el norte de Navarra y Castilla y León. Además, se mantendrán los chubascos localmente intensos en el litoral Mediterráneo.

MARTES

Entrada de vientos de norte que provocarán un claro descenso de las temperaturas. Lloverá en todo el país, salvo en el suroeste. Además, se reactivarán las lluvias en Cataluña, donde podrían ser muy intensas.

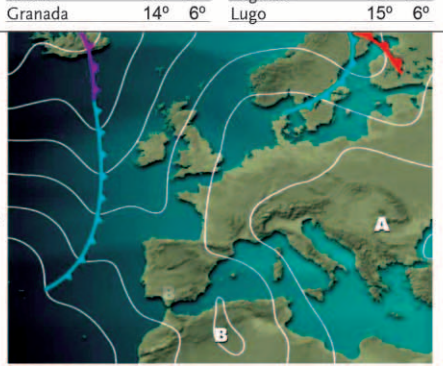
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	17º	9º
Albacete	13º	8º
Alicante	19º	15º
Almería	18º	13º
Ávila	13º	7º
Badajoz	17º	11º
Barcelona	17º	15º
Bilbao	21º	13º
Burgos	12º	9º
Cáceres	18º	10º
Cádiz	19º	11º
Castellón	18º	14º
Ceuta	19º	15º
Ciudad Real	14º	8º
Córdoba	18º	12º
Cuenca	14º	8º
Girona	16º	10º
Granada	14º	6º
Guadalajara	12º	10º
Huelva	18º	15º
Huesca	16º	11º
Jaén	15º	10º
Las Palmas	21º	17º
León	11º	7º
Lleida	17º	9º
Logroño	18º	10º
Lugo	15º	6º
Madrid	13º	9º
Málaga	17º	13º
Melilla	20º	11º
Murcia	19º	14º
Ourense	17º	8º
Oviedo	16º	10º
Palencia	13º	7º
Palma	22º	13º
Pamplona	18º	11º
Pontevedra	16º	9º
S. Sebastián	19º	12º
Salamanca	15º	7º
S.C. Tenerife	22º	17º
Santander	19º	15º
Segovia	13º	7º
Sevilla	18º	13º
Soria	13º	7º
Tarragona	18º	11º
Teruel	12º	8º
Toledo	16º	8º
Valencia	18º	14º
Valladolid	15º	8º
Vitoria	17º	11º
Zamora	15º	7º
Zaragoza	15º	11º

EN EUROPA

HOY

El anticiclón se retirará hacia el Mar Negro, permitiendo que una borrasca se desplace desde Baleares hasta el norte de África. De otra borrasca se descolgará un frente nuboso que entrará por el noroeste peninsular.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	10º	4º
Atenas	17º	10º
Belgrado	6º	-3º
Berlín	7º	2º
Berna	11º	1º
Bruselas	12º	4º
Bucarest	7º	3º
Estocolmo	7º	4º
Londres	14º	9º
Moscú	2º	-5º
París	13º	9º
Praga	6º	0º
Roma	13º	6º
Varsovia	2º	0º

CLÍNICA DEL LASER DENTAL
DR. JORGE COLUNGA

— Especialista en implantes y prótesis de porcelana fija sobre dientes propios con más de 25 años de experiencia
— Presupuestos, Limpieza de boca (*) y Radiografía (*) GRATUITOS

ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES MAÑANA Y TARDE

PRECIOS INMEJORABLES

Tarifas concertadas con Ocaso, Santalucía, Adeslas, etc.

CLÍNICA DEL LASER DENTAL. Plaza Estación Autobuses, 1, 1º A. Telf. 921 44 19 92 (*) Bajo prescripción médica.

EL DETALLE

El español Nicolás Belmonte se incorpora a los 'Borgia' ■ El joven actor, que participó en *Compañeros* y en el filme *Alatriste*, forma parte ahora del elenco de la serie los *Borgia*, interpretando a Shahzadeh Djem, un príncipe persa que reside en Roma. Aparecerá en seis capítulos de la primera temporada de la serie que Cosmopolitan TV emite los domingos.

LA CIFRA

1,6

Son los millones de dólares que la cadena ABC, a cuatro meses de la gala, está pidiendo a los anunciantes de la entrega de los Oscar 2012 por 30 segundos de publicidad.

ANNE GERMAIN • *Médium británica que participa en 'Más allá de la vida', de Telecinco*

Esta **espiritista**, que ha actuado de mediadora en la consecución de fenómenos **parapsicológicos** o de hipotéticas comunicaciones con los espíritus de familiares de famosos en directo, está **en racha**. Acaba de presentar un libro biográfico, ***Más allá de las lágrimas***, en el que desgrana su particular convivencia con los **espíritus**. La semana pasada tuvo **cuatro funciones** en el teatro Capitol de Madrid y también se quedó con el **público asistente.**

Aquellos que se han sentado frente a la ocultista Anne Germain dicen que tiene una mirada que atrapa.

«He sentido miedo de la gente de la tierra, no de los espíritus »

EFE

La médium británica Anne Germain, criticada en innumerables ocasiones por su participación en el polémico programa de Telecinco *Más allá de la vida*, acaba de presentar en España su autobiografía, *Más allá de las lágrimas*, en la que desvela su unión con el más allá.

«He sentido miedo de la gente de la tierra, no de los espíritus», matiza la colaboradora del programa que presenta Jordi González, mediante el que han tratado de contactar con sus familiares fallecidos rostros conocidos como Kiko Rivera, Carmen Martínez Bordiu, el torero Manuel Díaz *El Cordobés* o la cantante Soraya Arnelas, entre otros.

Procedente de una familia de clase media inglesa, Germain afirma que siempre ha estado rodeada de espíritus, aunque entró en contacto con ellos por primera vez a los dos años y medio, cuando supuestamente presenció la muerte de un tío suyo en la guerra.

«Los puedo ver si ellos quieren que los vea», señala la conocida y cuestionada médium espiritual, quien recuerda con amargura su infancia, una época en la que sufrió el acoso de sus compañeros de escuela: «Me miraban como si fuese extraña, me ponían motes, los niños pueden ser muy crueles».

Una incredulidad que la ha acompañado a lo largo de su vida, durante la que ha recibido cientos de críticas que acoge con una sonrisa, puesto que, en su opinión, cada persona «tiene que creer lo que sea bueno para sí misma».

Inmune a los comentarios de quienes cuestionan sus poderes, Germain presenta en su libro un discurso ciertamente ambiguo, gracias al que explica que puede hablar con personas cuyo idioma desconoce a través del universal «lenguaje espiritual».

Igual de opaca se muestra cuando se le pregunta por el uso de sus poderes con fines policiales, por ejemplo contactando con personas que fueron asesinadas. «No es algo que haría, pero si lo hiciese tampoco hablaría de ello, tendría que quedar entre la familia y yo», asegura Anne.

Una privacidad que también aplica a las sesiones que mantiene con los invitados que acuden a su programa, conversaciones que dice haber olvidado. «Me gustaría recordarlo, pero cuando termino de trabajar con una persona, el espíritu me quita del pensamiento todo lo que he hablado», comenta.

Indignada con la actividad que desarrollan algunos falsos médiums, a quienes acusa de «estar jugando con gente que es bastante vulnerable», la colaboradora de Telecinco destaca que nunca cobra por sus servicios «si no hay evidencia de comunicación. Nunca conozco a las personas antes del programa, y en las sesiones privadas que organizo en mi casa solo pido el nombre», señala en su defensa Germain, quien dice poder sentir «físicamente» la presencia de unos seres que, en ocasiones, la abrazan, según sus propias palabras.

En la actualidad, la conocida británica prepara una gira por distintos teatros españoles que ha iniciado en la sala Capitol de Madrid, donde ofreció la semana pasada un *show* «muy similar» al que realiza en la cadena de Fuencarral.

Anne Germain insiste que la queda todavía una larga carrera entre fantasmas. «Ellos no creen en la jubilación, no van a dejar de hablar conmigo y yo os lo contaré», concluye.

|LOS PAYASOS DE LA TELE|
ARMANDO RODRÍGUEZ

'Pan Am'

Tres capítulos después, podemos concluir que estamos ante una serie con mayúsculas. Un producto soberbio que ha adoptado esa estética tan deseada (el *vintage* que ha dado éxito y personalidad a *Mad Men*, por ejemplo) y la ha adaptado a los nuevos tiempos: todo pasa muy deprisa.

La velocidad en el consumo de la información es la clave de la sociedad moderna. De cuarenta o cincuenta años a esta parte (la serie se desarrolla en la década de los 60), todo ha cambiado mucho. Ahora que ya ha concluído la campaña electoral, por ejemplo, esto de los mítines es un camelo sin sentido: era comprensible en los albores de la democracia, cuando no había tantas televisiones, tantos periódicos y radios, cuando no existían *blogueros*, *tuiteros* o adictos a Facebook: antes no tenías información de casi nadie y el mitin era necesario para conocerlos; ahora, ¿para qué esforzarse?

Ese error de bulto que cometen los partidos políticos en la actualidad es algo que no cometen los guionistas de *Pan Am*, la serie que ha estrenado Canal Plus centrada en un grupo de cuatro azafatas y dos pilotos. En sólo 40 minutos te cuentan un viaje transoceánico. De Nueva York viajan a Berlín y de Berlín a Nueva York. En medio te han contado los desatinos amorosos de una azafata, las artes de otra que colabora con la CIA en labores de espionaje, los anhelos de la novata, las inquietudes prefeministas de la cuarta en una época casi misógina, las desventuras de los pilotos... Un ritmo frenético con una puesta en escena asombrosa, vertiginosa, imposible de soltar del primer minuto al último.

Si tienes algo lento (retomamos el ejemplo de *Mad Men*) tiene que ser profundo y muy bueno -y lo es, vaya que si lo es- para conquistar a la audiencia. Pero si tienes algo trivial, por muy elegante y bueno que sea, el público moderno necesita frenesí.

necesitamos tu Sangre

Vente a donar
HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)
921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES|

La 1 de TVE consigue, gracias a los más de 3,2 millones de espectadores de 'La hora de José mota', mantener el liderazgo por el mínimo frente a Telecinco y Antena 3 que le siguen en la tabla.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. LA HORA DE JOSÉ MOTA	3.288.000	17%	TVE 1
2. SÁLVAME DELUXE	2.766.000	21,3%	TELECINCO
3. ATRAPA UN MILLÓN	2.500.000	14%	ANTENA 3
4. PASAPALABRA	2.471.000	18,8%	ANTENA 3
5. SÁLVAME DIARIO	2.104.000	17,8%	TELECINCO

|SHARE|

21,3%
SÁLVAME DELUXE

Bárbara Rey protagonizó el bombazo informativo de la noche del viernes. Entre lágrimas, la *vedette* confesó que, aunque juró llevarse el secreto a la tumba, el polígrafo de Chelo tenía razón y sí que hubo una noche de pasión entre ellas.

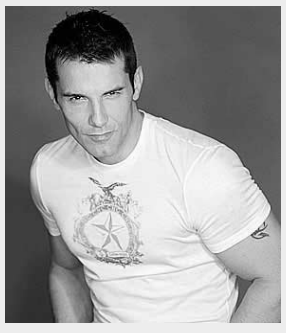
|DESTACADOS Y BREVES|

El contenedor infantil de 'Megatrix', para todos los públicos

El programa más madrugador de la cadena de Planeta incluye los espacios de entretenimiento: *Mamemo*, *Pelopicopata*, *La cara divertida*, *Los más* y *Ahora caigo,* para hacer las delicias de grandes, medianos y pequeños. **ANTENA 3. 07,00 HORAS**

Silvia Marsó presenta su nuevo filme en '¡Qué tiempo tan feliz!'

Quien también fuera azafata del mítico concurso *1,2,3*, Silvia Marsó, abordará distintos aspectos de su último trabajo *Los muertos no se tocan, nene*. Además, María Teresa Campos recibirá al cantautor Pablo Alborán y al actor Tito Valverde. **TELECINCO. 18,00 HORAS**



'Pekín Express' arriba en la isla de Zanzíbar

La décima etapa de este concurso será muy especial, porque los aventureros no lucharán por un amuleto ni tendrán oportunidad de ganar la inmunidad, sino que se batirán en una *ginkana* en la paradisíaca isla africana. **CUATRO. 22,30 HORAS**

'The walking dead' camina en las madrugadas de La Sexta

La producción televisiva del cineasta Frank Darabont, director de otros grandes éxitos como *Cadena perpetua* y *La milla verde,* se puede ver pasada la medianoche con la entrega de dos capítulos: *Fuego forestal* y *T5-19*.
LA SEXTA. 00,00 HORAS

tve 1

06:00 Noticias 24 horas.
09:00 Destino España
10:00 Comando actualidad
11:35 Españoles en el mundo
12:30 Motociclismo. Campeonato del mundo de España. Jerez
13:30 Lo que hay que ver
14:00 Especial informativo. Elecciones
14:25 Corazón
15:00 Telediario 1 Informativo
15:50 El tiempo
16:00 Sesión de tarde. *El señor de los anillos: la comunidad del anillo*
18:50 +Gente
19:35 Especial elecciones generales. Incluye Telediario 2
00:30 Cine. *Mi novio es un ladrón*
02:00 Pelotas

tve 2

10:00 Últimas preguntas
10:30 El día del señor
11:30 Pueblo de Dios
12:00 Babel
12:30 Los oficios de la cultura
13:00 E+I emprendedores
13:30 José made in Spain
14:00 El escarabajo verde
14:30 Arqueomanía
15:00 Los balleneros del norte
15:30 Saber y ganar
16:15 Grandes Documentales.
17:10 Buscamundos
18:00 Miradas 2
18:20 Zoom net
18:30 Yo de mayor quiero...
19:00 Más perros y gatos
19:30 Tres 14
20:00 Página 2
20:30 Al filo de lo imposible
21:30 Redes 2.0
22:00 Documentos TV
23:00 Haití en construcción
23:55 Musical.es

Antena 3

07:00 Megatrix Espacio infantil
14:00 Los Simpson. Serie de animación. Doble capítulo
15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo
15:30 Deportes
15:45 El tiempo
16:00 Multicine. *Millonaria por un día*
17:45 Multicine. *El fantasma de Canterville*
19:45 Multicine. *Propuesta navideña*
21:00 Especial Elecciones Generales. Con Matías Prats, Susanna Griso y Gloria Lomana
22:30 Ver cine
22:35 El peliculón. *Luna nueva*
01:15 Especial Elecciones Generales

cuatro

06:45 El zapping de los surferos
08:15 Trabajos sucios
11:00 El último superviviente
12:00 El encantador de perros Entretenimiento
14:00 Noticias Cuatro
14:50 Deportes Cuatro
15:45 Home Cinema. *El gran golpe*
17:45 Home Cinema. *Volcano*
19:45 Noticias Cuatro
20:45 Deportes Cuatro
21:30 Desafío extremo. Bahamas. Amazonas en globo
22:30 Pekín Express: Aventura en África. Presentado por Jesús Vázquez
00:30 Cuarto milenio Con Íker Jiménez
02:45 Dead set. Serie

5

07:00 Army Wives. Serie
08:15 El coche fantástico Serie
12:00 Más que coches GT
12:45 I love tv Entretenimiento
15:00 Informativos Telecinco
16:00 Vuélveme loca Con Patricia Pérez y Tania Llasera
18:00 ¡Qué tiempo tan feliz! Presentado por María Teresa Campos.
20:55 Especial elecciones. Presentado por Pedro Piqueras e Isabel Jiménez
23:15 Aída. *El A-Padrino*
00:30 El debate. Aventura en el bosque
02:30 Locos por ganar

6

08:50 Destruído en segundos
09:15 Mighty ship
10:15 Megaedificios
11:00 Megaworld
11:55 Las reparaciones más difíciles del mundo
12:55 Huge moves
14:00 La Sexta Noticias 1. Informativo
14:55 La Sexta Deportes
15:20 La Sexta Meteo
15:30 Cine. *El arrecife*
17:00 El club de la comedia
18:00 Minito y resultado
20:00 Especial al Rojo vivo. Especial informativo sobre las elecciones generales. Programa de debate
00:00 The walking dead. Serie. Dos capítulos
01:40 Mi extraña adicción

cyltv

07:30 Redifusión
10:00 Santa Misa
10:45 Silvestria Castilla y León
11:15 Stingers. Serie
12:25 Water Rats
13:30 Nuestras Cortes
14:00 Made in Castilla y León. Espacio sobre sobre actualidad económica
14:30 CyLTV Noticias
15:30 Surcos Castilla y León Con Cristina Carro
16:00 Cine. *Última orden*
18:00 Los pequeños asesinatos de Agatha Christie
20:00 CyLTV Noticias. Con Antonio Renedo y María Núñez
20:50 Especial jornada electoral
23:00 Cine. *Barb Wire*
00:30 Redifusión

8

07:30 Redifusión
08:30 Dibujos animados
09:00 Tina en la ciudad de los cuentos
11:00 Camino de leyenda
12:00 Deportes de aventura
12:30 Liga ACB Baloncesto. Directo. Real Madrid-Lagun Aro
14:30 Tiempo de viajar
15:30 Magazine Champions
16:00 XVIII Campo a través internacional de Soria
17:00 Documental
18:00 Mover montañas
19:00 Cine
21:00 Documental
21:30 Nuestra fiesta Programa taurino
22:00 Palabras a medianoche Con Jesús Fonseca
22:30 Grana y oro. R.
23:30 Documental
00:30 Programación de noche

intereconomía tv

06:00 Redifusiones Intereconomía
07:30 América en foco
08:00 El gato gourmet
08:30 Parada obligada
09:00 Documental
09:30 Teletienda
10:00 Valores en alza
11:00 Más se perdió en Cuba Programa de debate
12:45 Dando caña. Espacio de debate sobre distintos temas de economía
15:00 El Telediario de Intereconomía. Noticias de actualidad
16:00 Lágrimas en la lluvia Documental
20.30 El Telediario de Intereconomía Noticias de actualidad
21:30 De película
23:30 De película
01:30 Dando caña

tdp

06:30 Patinaje artístico
07:45 Balonmano Liga Asobal
09:15 Baloncesto Liga ACB
11:05 Motociclismo Cpto. España de Velocidad Carrera
12:00 Fútbol Liga Campeones
12:30 Atletismo Cross Campo a través inter. de Soria
13:00 Red Bull X-Alps 2011
14:00 Atletismo Campo a través inter. de Soria.
14:45 Vela Barcelona Winter
15:00 Tenis Masters 1000 Finales ATP R. Federer-J.W. Tsonga
17:30 Baloncesto Liga ACB ASEFA Estudiantes-Caja Laboral. Desde Madrid
20:00 Turf carreras caballos
21:00 Tenis Masters 1000 Finales ATP Nadal-Fish
23:30 Fútbol programa
01:00 Patinaje artístico Trophee
03:30 Tenis Masters 1000

Telecinco

07:00 Menudos clásicos
07:10 Magacín Champions
07:35 Madrid ritmo salvaje
08:25 Madrid distrito animal
09:15 Animalandia
10:10 Animalia
11:15 Instinto animal
11:45 Mi cámara y yo
12:20 Liga ACB. Real Madrid-Lagún oro
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:15 El tiempo
15:30 Just for laughs
15:40 Cine de tarde. *Embrujada*
17:35 Cine de tarde. *Relación mortal*
19:25 Especial elecciones: España decide
00:30 Cine: la noche de película. *La Atlántida*
02:10 Cine: sala de madrugada. *Mobbing*

clan

07:21 Gombby
07:45 Los Lunnis
08:00 Dora la exploradora
09:15 Chuggington
09:55 Los cachorros
10:20 Gombby
10:45 Mundo Pocoyó
11:10 Peppa Pig
11:50 Jelly Jamm
12:35 Pokémon Diamante y Perla
13:15 Gormiti
14:00 Winx Club
14:50 Bob Esponja
16:00 Cine
17:25 iCarly
18:10 Fanboy y Chum Chum
19:00 Tara Duncan
19:22 Bob Esponja
20:40 Victorious
21:30 Cine
23:05 Cuéntame cómo pasó

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA
Gimnasio Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca...y en Segovia.
Ven a vernos y te contaremos más...
www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921 462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	El arrecife	15:30	La Sexta	Aventuras
★★	El gran golpe	15:45	Cuatro	Comedia
★★★★	El señor de los Anillos: la com.	16:00	TVE 1	Fantástica
★★	El fantasma de Canterville	17:45	Antena 3	Fantástico
★★★	Luna nueva	22:35	Antena 3	Intriga
★★	Barb Wire	23:00	CYLTV	Acción
★★	Mi novio es un ladrón	00:30	TVE 1	Thriller

15:45 **El gran golpe** (CUATRO) ★★

EEUU, 2004. 100 minutos. Director: Brett Ratner. Reparto: Pierce Brosnan, Salma Hayek, Woody Harrelson, Don Cheadle, Naomie Harris

El experto ladrón Max, el *Rey de las Coartadas*, y su sexy cómplice Lola deciden retirarse a Paradise Island (Bahamas), después de su último golpe, en el que se apoderaron del segundo diamante de la espada de Napoleón. Sin embargo, Stan, un agente del FBI , cree que está planeando otro robo.

16:00 **El señor de los anillos: la comunidad del anillo** (TVE 1) ★★★★

EEUU, 2001. 180 minutos. Director: Peter Jackson. Reparto: Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen, Sean Astin, Sean Bean, Cate Blanchett

En la Tierra Media, el Señor Oscuro Saurón creó los Grandes Anillos de Poder, forjados por los herreros Elfos. Tres para los reyes Elfos, siete para los Señores Enanos, y nueve para los Hombres Mortales. Secretamente, Saurón también forjó un anillo.

17:45 **El fantasma de Canterville** (ANTENA 3) ★★

Alemania, año 2005. 88 minutos. Director: Isabel Kleefeld. Reparto: Andreas Schmidt, Martin Kurz y Armin Rohde

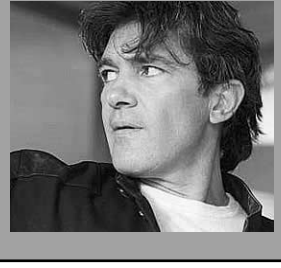
La familia Brenner ha decidido pasar sus vacaciones en el castillo de Canterville, un mágico lugar de Escocia, en donde abundan las leyendas. Una noche de tormenta empiezan a escucharse extraños sonidos: se trata del fantasma del fuerte, que una vez más acude a atemorizar a los inquilinos.

23:00 **Barb Wire** (CYLTV) ★★

Estados Unidos, año 1993. 133 minutos. Director: David Hogan. Reparto: Pamela Anderson, Temuera Morrison, Jack Noseworthy

Barb Wire es cortante como un cuchillo y fría como el hielo, pura dinamita. Vive en un futuro no muy lejano, en un país devastado por la guerra civil. Es una mujer con valores en un mundo carente de esperanza. Todos la desean, pero nadie puede conseguirla.

00:30 **Mi novio es un ladrón** (TVE 1) ★★



Estados Unidos, año 2008. 91 minutos. Director: George Gallo. Reparto: Antonio Banderas, Meg Ryan, Colin Hanks, Selma Blair

Al joven agente federal Henry se le asigna un nuevo caso: seguir los pasos de Tommy, un refinado ladrón de arte buscado internacionalmente que aparentemente está planeando un nuevo robo. Las cosas se complican cuando Henry descubre que Tommy es el nuevo novio de su alocada madre.

elecciones

butaca de programas

Especial informativo. Elecciones generales	14:00	TVE 1
Especial. Elecciones generales	19:35	TVE 1
20N: Al rojo vivo	20:00	La Sexta
Especial jornada electoral	20:50	CYLTV
Especial Elecciones 2011	20:55	Telecinco
Especial Elecciones generales 2011	21:00	Antena 3

14:00 **Especial informativo. Elecciones** (TVE 1)

Primera conexión en directo con varios colegios electorales para ver cómo va transcurriendo la jornada electoral en el territorio español. El espacio también ofrecerá imágenes de cómo y cuándo los principales candidatos de los diferentes partidos políticos han acudido a las urnas a depositar su voto. Así como el resultado de encuestas, anécdotas y otras noticias relacionadas con el día.

20:50 **Especial jornada electoral** (CYLTV)

De la mano de Juan Manuel Pérez, Castilla y León Televisión emite un especial elecciones con la última hora de la jornada electoral. Los primeros resultados, las primeras impresiones y las declaraciones de los principales protagonistas, tanto a nivel nacional como en Castilla y León. En el plató de los Servicios Informativos de CyLTV también se analizarán los datos en una tertulia periodística.

deporte

butaca deportiva

Atletismo. Cross Internacional de Soria	14:00	Teledeporte
Tenis. Final Copa Masters desde Londres	15:00 y 21:00	Teledeporte
Baloncesto. Liga ACB. Estudiantes-Caja Laboral	17:30	Teledeporte
Fútbol. Primera División. Atlético-Levante	20:00	Canal +
Fútbol. Primera División. Sevilla-Athletic	22:00	Canal + Liga y Gol TV

22:00 **Fútbol: Atlético-Levante** (CANAL +)

El Atlético de Madrid, undécimo en la clasificación de la Liga con 13 puntos, recibe en el Vicente Calderón al conjunto revelación de la temporada, el Levante de Juan Ignacio Martínez. Los 'granota' ocupan posición de Liga de Campeones, cuartos con 23 puntos. Así pues se podría decir que el coliseo 'colchonero' vivirá un duelo del mundo al revés. Los de Manzano no pueden permitirse más tropiezos en casa si quieren alcanzar las plazas europeas.

15:00 y 21:00 **Tenis: Final Copa Masters** (TELEDEPORTE)

Comienza la Final de la Copa Masters de Tenis, que en esta edición se disputa en Londres. El tenis español estará representado por nuestro máximo exponente, y 'número dos' del mundo, Rafa Nadal, y el alicantino David Ferrer. Televisión Española se vuelca con la competición y ofrecerá a partir de las 15:00 horas el encuentro entre Federer y Tsonga. El turno para el deportista de Manacor llegará a las 21:00 horas cuando afronte su debut ante el estadounidense Mardy Fish.

series

butaca de ficción

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

★★	El coche fantástico	08:15	Telecinco	Aventuras
★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Aída	23:15	Telecinco	Comedia
★★★	The walking dead	00:00	La Sexta	Fantástico

23:15 **Aída** (TELECINCO) ★★★

La discoteca Metropolitan acaba de abrir sus puertas en Esperanza Sur, provocando elevados niveles de ruidos, suciedad y descontrol que preocupan a los vecinos del barrio. Hartos de la situación, Chema, Mauricio y Eugenia organizan una patrulla vecinal. Para reforzar este peculiar dispositivo de seguridad y hacer frente a los jóvenes, el hostelero, sugiere resucitar el grupo musical Los Escorpiones.

Roca
cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos
C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902
Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L. **Depósito Legal:** SG. 1958

• **Redacción, Administración y Publicidad:** Calle Morillo, 7 (Junto al Jardín Botánico) 40002 Segovia • Teléfono: 921 43 72 61 • Fax: 921 44 24 32
• Correo electrónico redacción: redaccion@eladelantado.com
• Correo electrónico publicidad: publicidad@eladelantado.com
• **Redacción en Cuéllar**: Alea Comunicación • C/ Lavaderos 1 - 3º Izq. 40200 Cuéllar • Teléfono y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: cuellar@eladelantado.com
Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813
Prohibida toda reproducción a los efectos del Artículo 32, 1, párrafo segundo, LPI

Con **expectativas**

A pesar de ser una legislatura complicada, desde el punto de vista económico, el equipo de Gobierno, encabezado por su alcalde Jose Antonio Sanz, cuenta con grandes proyectos para ejecutar

Datos de interés

FICHA:
Población: 3.660 habitantes
Altitud: 963 m.
Superficie: 79 Km²
Distancia de la capital: 50 Km
Comarca: Tierras de Sepúlveda
Pedanías: Aldeonsancho y Valdesimonte
Fiestas: Romería de la Virgen del Pinar (50 días después de la Pascua), Nuestra Señora de la Asunción (del 14 al 19 de agosto), Romería de la Virgen del Carmen (16 de julio), San Andrés (30 de noviembre) y San Cristóbal (9 y 10 de julio)
Lugares de interés: Iglesia de San Andrés y ermtia Ntr. Sra. del Pinar

Diputación de Segovia
"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

Pistas de tenis (arriba), piscina municipal (abajo), y Casa Consistorial del municipio (drch.) /F.DESCALZO

SARA SUÁREZ VELASCO / CANTALEJO

El alcalde de la localidad segoviana de Cantalejo, Jose Antonio Sanz Martín, afronta su sexta legislatura al frente de la Alcaldía de su pueblo, con las mismas ganas que el primer día, consciente de que la situación económica a nivel nacional es complicada y con el respaldo de un equipo de Gobierno, implicado, trabajador y emprendedor. Gracias al cual se ejecutan y desarrollan numerosos proyectos y compromisos.

Entre los más destacados hay que resaltar que coincidiendo con el inicio de la actual legislatura se llevaron a cabo las obras de construcción de un campo de fútbol, de césped artificial en el término. Proyecto de gran inversión que estará finalizado a finales del próximo mes de diciembre.

Las obras del **campo de fútbol** estarán **finalizadas** antes de que finalice **este año**

Ahorrar en materia energética, con cambios en el alumbrado público por otros de bajo consumo, es otro de los compromisos más inmediatos. "En la actualidad, prácticamente la mitad del pueblo está ejecutada y continuaremos hasta que este cambiado todo el pueblo, ya que según un estudio realizado ahorraremos el cincuenta por ciento del consumo actual", explica Sanz.

Un edificio destinado a los servicios que presta la diputación provincial, para que estén integrados en un local donde puedan llevar a cabo su trabajo de forma cómoda; rehabilitar el molino del río San Juan, para que los conciudadanos y visitantes conozcan la historia del término y cómo se lleva a cabo la cogida del agua y su posterior tratamiento hasta ser apto para el consumo humano; mejorar la depuradora de agua que al llevar en funcionamiento muchos años requiere de alguna mejora, al igual que la adecuación del entorno de las lagunas, son los compromisos más relevantes a ejecutar en los próximos años.

"Si ejecutáramos estos proyectos, hiciéramos frente al día a día y se pusiera en marcha de una circunvalación en el municipio, ya que llevamos mucho tiempo luchando por este proyecto, con el fin de evitar los problemas de tráfico y posibles incidentes futuros por atravesar el pueblo dos carreteras de mucho tránsito, sobre todo de vehículos pesados. Y la puesta en marcha o la construcción de 33 viviendas de protección oficial, a través de la Junta de Castilla y León, la legislatura será muy productiva", añade Sanz.

La **cobertura** de **servicios fundamentales** en la localidad está **cubierta** y son de calidad

En cuanto a la necesidad más grande de la localidad, José Antonio Sanz asegura que Cantalejo dispone de todos los servicios necesarios. "La cobertura de servicios fundamentales está cubierta. Recogida de basura, abastecimiento de agua, pavimentaciones y demás. Lo único necesario sería mejorar en algún punto de la localidad el saneamiento porque el municipio ha crecido bastante. Por lo demás, no esforzaremos en intentar reducir el gasto corriente para subsistir los próximos años complicados".

Por otro lado, hay que resaltar los tres proyectos más ambiciosos que se ejecutaron en la pasada legislatura: la puesta en marcha de la estación de autobuses, la piscina cubierta y la ampliación del centro cultural.

CON EL ALCALDE

JOSÉ ANTONIO SANZ MARTÍN

"Valoro la **actuación política municipal**"

Veinte años de dedicación a su pueblo y otros cuatro en camino. José Antonio Sanz Martín, alcalde de la localidad segoviana de Cantalejo, afronta su sexta legislatura consecutiva al frente de la Alcaldía con la misma ilusión que el primer día pero consciente de que su labor es más complicada.

"Estamos en el inicio de una legislatura difícil desde el punto de vista económico, pues los dos últimos años de la pasada ya lo fueron y no cabe duda, de que desafortunadamente los venideros también lo serán. A pesar de la crisis, he de destacar que el balance de la pasada legislatura es muy positivo, pues prácticamente todo el programa propuesto por el Partido Popular se completó y las inversiones se llevaron a cabo", explica Sanz.

"Por ello, calificaría esta experiencia de positiva, pues lo que más valoro es la actuación política municipal, la más cercana al ciudadano. Es una experiencia bonita, enriquecedora y gratificante, ya que trabajamos con el objetivo primordial de conseguir el bienestar de mis convecinos. Es un trabajo en grupo, una labor con dificultad pero que al mismo tiempo permite que cada uno crezcamos, aprendamos y evolucionemos. Además, desde hace años cuento con un gran equipo de trabajo, muy implicado y sin el que nada de lo ejecutado se hubiese podido hacer realidad", añade.

¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo, de mi pueblo destacaría el carácter afable y abierto de sus vecinos. Personas con una forma de ser emprendedora ya que han aprendido durante mucho tiempo a buscarse las habichuelas. Siempre nos hemos sobrepuesto de situaciones difíciles y estoy convencido de que también superáremos esta situación, pues confío en mis vecinos, en mi gente.

Por otro lado, he de resaltar que el equipo de Gobierno hará todo lo posible y que este en su mano para que Cantalejo siga siendo el núcleo dinamizador de esta comarca, que desde hace años es.

CARNICAS SEGOVIA, S. L.
Carnicería Miguel A. Quimeras
Carnicería Alicia
Establecimiento MAXCOP
Especialidad en cordero Lechal de Segovia
Tfno. 670 91 66 31 CANTALEJO (Segovia)

AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE CANTALEJO